

۱۳۹۱

# سر سید کی لغزینی تحریروں



ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ

**Collection of Prof. Muhammad Iqbal Mujaddidi  
Preserved in Punjab University Library.**

**پروفیسر محمد اقبال مجددی کا مجموعہ  
پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں محفوظ شدہ**





# سرپید کی تغزیاتی تحریریں



مکتبہ

اصغر عباس

ایجوکیشنل بک ہاؤس، علی گڑھ

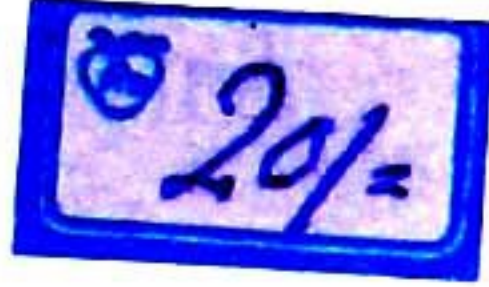
129427

۱۹۸۹

سنة اشاعت:

ایک ہزار

تعداد:



قیمت:

مطبع: ایم۔ اے۔ پبلسٹرس، دہلی



ایجوکیشنل بک ہاؤس  
یونیورسٹی مارکیٹ، علی گڑھ

فون ۳۷۶۸

# فہرس

مقدمہ

علما اور مبلغین

۷

۱۴

۱۔ جناب مولوی قاسم صاحب مرحوم

۱۷

۲۔ جناب مولوی احمد علی صاحب مرحوم

۱۹

۳۔ دیانتدہ سرستی کی وفات

۲۱

۴۔ بابو کیشپ چندر سین مرحوم

۲۲

۵۔ مولوی محمد مظہر صاحب مرحوم

۲۳

۶۔ جناب حاجی حافظ مولوی محمد اکبر صاحب مرحوم

۲۵

۷۔ مولانا عبدالحمی صاحب لکھنوی فرنگی محلی

۲۷

۸۔ شمس العلماء مفتی میر عباس صاحب مرحوم

۲۸

۹۔ پنڈت گوردت صاحب ایم اے

۲۹

۱۰۔ وفات نواب صدیق حسن خاں بھوپال

۳۰

۱۱۔ ہائے شمس العلماء مولوی محمد حسن مرحوم صادقپور کا

۳۲

۱۲۔ وفات مولوی حافظ محمد اسماعیل صاحب مرحوم

۳۳

۱۳۔ نواب اعظم یار جنگ مولوی چراغ علی مرحوم

۳۵

۱۴۔ حضرت شاہ فضل رحمن رحمۃ اللہ

اہل علم و فن

۳۸

۱۵۔ ہنری فرڈیننڈ بلوک مین کی وفات

- ۱۲۔ تو اب شیاء الدین خاں رحمۃ اللہ
- ۱۷۔ حکیم محمود خاں صاحب مرحوم
- طلباء کے کالج
- ۱۸۔ مولوی محمد ایوب مرحوم
- ۱۹۔ افسوس صد افسوس
- ۲۰۔ خلیفہ سید ہدی حسن مرحوم
- ۲۱۔ خلیفہ سید عنایت حسین مرحوم
- اجاب و معاصرین
- ۲۲۔ حافظ عبدالرحمن صاحب مرحوم
- ۲۳۔ بڑے منشی محمد رمضان اور دائے مولوی مرزا فتح محمد بیگ
- ۲۴۔ سید میر ظہور حسین مرحوم
- ۲۵۔ خان بہادر قاضی سید رضا حسین مرحوم
- ۲۶۔ خان بہادر مولوی محمد کریم مرحوم
- اہل صحافت
- ۲۷۔ مولوی سید رونق علی صاحب مرحوم
- ۲۸۔ افسوس صد افسوس
- ۲۹۔ انتقال پیر ملال شمس العلماء خان بہادر مولوی کبیر الدین احمد صاحب
- ملازمین مدرسہ العلوم
- ۳۰۔ حافظ عبدالرزاق مرحوم
- ۳۱۔ وفات منشی ذوالفقار خاں
- ۳۲۔ وفات احمد حسین خاں بی رے
- ۳۳۔ لالہ گلاب رائے

## رؤسا و اہلکارانہ حکومت

- ۶۹ - ۳۴ - واقعہ جانکاہ
- ۷۱ - ۳۵ - واقعہ جانکاہ
- ۷۲ - ۳۶ - وفات مولوی سید اعظم الدین خاں
- ۷۳ - ۳۷ - وفات دیوان کرپارام
- ۷۵ - ۳۸ - افسوس افسوس ہزار افسوس
- ۷۷ - ۳۹ - حاجی فیض احمد خاں
- ۷۸ - ۴۰ - ڈبلو ایچ اسمتھ صاحب
- ۷۹ - ۴۱ - نواب مرزا فیروز حسن خاں مرحوم
- ۸۰ - ۴۲ - جناب محمد عنایت اللہ خاں صاحب مرحوم
- ۸۲ - ۴۳ - وفات شیخ اعتقاد علی
- ۸۳ - ۴۴ - حاجی الحرمین الشریفین نواب کلب علی خاں بہادر
- ۸۵ - ۴۵ - ہمالاجہ بہادر بنارس مرحوم
- ۸۷ - ۴۶ - انتقال پیر ملال نواب سرالار جنگ
- ۹۰ - ۴۷ - وفات مولوی عبدالقیوم صاحب
- ۹۱ - ۴۸ - دہلی اور دوتامی اور لائق شخصیتوں کی وفات
- ۹۲ - ۴۹ - نواب منیر الملک مرحوم
- ۹۳ - ۵۰ - جنرل اعظم الدین خاں مرحوم
- ۹۴ - ۵۱ - بابو ابھیناش چندر مرحوم
- ۹۶ - ۵۲ - نواب احمد اللہ خاں مرحوم
- ۹۷ - ۵۳ - میرضا من علی صاحب مرحوم
- ۹۸ - ۵۴ - نواب عبداللطیف خاں مرحوم



۹۹

۵۵۔ میر محمد حسین مرحوم

۱۰۰

۵۶۔ وفات وزیر الدولہ خلیفہ محمد حسن خاں بہادر

۱۰۱

۵۷۔ راجہ شیوپر شاد

۱۰۲

۵۸۔ زندگی اور موت

۱۰۶

۵۹۔ مرثیہ مصائبِ اندلس

۱۱۳

۶۰۔ حواشی

۱۳۴

۶۱۔ مآخذ و مصادر

---

## مقدمہ

دنیات کو ہمارے مشرقی ادب میں خاصی اہمیت حاصل رہی ہے۔ کسی شعبہ کے اعیان و عمائدین کی وفات پر اہل قلم کے تاثرات وقتی یا ہنگامی نوعیت کے نہیں ہوتے تھے اور بالعموم سوانحی دلچسپی کے ساتھ ادبی رنگ بھی رکھتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ مشرقی ادبیات میں ایسی بہت سی تصانیف ہیں جو اہل کمال کی وفات کا تعین کرتی ہیں اور آج بھی اکثر محققین کے لئے مشعلِ راہ ثابت ہوتی ہیں۔ اردو میں اس کی روایت صحافت کی ترقی کے ساتھ پروان چڑھی اور علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گزٹ کے اجراء کے بعد اخبارات کے کالم میں سرسید نے اسے ایک صنف کی حیثیت عطا کی اور ایک مقرر مقام بخشا۔

سرسید ایک ہمہ رنگ طبیعت کے مالک تھے۔ ان کی کتاب زندگی کا مطالعہ کیا جائے تو یہ حقیقت سامنے آتی ہے کہ وہ شروع ہی سے عام روایتوں سے بیزار بھی تھے، اپنے دور کی زندگی کے مسائل سے عہدہ برآ ہونا بھی چاہتے تھے اور اس کے ساتھ ہی وہ ماضی کے گردیدہ بھی تھے۔ انھیں اصحابِ کمال اور عظمت رفتہ سے گہرا تعلق تھا۔ اسی لئے اپنی علمی زندگی کی ابتدا ہی میں جیل خانوں نے آثارِ الصنادید لکھی جو آثارِ عتیقہ پر ایک اہم تصنیف ہے تو اس کے چوتھے باب میں دہلی کے اہل علم و فضل پر اپنے ذاتی تاثرات کا اظہار ایک اہل نظر کی طرح کیا۔ اس سے آگے کی طرف دیکھنے کے ساتھ ماضی کی عظمت کے احساس کا بھی علم ہوتا ہے۔ آثار کے اس باب میں کہیں دہلی کے اہل کمال کے دنیا میں نہ ہونے کی چٹھن رہ رہ کر ابھرتی ہے۔ کہیں ان کے اجاب کے جاذب توجہ نقوش نظر آتے ہیں کہیں وہ دلی کو یاد کرنے لگتے ہیں جو ان کے دیدہ و دل میں بسی ہوئی ہے اور کہیں زندگی کی وہ قدریں جن پر ان کا ایمان تھا ان کے مدوحین کی یاد کے سہارے نکھر کر ہمارے سامنے آتی ہیں ان کا یہ رجحان پایاں عمر تک برقرار رہا۔ گزٹ کے اوراق میں جب وہ

معاہرین اور دوستوں کے ابدی فراق پر قلم اٹھاتے ہیں تو احساسِ جدائی کے ساتھ انھیں یہ خیال بھی بے چین کرتا ہے کہ وہ جہاں تازہ جس کے وہ منتظر ہیں ان کے رفیقوں کے اٹھ جانے سے کچھ دور ہوتا نظر آتا ہے۔

انیسویں صدی کے نصفِ آخر میں ہندوستان کے افق پر مسلمانوں کے فکری اور ثقافتی تقاضوں کو بروئے کار لانے کے لئے علی گڑھ تحریک نمودار ہوئی اس کا آغاز سرسید نے کیا انکی آواز کا اثر رفتہ رفتہ برصغیر میں گہرا ہوتا چلا گیا۔ مختلف خیال اور مختلف النوع شخصیتوں سے ان کے روابط قابلِ رشک حد تک وسیع اور اُستوار رہے۔ حالی نے لکھا ہے کہ "محبت اور الفت کا مادہ سرسید میں معمولی آدمیوں سے بہت زیادہ اٹھا اور اسی لئے ان کے تمام تعلقات میں محبت کا ظہور بدرجہ غایت پایا جاتا ہے" اسی محبت نے اپنے رفتار سے ان کے تعلقات کو مضبوط اور دیر پا کیا۔ حالی نے لکھا ہے کہ "جو برتاؤ سرسید کا اپنے دوستوں کے ساتھ تھا وہ اس زمانے کے دوستوں سے بالکل نرالا تھا۔۔۔۔۔ ان کو شاید کبھی ایسی خوشی ہوتی ہو جیسی اپنے خالص اور مخلص دوستوں سے مل کر ہوتی تھی وہ فی الواقع دوستوں کو زندگی کا ایک عنصر سمجھتے تھے ان کا اس مقولہ پر پورا پورا عمل تھا کہ اگر ساری دنیا قبضے میں ہو اور کوئی دوست نہ ہو تو وہ بیچ ہے۔ اور اگر ساری دنیا کے بدلہ میں ایک دوست مل جائے تو اڑاں ہے۔ یہی وجہ ہے کہ تحریک کے لئے انھیں کارکنوں کی تلاش نہیں رہی مخلص رفتار ان کو ملتے رہے اور کلکتہ سے لے کر حیدرآباد تک انھوں نے لوگوں کا اعتماد حاصل کر لیا۔ سرسید نے ایک جگہ خود بھی خدا کا شکر ادا کیا ہے کہ "اس نے انھیں ایسے دوست دیئے جو اس زمانہ میں عجائبات سے ہے"

ان میں سے جب کسی دوست کی وفات ہو جاتی تو وہ اپنے حافظہ کی قیمتی یادداشت کو تاثرات کی شکل میں اس طرح پیش کرتے کہ اس کی سیرت کے اہم خطوط اور اس کی شخصیت کے نمایاں اکتسابات، اس کی وضع قطع اور عادات و اطوار کی ایک جھلک ہمارے سامنے آ جاتی۔ مولانا عبدالحی فرنگی محلی کا ذکر کرتے ہوئے سرسید ان کا سراپا بیان کرتے ہیں۔

"ڈبلے پتلے اور پست قد مگر نہایت پاکیزہ رو اور مناسب الاعضا تھے رنگ نہایت صاف تھا اور چہرے سے ملاحظہ ٹپکتی تھی۔ مزاج میں نفاست تھی خوش لباس اور خوش وضع تھے"

سرسید شخصیت کی تعمیر میں فضائل کو نمایاں کرتے ہیں اور اخلاقی پیمانے مد نظر ہوتے ہیں۔

اپنے گہرے دوست سید میر ظہور حسین کے بارے میں لکھتے ہیں:

”سید میر ظہور حسین نیکی اور اخلاق اور محبت اور دوستی کی مجسم صورت تھے۔ خدا ترسی کوٹ کوٹ کے خدانے ان کے دل میں بھری تھی۔ نہایت رقیق القلب تھے۔ خیر و خیرات خصوصاً مخفی طور پر کرنے کی ان کی عادت بلکہ جبلت تھی۔ ہمان نوازی میں اپنے جد بزرگوار ابراہیم علیہ السلام کے پیرو تھے۔ کوئی چیز ان کو ہمان نوازی سے زیادہ خوش کرنے والی نہ تھی۔“

سر سید کی ان تعزیتی تحریروں میں کہیں کہیں واقعہ نگاری بھی ملتی ہے اپنے مخلص دوست محمد کریم کی وفات کا ذکر یوں کرتے ہیں۔

”چار بجے کے قریب خود اٹھے، نوکروں کو جگایا ٹکٹ لیا جب ریل چلنے کا وقت آیا وہاں آئے ریل گاڑی کا دروازہ کھول کر اندر گھسے اور بہت جلد نکل آئے اور کہا میرا دل گھبراتا ہے اور گرمی معلوم ہوتی ہے۔ چغہ اتار پھینک دیا ٹوپی اتار ڈالی گھبراہٹ اور بیقرار زیادہ معلوم ہوئی اور پلیٹ فارم ہی پر بیٹھ گئے نوکروں نے یہ حال دیکھ کر اسباب اتار لیا اور پلیٹ فارم پر ایک گدا بچھایا اس پر لیٹے بے قراری سے ادھر ادھر دیکھ کر دٹیں بدلیں اور کہتے رہے کہ خدا رحم کر اللہ رحم کر بس خاموش ہو گئے۔“

کہا جاتا ہے کہ کسی زندگی کا اختصار کے ساتھ ایسی مرکب تصویر پیش کرنا جس میں شخصیت کے اہم پہلوؤں کو نظر انداز نہ کیا گیا ہو خاکہ نگاری کہلائے گا۔ اس لحاظ سے سر سید کی بعض تعزیتی تحریریں نہ تو نوہرہ جا ننگل کے ضمن میں آتی ہیں اور صرف اظہار رنج و غم تک محدود رہتی ہیں بلکہ انکا شمار ہمیں خاکہ نگاری اور شخصیت نگاری کے حوالے سے کرنا چاہیے۔

سر سید نے جن مرحوم معاصرین پر قلم اٹھایا ہے اس سے نہ صرف مرحومین کی زندگی کے بعض نقوش واضح ہوتے ہیں بلکہ خود سر سید کی افتاد طبع تک ہماری رسائی ہوتی ہے۔ یہ تحریریں ان کی کشادہ ذہنی وسعت قلب، رواداری اور ہر قسم کی عصبیت سے ان کی کنارہ کشی کا ثبوت فراہم کرتی ہیں انکی یاد رفتگاں میں متعدد ایسی شخصیتیں شامل ہیں مثلاً دیانند سرسوتی، مولانا محمد قاسم نانوتوی مفتی میر عباس راجہ شیو پرشاد پنڈت گوردت، دیوان کرپارام نواب عبداللطیف جو ایک دوسرے سے خیالات اور اقدار کے لحاظ سے متضاد تھیں مگر سر سید نے ہر شخصیت سے ان عناصر کو چن لیا جن سے انسانیت اور رواداری کو فروغ ملتا ہے اور جنہیں ہر زمانے میں تاریخ کے اٹل پتھر کے باوجود قابل قدر تسلیم کیا جائے گا۔

محمد قاسم نانوتوی کے بارے میں لکھتے ہیں:

” مسائلِ خلافیہ میں بعض لوگ ان سے ناراض تھے اور بعض سے وہ ناراض تھے مگر جہاں تک ہماری سمجھ ہے ہم مولوی محمد قاسم مرحوم کے کسی فعل کو خواہ کسی سے ناراضی کا ہو خواہ کسی سے خوشی کا ہو کسی طرح ہوائے نفس یا مندی اعداد پر محمول نہیں کر سکتے ان کے تمام کام اور افعال جس قدر کہ تھے بلاشبہ للہیت اور ثوابِ آخرت کی نظر سے تھے اور جس بات کو وہ حق اور سچ سمجھتے تھے اسکی پیروی کرتے تھے ان کا کسی سے ناراض ہونا صرف خدا کے لئے تھا اور کسی سے خوش ہونا بھی صرف خدا کے لئے تھا“

برہو سماج کے مشہور مبلغ بابو کیشپ چندرسین کے بارے میں لکھتے ہیں:

”بابو کیشپ کی فصاحت اور دلی جوش جو اسپیکروں میں ظاہر ہوتا تھا۔ بے مثل و بے نظیر تھا نہایت مشکل ہے کہ کوئی شخص انکا پورا جانشین ہو سکے ایسے شخص کے دنیا سے چلے جانے کا جس قدر افسوس کیا جائے کم ہے“

آریہ سماج کو اپنے افکار سے سیراب کرنے والوں میں پنڈت گوردت ایم اے کا نام امتیاز کا حامل ہے وہ دیدوں کے زبردست عالم اور سحر بیان مقرر تھے برسیدائگی وفات پر لکھتے ہیں:

”وہ آریہ سماج لاہور کے نہایت ممتاز ممبر تھے اور سب سے زیادہ یہ کہ انھیں نے تمام تعلقات سے قطع نظر کر کے آریہ سماج کی ترقی پر اپنے آپ کو وقف کر دیا تھا نہایت معزز نوکریاں انکو ملتی تھیں مگر انھوں نے منظور نہیں کیں اور آریہ سماج کی ترقی اپنی زندگی کا مقصد سمجھا ہی ایک ایسی بات ہے کہ ان کی تمام خوبیوں کیلئے کافی ثبوت ہے۔ انوس صد افسوس کہ ایسے شخص نے چھپن برس کی عمر میں ۱۹ مارچ ۱۸۹۶ء کو مدقوق ہو کر انتقال کیا۔ ہزاروں آدمیوں نے ان پر ماتم کیا۔ ان کے جنازہ کو جس قدر عزت دی جاسکتی تھی وہ دی مگر اس سے کیا ہوتا ہے جو نقصان قوم کو اور خصوصاً آریہ سماج کو ان کے مرنے سے پہنچا اس کی تلافی نہیں ہو سکتی ہمارے نزدیک کسی قوم کسی مذہب کا آدمی ہو مگر کوئی کمال رکھتا ہو اس کا مرنا انسانوں کے لئے مہیبت ہے جس کے لئے سب کو ماتم کرنا چاہیے“

واقعہ یہ ہے کہ کوئی تحریک صرف اپنے صف اول کے رہنماؤں سے نہیں پھیلتی بلکہ اوسط درجہ کے ارکان کی کوششوں کی مرہونِ منت ہوتی ہے اور انھیں کے سہارے قائم رہتی ہے۔ وینات کے اس مجموعہ میں جن مرحومین کا ذکر ہے ان میں بیشتر کا علی گڑھ تحریک سے

کسی نہ کسی نوع کا تعلق ہے اور ان میں بیشتر ایسے ہیں جن میں تحریک کے ممتاز اراکین کی سی وجاہت اور یاقوت نہیں لیکن قومی درد اور خلوص میں وہ کسی سے کم بھی نہ تھے۔ ان لوگوں پر سرسید کے اسلوب زندگی اور ان کے مجاہدانہ عزم کے نقوش آسانی سے دکھائی دیتے ہیں۔ ان لوگوں نے تحریک کو استوار کرنے اور برصغیر کے طول و عرض میں پھیلانے میں جو رول انجام دیا ہے اسے نظر انداز کرنا مشکل ہے۔ اس مجموعہ کے مطالعہ سے ہندوستان کے ایک خاص دور اور ایک تحریک کا نقشہ ہماری آنکھوں کے سامنے پھر جاتا ہے اور اندازہ ہوتا ہے کہ یہ تحریک کتنی ہمہ گیر تھی

سرسید کی یہ تفریقی تحریریں پُرسوزا اور کرب انگیز جذباتی نفاذوں کی پروردہ ہیں اس لئے ان میں وہ تنخ بستہ منطقیات نہیں جو ان کے علمی مضامین کا خاصہ ہے۔ ان تحریروں میں ہمیں خود کلامی اور کہیں بات چیت کا انداز ہے جو ہر طرح کے تصنع اور بناوٹ سے عاری ہے یہ تحریریں ہیں اپنی بات کا یقین دلاتی اور اس یقین میں ہم کو شریک کرتی، ہوائی محسوس ہوتی ہیں اس لئے ان کی اثر آفرینی دیر پا ہے یہاں اس قسم کی تحریروں کی مثالیں اس لئے نہیں دی گئیں کہ اس سے ساری کتاب بھری ہے۔

انسٹی ٹیوٹ گزٹ علی گڑھ تحریک کا ترجمان تھا اس کا اجراء سائٹیفک سوسائٹی علی گڑھ کی طرف سے۔ ۳ مارچ ۱۸۶۶ء کو ہوا تھا۔ یہ اخبار پابندی ادقات کے ساتھ متواتر بتیس برس تک شائع ہوتا رہا۔ حالی لکھتے ہیں:

”اس اخبار کا ایڈیٹوریل کا اہتمام ابتداء سے آخر تک سوائے ان ایام کے جب کہ سرسید علی گڑھ میں نہیں رہے انھیں کے ہاتھ میں رہا“ جب ملازمت سے سبکدوش ہو کر سرسید علی گڑھ آگئے تو، مئی ۱۸۶۷ء کو اخبار کی ادارت کا اہتمام انھوں نے باقاعدہ اپنے ہاتھ میں لے لیا“ حالی لکھتے ہیں کہ جس قدر مضامین ۱۸۶۶ء سے آخر تک اس اخبار میں سرسید کے قلم سے نکلے اگر ان کو ایک جگہ فراہم کیا جائے تو بلا بابتہ چند ضخیم جلدیں مرتب ہو سکتی ہیں ”اکمل الاجازہ“ دہلی نے بھی لکھا تھا کہ اس اخبار کے شاذ و نادر ہی ایسے پرچے نکلیں گے جن میں اخبار کے ایڈیٹر کا کوئی طویل یا مختصر آرٹیکل نہ ہو۔ واقعہ یہ ہے کہ انھوں نے گزٹ میں اپنے دور کے ذروں سے لے کر ستاروں تک ہر موضوع پر لکھا اور اتنا لکھا کہ کیفیت و کمیت اور دردِ دل کے لحاظ سے اردو کا کوئی ادیب ان کے قدم کے قریب بھی نہیں پہنچتا۔ اس اخبار میں سرسید کی بیشمار

ایسی تحریریں مستور ہیں جن پر انکا نام درج نہیں۔ ان کی تعزیتی تحریریں بھی اس ضمن میں آتی ہیں لیکن اندرونی شواہد، قرائن، اندازہ قد، سرسید سے مرعومین کے روابط اور واقعات کی ترتیب کی بناء پر حتمی طور پر کہا جاسکتا ہے کہ یہ تحریریں سرسید کی ہیں انھیں پہلی بار کتابی شکل میں شائع کیا جا رہا ہے۔ وفيات کے علاوہ اس مجموعہ میں سرسید کا ایک تمثیلی مضمون زندگی اور موت بھی ہے جو انھوں نے اپنے بڑے بیٹے سید حامد کے انتقال کے دو ہفتے بعد لکھا ہے اس کا تعلق وفيات سے ہے اس لئے اسے بھی ان کی تعزیتی تحریروں میں شامل کیا گیا ہے اس کے علاوہ سید بھی قرطبی کا عربی مرثیہ جس کا ترجمہ اردو میں سرسید نے مرثیہ مصائب اندلس کے عنوان سے کیا ہے اسے بھی اس مجموعہ میں شامل کیا ہے یہی مرثیہ ہے جسے دیکھ کر سرسید نے حالی سے سدس کی فرمائش کی تھی اتفاق سے ان دونوں تحریروں پر بھی نام کا اندراج نہیں لیکن مذکورہ بالا وجوہ سے اسے سرسید کی تحریر قرار دیا جائے گا۔

اس مجموعہ میں سرسید کے بیشتر اعوان و انصاف کے مختصر حالات حواشی کے عنوان سے شامل کئے گئے ہیں جن سے وفيات کے بعض پہلوؤں کو سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔ سرسید کے دوست محمد کریم کے کچھ حالات ہمیں ان کے پوتے اور میسر عزیز مدحت کریم فاروقی سے دستیاب ہوئے ہیں جس کے لئے میں ان کا انتہائی شکر گزار ہوں آخر میں آخذ و مصادر کی فہرست شامل ہے۔

اس موقع پر میرا خوشگوار فریضہ ہے کہ میں اپنے شفیق اساتذہ کرام جناب ڈاکٹر پروفیسر آل احمد سرور اور پروفیسر ڈاکٹر محمود الہی کا صمیم قلب سے شکریہ ادا کروں جنھوں نے ہر قدم پر میری حوصلہ افزائی فرمائی۔ میں پروفیسر نور الحسن خاں لاہوری، مولانا آزاد لاہوری، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کا شکر گزار ہوں کہ انھوں نے لاہوری کی سہولیتیں ہم پہنچائیں۔ ذخیرہ سرسید سے ان کی دلچسپی اور سچی پیہم سے امید ہے کہ بانی درسگاہ کی تحریروں کا یہ اہم ترین ذخیرہ جو اور کہیں دستیاب نہیں دستاورد زمانہ سے محفوظ و امن رہے گا۔

اصغر عباس

شعبہ اردو مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

علماء اور مبلغین



## جناب مولوی محمد قاسم صاحب مرحوم

افسوس ہے کہ جناب مدد و رح نے ۱۵ اپریل ۱۸۸۰ء کو ضیق النفس کی بیماری سے بمقام دیوبند انتقال فرمایا۔ زمانہ بہنتوں کو رو دیا ہے اور آئندہ بھی بہتوں کو رو دے گا لیکن ایسے شخص کے لئے رونا جس کے بعد کوئی اسکا جانشین نظر نہ آوے نہایت رنج اور غم اور افسوس کا باعث ہوتا ہے۔ ایک زمانہ تھا کہ دلی کے علماء میں سے بعض لوگ جیسے کہ اپنے علم اور فضل اور تقویٰ اور ورع میں معروف و مشہور تھے ویسے ہی نیک مزاجی اور سادہ و صنعی اور مسکینی میں بھی بے مثل تھے۔ لوگوں کو خیال تھا کہ بعد جناب مولوی محمد اسحاق صاحب کے کوئی شخص ان کی مثل تہمات میں پیدا ہونے والا نہیں ہے مگر مولوی محمد قاسم صاحب مرحوم نے اپنی کمال نیکی اور دینداری اور تقویٰ اور ورع اور مسکینی سے ثابت کر دیا کہ اسی دلی کی تعلیم و تربیت کی بدولت مولوی محمد اسحاق صاحب کی مثل اور شخص کو بھی خدانے پیدا کیا ہے بلکہ چند باتوں میں ان سے زیادہ۔

بہت کم لوگ زندہ ہیں جنہوں نے مولوی محمد قاسم صاحب کو نہایت کم عمر میں دہلی میں تعلیم پاتے ہوئے دیکھا ہے انہوں نے جناب مولوی ملوک علی صاحب مرحوم سے تمام کتابیں پڑھی تھیں۔ ابتدا ہی سے آثار تقویٰ اور ورع اور نیک بختی اور خدا پرستی کے ان کی اوضاع و اطوار سے نمایاں تھے اور یہ شران کے حق میں بالکل صادق تھا۔

بالائے سرش زہوش مندی

می تافت ستارہ بلندی

زمانہ تحقیق علم میں جیسے کہ وہ ذہانت اور عالی دماغی اور فہم و فراست میں معروف و مشہور تھے ویسے ہی نیکی اور خدا پرستی میں بھی زبان زد اہل فضل و کمال تھے۔ ان کو جناب مولوی مظفر حسین صاحب کاندھلی کی صحبت نے ابارح سنت پر بہت زیادہ راعب کر دیا

کہتا تھا اور حاجی امداد اللہ صاحب کی فیض صحبت نے ان کے دل کو ایک نہایت اعلیٰ رتبہ کا دل بنا دیا تھا۔ خود بھی نہایت پابند شریعت اور سنت تھے اور لوگوں کو بھی پابند شریعت و سنت کرنے میں زاید اذہد کوشش کرتے تھے بایں ہمہ ایک عام مسلمانوں کی مہلانی کا بھی ان کو خیال تھا۔ انھیں کی کوششوں سے علوم دینیہ کی تعلیم کے لئے نہایت مفید مدرسہ دیوبند میں قائم ہوا اور ایک نہایت عمدہ مسجد بنائی گئی۔ علاوہ اس کے اور چند مقامات میں بھی ان کی سعی اور کوشش سے مسلمانی مدرسے قائم ہوئے وہ کچھ خواہش پیر اور مرشد بننے کی نہیں رکھتے تھے لیکن ہندوستان میں اور خصوصاً اصلاہ شمال و مغرب میں ہزار ہا آدمی ان کے معتقد تھے اور ان کو اپنا پیشوا اور مقتدا جانتے تھے۔

مسائل خلافت میں بعض لوگ ان سے ناراض تھے اور بعضوں سے وہ ناراض تھے مگر جہاں تک ہماری سمجھ ہے ہم مولوی محمد قاسم صاحب مرحوم کے کسی فعل کو خواہ وہ کسی ناراضی کا ہو خواہ کسی سے خوشی کا، کسی طرح ہوائے لفانی یا ضد اور عداوت پر محمول نہیں کر سکتے۔ ان کے تمام کام اور افعال جس قدر کہ تھے بلاشبہ للہیت اور ثواب آخرت کی نظر سے تھے اور جس بات کو کہ وہ حق اور سچ سمجھتے تھے اسی کی پیروی کرتے تھے۔ ان کا کسی سے ناراض ہونا بھی صرف خدا کے واسطے تھا۔ کسی شخص کو مولوی محمد قاسم صاحب اپنے ذاتی تعلقات کے سبب اچھا یا بُرا نہیں جانتے تھے بلکہ صرف اس خیال سے کہ وہ بُرے کام کرتا ہے یا بُری بات کہتا ہے خدا کے واسطے بُرا جانتے تھے۔ مسئلہ حب اللہ اور بغض اللہ کا خاص ان کے بڑا دُور تھا۔ ان کی تمام خصلتیں فرشتوں کی سی خصلتیں تھیں ہم اپنے دل سے اُن کے ساتھ محبت رکھتے تھے اور ایسا شخص جس نے ایسی نیکی سے اپنی زندگی بسر کی ہے بلاشبہ نہایت محبت کے لائق ہے۔

اس زمانہ میں سب لوگ تسلیم کرتے ہیں اور شاید وہ لوگ بھی جو ان سے بعض مسائل میں اختلاف کرتے تھے، تسلیم کرتے ہوں گے کہ مولوی محمد قاسم اس دنیا میں بے مثل شخص تھے۔ ان کا پایہ اس زمانہ میں شاید معلوماتِ علمی میں شاہ عبدالعزیز سے کچھ کم ہو اِلا اور تمام باتوں میں ان سے بڑھ کر تھا۔ مسکینی اور نیکی اور سادہ مزاجی میں اگر ان کا پایہ مولوی اسحاق صاحب سے بڑھ کر نہ تھا تو کم بھی نہ تھا۔ درحقیقت قرشتہ سیرت اور ملکوتی خصلت کے شخص تھے اور ایسے شخص کے وجود سے زمانہ کا خالی ہو جانا۔ ان لوگوں کے لئے جو ان کے بعد زندہ ہیں، نہایت رنج اور افسوس کا باعث ہے۔

افسوس ہے کہ ہماری قوم بہ نسبت اس کے کہ علمی طور پر کوئی کام کرے نہ بانی عقیدت اور

ارادت بہت زیادہ ظاہر کرتی ہے۔ ہماری قوم کے لوگوں کا یہ کام نہیں ہے کہ ایسے شخص کے دنیا سے اٹھ جانے کے بعد صرف چند کلے حسرت و افسوس کے کہہ کر خاموش ہو رہیں۔ یا چند آنسو نگہ بے ہا کہ اور رومال سے پونچھ کر چہرہ صاف کر لیں بلکہ ان کا فرض ہے کہ ایسے شخص کی یادگاری کو قائم رکھیں۔

دیوبند کا مدرسہ اُن کی ایک نہایت عمدہ یادگاری ہے اور سب لوگوں کا فرض ہے کہ ایسی کوشش کریں کہ وہ مدرسہ ہمیشہ قائم اور مستقل رہے اور اس کے ذریعہ سے تمام قوم کے دل پر ان کی یادگاری کا نقش جمار ہے۔

و ۱۵ اپریل ۱۸۸۰ء

## جناب مولوی احمد علی صاحب مرحوم

جناب مولوی محمد قاسم صاحب مرحوم کے واقعہ کی خبر ہم لکھ چکے تھے کہ دفعتاً ہم کو دوسری ویسی ہی حیرتناک خبر جناب مولوی احمد علی صاحب مرحوم محدث بہار پوری کے واقعہ جانکاہ کی پہنچی جناب موصوف نے مولوی محمد قاسم صاحب کی رحلت سے دوسرے دن اس جہان گزران سے بمقام سہارنپور رحلت فرمائی۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ مولوی محمد قاسم صاحب کے واقعہ کے متصل اس واقعہ کا ہونا اور بھی زیادہ حسرت اور افسوس کا باعث ہے ایک ہی وقت میں دو ایسے بزرگان دین کا ایک ہی حصہ ملک سے اٹھ جانا درحقیقت نہایت اندوہناک واقعات ہیں۔ مولوی احمد علی صاحب اگرچہ اب بہت ضعیف ہو گئے تھے لیکن با ایں ہمہ بہت عنایت تھے۔ انھوں نے حدیث کو اس طریق پر حاصل نہیں کیا تھا جس طرح اور اکثر علماء کا دستور ہے کہ سند کے سلسلے کو درست کرنے کی نیت سے کسی کتاب کے چند ورق یا چند جزو کسی صاحب سند عالم سے پڑھ لئے اور بے فکر ہو گئے۔ جناب مولوی احمد علی صاحب مرحوم نے تمام کتب صحاح اور بعض دیگر کتب حدیث کو من اولہ الی آخرہ جناب مولوی محمد اسحاق صاحب سے سبقتاً پڑھا تھا اور جب کہ مولوی محمد اسحاق صاحب نے دہلی سے ہجرت فرمائی تو مولوی احمد علی صاحب بھی مکہ معظمہ کو تشریف لے گئے اور خاص حرم بیت اللہ میں حدیث کی کتابوں کو مولوی محمد اسحاق صاحب سے تمام کیا اور اس کے بعد ہندوستان کو واپس آئے اور یہاں پہنچ کر انھوں نے حدیث کی کتابوں کو نہایت عمدگی اور صحت سے چھاپا اور اس کو مشہر کیا خصوصاً بخاری کو جس خوبی اور عمدگی سے انھوں نے چھاپا وہ ان کی ایک بے نظیر کوشش تھی۔

آخر عمر میں جناب ممدوح نے اپنے آپ کو مدرسہ اسلامیہ سہارنپور کی خدمت  
کے لئے جو کچھ اس وقت میں اُن سے ممکن تھیں وقف کر دیا تھا۔ اس وقت میں ان  
کا حسن خاتمہ ہوا خدا غریقِ رحمت کرے۔

یہی راہ سب کو چلنی ہے جو اس وقت زندہ ہیں ان کی نسبت بھی کسی وقت سُنا  
جاوے گا کہ نہیں ہیں۔ کل من علیہا فان ویبقی وجہ ربک ذوالجلال والاکرام۔

و ۱۴ اپریل ۱۸۸۰ء

## سوامی دیانند سرستی کی وفات

نہایت افسوس کی بات ہے کہ سوامی دیانند سرستی صاحب نے، جو زبان سنسکرت کے بہت بڑے عالم اور وید کے بہت بڑے محقق تھے۔ اکتیسویں اکتوبر ۱۸۸۳ء کو چھ بجے شام کے اجمیر میں انتقال کیا۔ علاوہ علم و فضل کے نہایت نیک درویش صفت آدمی تھے۔ ان کے معتقدان کو دیوتا جانتے تھے۔ اور بے شبہ اسی لالین تھے انھوں نے ہندو مذہب میں بہت کچھ فارم کیا تھا مورتی پوجن کے وہ نہایت مخالف تھے اور انھوں نے اس مسئلہ میں سب پنڈتوں پر فتح پائی تھی کہ درحقیقت وید میں مورتی پوجن نہیں ہے۔ وہ صرف جوتی سروپ نرنکار کے سوا دوسرے کی پوجا جانتے نہیں رکھتے تھے۔ انھوں نے اس بات کے ثابت کرنے میں بھی کوشش کی تھی کہ وید میں عناصر پرستی بھی نہیں ہے ہم وید کو بھی نہیں جانتے مگر بعض محققین سے جو ہندو مذہب بھی نہیں رکھتے ہم کو معلوم ہوا کہ اس امر میں ان کو بخوبی کامیابی نہیں ہوئی۔ ہم سے اور سوامی دیانند سرستی مرحوم سے بہت ملاقات تھی۔ ہم ہمیشہ ان کا نہایت ادب کرتے تھے۔ کیونکہ ایسے عالم اور عمدہ شخص تھے کہ ہندو مذہب والے کو ان کا ادب لازم تھا۔ شاید ہماری سمجھ کی غلطی ہو مگر ہم کو خیال ہے کہ سوامی صاحب بیٹری یعنی مادہ کو جسے وہ بایا سے تعبیر کرتے تھے قدیم ازلی مانتے تھے۔ اگر انکا یہ خیال نہ ہوتا تو نسبت ذات باری کے انکا اور مسلمانوں کا عقیدہ بالکل متحد تھا۔ بہر حال ایسے شخص تھے جن کا مثل اس وقت ہندوستان میں موجود نہیں ہے اور ہر شخص کو انکی وفات کا غم کرنا لازم ہے کہ ایسا بے نظیر شخص ان کے درمیان سے جاتا رہا۔

ان کے سبب سے ایک نئی شاخ ہندو مذہب میں قائم ہو گئی جو آریہ سماج کے نام سے مشہور ہے ہم اس بات کو پسند نہیں کرتے کہ کسی مذہب میں مختلف شاخیں مختلف ناموں سے جدا گانہ قائم ہوں۔ مسلمانوں میں بھی جو شیعہ سنی، معتزلی شاخیں قائم ہیں وہ بھی ہم کو نہایت ناپسند ہیں۔ اس طرح سے

شاخیں قائم ہونے سے بعوض نیکی کے ایک دوسرے سے رشک و حسد و عداوت پیدا ہوتی ہے مگر شاید یہ ایک طبعی امر ہے اور خواہ مخواہ جدا جدا نام سے فرقے قائم ہو جاتے ہیں۔

ہم کو پنجابی اخبار سے معلوم ہوا کہ لاہور میں ان کی وفات پر ماتم کرنے کو ایک مجلس منعقد ہوئی اور بہت بڑا ہجوم ہوا۔ انکی وفات پر ماتمی لیکچر دیئے گئے اور ان کی یادگاری میں ایک سنگ پلاٹ شالہ چندہ سے قائم کرنا قرار پایا۔ ہمارے نزدیک سوامی دیانند سستی اسی لائق تھے کہ تمام لوگ جو ان کے معتقد تھے یا نہ تھے صرف ان کے فضل و کمال کے سبب ان کا غم کریں گے۔

و ۳۱ اکتوبر ۱۸۸۳ء

## بابو کیشب چندر سین مرحوم

ہم نے اپنے پچھلے اخبار میں اس نیک دل شخص کی وراثت کا ذکر لکھا تھا جو شخص کہ انتہا  
 کے جامہ میں درحقیقت انسان بھی ہے اسکو بابو کیشب کے جسم کے دنیا سے جاتے رہنے کا  
 نہایت افسوس ہوگا۔ درحقیقت کیشب کا جسم دنیا کی آنکھوں سے چھپ گیا ہے مگر اس کی نیکیاں  
 جو حقیقی اور اصلی کیشب چندر سین ہے، بہت زمانے تک دنیا میں زندہ و موجود رہیں گی۔ بابو  
 کیشب چندر سین پکا موجد اور ایک خدا کا پوجنے والا تھا۔ تمام پیغمبروں اور اگلے نامی  
 بزرگوں کا جن سے انسان نے کسی نہ کسی قسم کے فائدے حاصل کئے ہیں نہایت ادب کرتا تھا۔ اس  
 نے اپنی قوم کے بہت بڑے گروہ سے بت پرستی اور بہت سی نامناسب باتوں کو ترک کرایا اور  
 ایک نئی قوم مگر ایک خدا کو ماننے والی اپنے پیچھے چھوڑ گیا۔

بابو کیشب کی فصاحت اور دلی جوش جو اسپچوں میں ظاہر ہوتا تھا بے مثل و بے نظیر  
 تھا۔ نہایت مشکل ہے کہ کوئی شخص ان کا پورا جانشین ہو سکے۔ ایسے شخص کے دنیا سے چلے جانے کا  
 جس قدر افسوس کیا جائے کم ہے۔

۱۸۸۳ء



## مولوی محمد مظہر صاحب مرحوم

افسوس ہے کہ مولوی محمد مظہر صاحب نے جو عربی مدرسہ سہارنپور میں مدرس تھے اور انھیں کی ذاتِ بابرکات سے اس مدرسہ کو عزت اور رونق تھی۔ بروز شنبہ تیسری اکتوبر ۱۸۸۵ء کو انتقال فرمایا۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔ مولوی صاحب مددِ حق بہت بڑے عالم تھے جس زمانہ میں دہلی میں طالب علم تھے اسی زمانہ میں انکی ذہانت مشہور تھی۔ تقویٰ میں بھی نہایت اعلیٰ درجہ رکھتے تھے۔ بیس برس سے انھوں نے اپنے ہم قوموں کو علومِ دینی کی فیض رسانی پر کمر بستہ چلتا باندھی تھی اور عربی مدرسہ سہارنپور میں پاشکتہ ہو کر بیٹھ گئے تھے۔ آمدنی مدرسہ سے صرف چھپیس روپیہ ہوا اور بقدر سب اوقات لیتے تھے اور علوم کی تعلیم میں مصروف تھے بہت لوگ ان سے فیضی ہوئے مگر افسوس ہے کہ اجل نے لوگوں کو اس فیض سے محروم کر دیا۔

زیادہ افسوس کی یہ بات ہے کہ جو شخص دنیا سے سفر کرتا ہے اس کا کوئی جائنشین نہیں ہوتا۔ جناب مولوی محمد قاسم رحمۃ اللہ علیہ نے انتقال کیا۔ مولوی محمد یعقوب صاحب نے انتقال کیا درحقیقت کوئی ان کا جائنشین نہیں ہوا۔ اب مولوی محمد مظہر صاحب نے انتقال کیا ہے۔ ہم کو تو ان کا بھی جائنشین کوئی نہیں دکھائی دیتا۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔

و سہ اکتوبر ۱۸۸۵ء

129427

# جناب حاجی حافظ مولوی محمد اکبر صاحب مرحوم

مددسوس عربی و میثما۔ بورڈنگ ہوس مدرستا العلوم علی گڑھ

ہم نہایت رنج اور بے انتہا غم و الم سے اس خبر کو لکھتے ہیں کہ آٹھویں جولائی ۱۸۸۶ء روز  
پنچشنبہ مطابق پانچویں شوال ۱۳۰۳ھ ہجری کو جناب مولوی محمد اکبر صاحب نے بارہ بجے دن کے  
مقام کا ندھلہ اپنے وطن میں دفنًا انتقال کیا اب کی دفعہ دورہ بوا سیر میں انکو خون زیادہ آگیا  
تھا مگر قبل رمضان اچھے ہو گئے تھے۔ رمضان کے روزوں نے ان کو سخت مضرت پہنچائی۔ گھر میں  
بیٹھے ہوئے کوئی کتاب پڑھ رہے تھے ایک سچکی آئی اور چند منٹ میں کام تمام ہو گیا۔ انا للہ وانا  
الیہ راجعون۔

ہندوستان میں جو پڑانے نامی شریف خاندان ہیں ان میں ان کا بھی خاندان تھا۔ زمانہ  
دراز سے ان کے آبا و اجداد اہل علم ہوتے آئے ہیں جناب حاجی حافظ مولوی محمد نور الحسن صاحب  
انکے والد بزرگوار تھے جن کا علم و فضل کیا علم حدیث و فقہ تفسیر میں اور کیا منطق و فلسفہ میں اور  
کیا علم ادب میں اس نواح میں مشہور و معروف تھا۔ ان کے پردادا مفتی الہی بخش صاحب تمام  
ہندوستان میں اپنے فضل و کمال میں معروف و مشہور تھے جس طرح کہ وہ علوم ظاہری میں شہر  
آفاق تھے اسی طرح علم باطنی میں بھی اہل باطن سے مسلم تھے۔ مولوی روم صاحب نے اپنا ساتواں  
دفتر مثنوی کا نہیں لکھا اور یہ پیش گوئی کی کہ کوئی دوسرا شخص اسکو پورا کرے گا۔ مولانا روم کی روح  
نے وہ مطالب ان کو القا کئے اور ساتواں دفتر انھوں نے پورا کیا۔ اس کام سے ان کی قدر و منزلت  
مسلمانوں میں اور بالخصوص اہل باطن میں بہت زیادہ ہو گئی۔

مولوی محمد اکبر صاحب مرحوم فی نفسہ نہایت بزرگ اور باخدا شخص تھے۔ علوم عربیہ میں  
اس زمانہ میں اپنا مثل نہ رکھتے تھے تمام کتابیں معقول و منقول کی اپنے والد بزرگوار سے

پڑھی تھیں اور معقول کی تکمیل تحصیل مولوی فضل حق صاحب مرحوم سے کی تھی۔ عربی زبان کے علم و ادب میں بہت بڑی دستگاہ رکھتے تھے مدرسۃ العلوم مسلمانان واقع علی گڑھ میں ابتداً تقریر مدرسے عربی اور تعلیم مذہب اہل سنت جماعت کے پروفیسر تھے اور انتظام بورڈنگ ہوس بھی اُن سے متعلق تھا۔ دن رات بورڈنگ ہوس میں رہتے تھے۔ اُن کی صحبت و فیض برکت کا طالب علموں پر نہایت عمدہ اثر پڑتا تھا۔ پس اُن کے انتقال سے مدرسۃ العلوم کو نہایت سخت صدمہ پہنچا ہے۔ مدرسۃ العلوم کے طالب علموں کو ایسے شفیق استاد، بزرگ، ذلی علم حافظ حاجی منتظم بورڈنگ ہاؤس اور پروفیسر کے انتقال کا جوہ شفیقت پدرانہ ان کے ساتھ پیش آتا تھا اور کھیتی مدرسۃ العلوم کو ایسے رفیق و شفیق مدرس کے انتقال کا جس قدر ماتم ہو سب بجا ہے۔ خدا ان کی مغفرت کرے۔

۸ جولائی ۱۸۸۶ء

## مولانا عبدالحی صاحب لکھنوی فرنگی محلی

ہندوستان میں یادگار سلف ایک مولوی عبدالحی صاحب رہ گئے تھے۔ افسوس زمانے نے انکو بھی ہم سے لے لیا۔ موجودہ حالات نے یہ اُمید ہی منقطع کر دی ہے کہ ان کا کوئی جانشین پیدا ہو ان کی عمر چالیس سے کم تھی۔ اتنے ہی زمانے میں ان کی تصنیفات کا شمار جوہر ایک فن میں تھیں سو سے زائد ہو چکا تھا۔ مولوی محمد بشیر صاحب سہسوانی اور مولوی عبدالحق صاحب خیر آبادی اور مولوی صدیق حسن خاں قنوجی ثم البھوپالی سے منقول و منقول میں مناظرانہ تحریریں بھی رہیں۔ ابتدا میں آبائی طریقہ پر منطق و حکمت میں زیادہ تر اشتغال رہا مگر آخر میں بالکل دنیائے کی طرح متوجہ تھے اور علم حدیث میں تو ان کے اسلاف میں بھی کوئی شخص ایسی واقفیت اور جامعیت کا نہیں گزرا۔ عموماً ہندوستان کے ہر ایک حصہ میں ان کے فتویٰ نہایت مقبول اور عزت کی نگاہ سے دیکھے جاتے تھے ان کا تمام دن بلکہ رات کا بھی معتد بہ حصہ درس سبق و تصنیف و تالیف میں صرف ہوتا تھا۔ ملا قطب الدین شہید سہالی کی اولاد میں تھے اور سلسلہ نسب حضرت ابوالیوب انصاری سے ملتا تھا۔ ان کے اجداد اور نگذیب کے زمانے میں سہالی تشریف لائے اور پھر لکھنؤ میں سکونت اختیار کی۔

دُبلے پتلے اور پست ہڈی مگر نہایت پاکیزہ رو اور تناسب الاعضاء تھے۔ رنگ نہایت صاف تھا اور چہرے سے ملاحظہ کی جاسکتی تھی۔ مزاج میں نفاست تھی خوش لباس اور خوش وضع تھے۔ گفتگو نہایت فصیح اور دلکش اور اخلاق از بس وسیع تھا۔ علم و فن کو اپنا خاص کام سمجھتے تھے حیدرآباد سے مناسب قضا کے لئے طلب ہوئے مگر مشغلہ علمی نے اجازت نہ دی اور صاف انکار کیا۔

مذہب میں بھی نہایت معتدل تھے جنفی تھے مگر بندہ تقلید بھی نہ تھے۔ محدث تھے مگر خود

اور بالکل آزاد بھی نہ تھے ان کی مختصر سی لائف یہ ہے۔ ۲۷ رذی قعدہ روزِ شنبہ ۱۲۶۲ھ میں  
 بمقام باندہ پیدا ہوئے۔ دسویں برس حفظِ قرآن سے فراغت حاصل کی۔ سترہ برس کی عمر میں تمام درسی  
 کتابیں ختم کر لیں۔ اکثر کتابیں اپنے والد مولوی عبدالحلیم صاحب سے پڑھیں۔ ریاضی وغیرہ مولوی نعمت  
 صاحب سے حاصل کی۔ دو دفعہ حج کو گئے۔ ایک دفعہ چھٹاپن میں اور دوسری دفعہ جوانی میں اور  
 عرب ہی میں علمِ حدیث شیخ جمال حنفی شیخ محمد عرب شافعی۔ حضرت مولانا شاہ عبدلغنی صاحب نقشبندی  
 دہلوی وسید احمد ودہلان شافعی کی خدمت میں پڑھا۔ اکثر لکھنؤ میں تشریف رکھتے تھے مگر جاگیر کی  
 ضرورت سے گاہ گاہ حیدرآباد کے سفر کا اور قیام کا بھی اتفاق ہوا۔ ایک دفعہ بمقام حیدرآباد ہم  
 کو بھی ان کی ملاقات کی عسرت حاصل ہوئی۔ کثرتِ مطالعہ اور محنتِ شاقہ کی وجہ سے دماغ کو صدمہ  
 پہنچا اور صرع کے دور شروع ہو گئے۔

۲۷ دسمبر ۱۸۸۶ء کو اسی عارضہ میں انتقال فرمایا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ حسن قبول کی اس  
 سے زیادہ اور کیا دلیل ہوگی کہ ان کی نمازِ جنازہ تین باوڑھی گئی اور ہر بار بہت بڑا مجمع ہوا۔

انیک از دستِ اجل عجیب و جردش چاکل است  
 پایہ فن بفلک بروہ و خود در خاک است

و ۲۷ دسمبر ۱۸۸۶ء

## شمس العلماء مفتی میر عباس صاحب مرحوم

نہایت رنج و افسوس سے ہم نے جو بلی پے پر لکھنؤ میں مفتی میر عباس صاحب کے انتقال کی خبر دیکھی۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔  
 تمام ہندوستان میں یہی ایک شخص عربی علم و ادب کے جاننے والے تھے  
 وہ بھی اس جہان سے کوچ کر گئے۔ پس عربی علم و ادب کا ہندوستان میں خاتمہ ہوا۔  
 افسوس صد ہزار افسوس۔

و ۱۸۸۹ء

## پنڈت گوردت صاحب ایم اے

دنیا میں کوئی رنج ایسے شخص کی وفات سے زیادہ نہیں ہو سکتا جو ہر نہار معلوم ہوتا ہو۔ اور جس سے عموماً انسانوں کی یا قوم کی یا فرقہ کی بھلائی اور ترقی کی توقع ہو۔ یہ رنج اس وقت اور زیادہ ہو جاتا ہے جب کہ وہ شخص اپنی ذات سے بھی ایسا لائق باعث افتخار قوم ہو۔

پنڈت گوردت ایم اے اسی قسم کے لوگوں میں تھے۔ وہ یورپین سینئر اور لٹریچر میں نہایت اعلیٰ درجہ کی لیاقت رکھتے تھے۔ سنکرت میں بہت مستعد پنڈت تھے۔ انگریزی میں بہت بڑے اسپیکر تھے۔ انکی انگریزی اسپچیں اور لکچر تعجب خیز تھے اگر ان کی زندگی وفا کرتی تو ایک مشہور اسپیکر ہوتے۔

وہ آریہ سماج لاہور کے نہایت معزز ممبر تھے اور سب سے زیادہ یہ کہ انھیں نے تمام تعلقات سے قطع نظر کر کے آریہ سماج کی ترقی پر اپنے آپ کو وقف کر دیا تھا۔ نہایت معزز نوکریاں انکو ملتی تھیں مگر انھوں نے منظور نہیں کیں اور آریہ سماج کی ترقی اپنی زندگی کا مقصد سمجھا۔ یہی ایک ایسی بات ہے کہ انکی تمام خوبیوں کے لئے کافی ثبوت ہے۔

افسوس صد افسوس کہ ایسے شخص نے چھبیس برس کی عمر میں ۱۹ مارچ ۱۸۹۰ء کو مدقوق ہو کر انتقال کیا۔ ہزاروں آدمیوں نے ان پر ماتم کیا۔ ان کے جنازے کو جس قدر عزت دی جا سکتی تھی وہ دی مگر اس سے کیا ہوتا ہے جو نقصان قوم کو اور خصوصاً آریہ سماج کو آنکے مرنے سے پہنچا اس کی تلافی نہیں ہو سکتی۔

ہمارے نزدیک کسی قوم اور کسی مذہب کا آدمی ہو مگر کوئی کمال رکھتا ہو اسکا مرنا انسانوں کیلئے مہیبت ہے جس کیلئے سب کو ماتم کرنا چاہیے۔ الاکل شی ما خلا اللہ باطل۔

## وفات نواب صدیق حسن خاں بھوپال

ہم کو اخبار مفید عام آگرہ مطبوعہ بیسویں فروری سے معلوم ہوا کہ نواب صدیق حسن خاں کا روز چہار شنبہ ۲۸ جمادی الثانی مطابق ۱۹ فروری ۱۸۹۰ء کے ایک بجے رات کے انتقال ہوا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

۲۹ جمادی الثانی روز پینچنبہ مطابق ۲۰ فروری کے ان کا جنازہ گیارہ بجے دن کے نہایت اثر دہم سے اٹھایا گیا۔ امرائے ریاست اور فوج پیدل و سوار ہمراہ جنازہ تھے اور ہزاروں آدمی جنازہ کے ساتھ گئے۔

نواب صاحب مرحوم چھ مہینے سے بیمار تھے۔ اول بخار آیا پھر معدہ میں درم آگیا۔ پھر درم جگر ہوا۔ ہاتھ پاؤں پر درم ظاہر ہوا اور اخیر کو استفاد ہو گیا۔ بہت کچھ علاج ہوا مگر موت کا کچھ علاج نہ تھا۔ خدا ان کو بخشے۔ عمر قریباً پچپن چھپن برس کی ہوگی۔ ان کی تصانیف یا ان کے نام سے تالیف کلمہ نئی بہت سی کتابیں موجود ہیں۔ دلی میں مدت تک انھوں نے پڑھا تھا۔ غیر مقلد تھے اور اس میں نہایت درجہ کا غلو تھا۔ کچھ شبہ نہیں کہ نواب شاہ جہاں بیگم صاحبہ والیہ بھوپال کو اپنے عالم اور محدث شوہر کے انتقال کا بہت کچھ رنج ہوگا۔ مگر تقدیر سے کیا چارہ ہے۔

۱۹ فروری ۱۸۹۰ء



# ہائے شمس العلماء مولوی محمد حسن مرحوم

## صادقپوری پٹنوی

افسوس صد افسوس ہزار افسوس صد ہزار افسوس کہ مولوی محمد حسن صاحب نے تپ و لرزہ کی بیماری سے دوسری نومبر ۱۸۸۹ء کو ڈھائی بجے دن کے انتقال فرمایا۔ انا للہ وانا الیہ ارجعون۔ مولانا کی بزرگی و تقدس اور اطاعت سنت سینہ نبوی علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام اس عبادتگاہ اور بے ریائی و صفائی و سادگی سے تھی جس کا بیان طاقت بیان سے باہر ہے انکا طریقہ زندگی مباح و جائز بلکہ مسنون طریقہ پر معاملات دنیاوی کو برتنا ٹھیک سنت صحابہ کے طریق زندگی کا نمونہ دکھاتا تھا۔ یہ سب باتیں تو ان کی ذات کے لئے ہی مفید تھیں مگر جس طرح وہ اپنی ذات کے لیے مفید تھے اسی طرح قوم کے لئے بھی نہایت مفید تھے۔ قوی بھلائی کی ان سے بہت کچھ توقع تھی۔ سمجھدار شخص تھے اور سمجھتے تھے کہ قوم پر کیا مصیبت ہے اور اس کے واسطے کیا کرنا چاہیے۔ قوم کے ساتھ دلی ہمدردی تھی اور روز و شب اس کی اصلاح کے درپے تھے مولانا تھے مگر کٹ مٹا نہ تھے۔ دونوں آنکھوں میں نور تھا۔ دین و دنیا دونوں کو دیکھتے تھے اور قوم کے دین و دنیا دونوں کی بھلائی چاہتے تھے۔ تعصبات ناو اجب کو قوم کے متعصب فرقوں سے توڑنے والے تھے۔ ریاسے دینداری دکھلانے، مباح باتوں کے ترک سے تقدس جملانے کو نہایت برا سمجھتے تھے اور اس کے سخت مخالف تھے۔ اور قوم سے اس کے چھوڑانے کے درپے تھے۔ محمود حسن اپنے بیٹے کو اور ہدایت اللہ اپنے بھتیجے کو واسطے تعلیم علوم انگریزی لندن بھیجا ہے۔ اعتقادات میں نہایت اعلیٰ درجہ کے وہابی بلکہ وہابیوں کا مرشد زادہ تھے۔ مگر جاہل وہابی نہ تھے۔ ٹھیک پورے اور سچے وہابی تھے جن کی نسبت کہا جاسکتا ہے کہ ان لهم الجنة، افسوس صد افسوس کہ ایسا شخص جہاں سے اٹھ گیا جس سے قوم کی صلاح و فلاح کی بہت کچھ توقع تھی۔

انہوں نے بالتخصیص دہلیوں کے اطفال کی تعلیم کے لئے ایک مدرسہ ٹپنہ میں قائم کیا۔  
 تھا جس کا نام محمدن اینگلو اورنٹیل اسکول ہے۔ انگریزی تعلیم ہوتی تھی اور اسی کے ساتھ قرآن  
 و حدیث بھی لڑکوں کو پڑھائی جاتی تھی۔ ٹپنہ کے لوگ سرپیٹے ہیں کہ کیا شخص مر گیا۔ اسکول کے  
 لوگ، اس کے طالب علم چشم نم ہیں کہ ان کے ساتھ اسکول کا بھی خاتمہ ہو گیا۔ ہم بھی علی گڑھ میں بیٹھے  
 انکو اور ان کے اسکول کو رو رہے ہیں۔ اور سمجھتے ہیں کہ ہمارے بعد محمدن اینگلو اورنٹیل کالج  
 کا بھی یہی حال ہوتا ہے مگر آرزو یہ ہے کہ خدا ایسا نہ کرے۔ آمین

و ۲ نومبر ۱۸۸۹ء

## وفات مولوی حافظ محمد اسمعیل صاحب مرحوم

ہزارا فوسس کہ مولوی حافظ محمد اسمعیل صاحب کا جو علی گڑھ میں نہایت بزرگ اور بے مثل شخص تھے چوتھی مئی ۱۸۹۲ء روز جمعہ کو انتقال ہو گیا۔ وہ چند روز سے بیمار تھے بخار ہوا تھا پھر خواق اور درم جگر ہو گیا تھا۔ نہایت ضعیف و لاغر ہو گئے تھے تمام شہر کے مقتدا اور عید گاہ اور جامع مسجد قدیم کے امام تھے۔ علی گڑھ میں امراض لاحقہ میں کچھ افاقہ نہیں ہوا اس لئے ان کو دہلی لے گئے تاکہ حکیم عبدالجمید خاں صاحب کا علاج کیا جاوے مگر وقت موعود جو ہر شخص کو آنے والا ہے آپہنچا اور جس دن دہلی پہنچے اسی دن سہ پہر کو انتقال کیا انا اللہ وانا الیہ راجعون۔ مولوی صاحب مرحوم نہایت بزرگ ذی علم و محدث تھے ان کی طرف مزاجِ خلاق تھا۔ ان کی وفات سے علی گڑھ علم سے خالی ہو گیا ان کا جنازہ دہلی سے علی گڑھ لایا گیا پانچویں مئی کو عید گاہ میں نماز جنازہ ہوئی۔ نہایت کثرت سے لوگ ان کے جنازہ کی نماز میں شامل تھے بسیکڑوں آدمی روتے بھتے اور چشم نم تھے مگر خدا کی مرضی سے کسی کو کچھ چارہ نہ تھا آخر کو سب نے انکو ایک باغ میں دفن کر دیا اور تمام یگانہ و بے گانہ و معتقدین، جان تاران کو تہنبا زمین چھوڑ کر چلے آئے اور انکو ان کے خدا کے سپرد کر دیا۔

کل من علیہا فان ویتقی وجہ ربک ذوالجلالی والاکرام۔

و ۴ مئی ۱۸۹۲ء

## نواب اعظم یار جنگ مولوی چراغ علی مرحوم

افسوس ہزار افسوس صد ہزار افسوس کہ ۱۵ جون ۱۸۹۵ء کو نواب اعظم یار جنگ مولوی چراغ علی نے بمقام بمبئی چار ہفتہ کی بیماری میں انتقال کیا۔ انکا خط خود ان کے ہاتھ کا لکھا ہوا مورخہ ۹ جون ۱۸۹۵ء کو نواب اعظم یار جنگ مولوی چراغ علی نے بمقام حیدرآباد سے ہمارے پاس آیا تھا جس میں انھوں نے لکھا تھا کہ تین ہفتہ سے بیمار ہوں ڈاکٹر کے نیچے ایک گلی نکلی ہے۔ ڈاکٹروں نے اس اندیشہ سے کہ مغز میں ورم نہ ہو جاوے کلوفارم کا عمل کر کے کلاما اور بعد میں بھی پھر دوبارہ کلوفارم کا عمل کیا۔ بہت ہی کمزور ہو گیا ہوں۔ کھانا پینا نہیں چلنا پھر ناموتون، مگاب زخم بھرتا چلا آتا ہے اور ارادہ ہے کہ تبدیل آب و ہوا کے لئے بمبئی جاؤں۔ اس کے بعد ۱۲ جون کا بمبئی سے انھیں کا بھیجا ہوا تار ہمارے پاس آیا کہ میں بمبئی آ گیا۔ افسوس کہ ۱۵ تاریخ کو جب ہم بعض کاغذات ان کے نام روانہ کر رہے تھے اور خیر دعائیت چاہ رہے تھے اسی وقت انھوں نے بمبئی میں انتقال کیا تھا۔

مولوی چراغ علی ایک بے مثل اور مرغ و مرغبان شخص تھے۔ ہمارے کالج کے ٹرٹی اور بہت بڑے معاون تھے۔ حیدرآباد میں سالار جنگ اعظم نے ان کو بلا یا تھا۔ اس زمانہ سے اس وقت تک متعدد انقلابات حیدرآباد میں ہوئے اور پارٹیاں بھی قائم ہوئیں مگر ان کو بجز اپنے کام کے کسی سے کچھ کام نہ تھا ان کو بجز اپنے کام یا علمی مشغلہ کے یہ بھی نہیں معلوم تھا کہ حیدرآباد میں یا دنیا میں کیا ہو رہا ہے۔

متعدد علوم میں نہایت اعلیٰ درجہ کی دستگاہ تھی۔ عربی زبان و عربی علوم کے عالم تھے فارسی نہایت عمدہ جانتے اور بولتے تھے۔ عبری و کالڈی زبان میں نہایت اچھی دستگاہ رکھتے تھے۔ لٹن و گریک بقدر کارروائی جانتے تھے۔ اعلیٰ درجہ کے مصنف تھے انگریزی زبان میں بھی

انھوں نے کتابیں تصنیف کی ہیں۔ مذہب اسلام کے ایک فلاسفر عالمی تھے ہمارے بہت بڑے دوست تھے۔ ایسی خوبیوں کے شخص کا انتقال کرنا ایسے زمانے میں کہ ان کی عمر کچھ زیادہ نہ تھی نہایت افسوس و رنج کے لائق ہے۔

انا للہ وانا الیہ راجعون۔ افسوس ہے کہ وہ مضمون اور لامل سوال کا جواب جو انھوں نے تہذیب الاخلاق میں لکھنا چاہا تھا وہ ناتمام رہ گیا اور اب امید نہیں ہے کہ کوئی شخص اس لامل سوال کو حل کرے گا۔ سید محمد محمود نے ان کی تاریخ وفات میں یہ فقرہ کیا:

حیف چراغ علی از دنیا نہاں شد۔

۱۸۹۵ء

۱۵ جون ۱۸۹۵ء

## حضرت شاہ فضل رحمن صاحب رحمۃ اللہ علیہ

افسوس ہے کہ حضرت شاہ فضل رحمن صاحب گنج مراد آبادی نے ایک سو سات برس کی عمر میں ۲۳ ربیع الاول ۱۳۱۳ھ کو انتقال فرمایا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ ان کے زہد و کمالات باطنی ایسے مشہور تھے جن کے اعادہ کی ہم کو حاجت نہیں۔ شاہ صاحب نقش بندی مجددی اور حضرت شاہ غلام علی صاحب قدس سرہ کی تربیت اور شاہ محمد آفاق صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی صحبت سے ایک نہایت اعلیٰ درجہ تقدیس پر پہنچے تھے۔ نقش بندی مجددیہ کے خانوادہ میں ہم کو معلوم نہیں ہے کہ اس زمانے میں ان سے زیادہ مقدس کوئی شخص تھا۔ ہم کو یہ بھی معلوم نہیں کہ اس زمانے میں سوائے ہمارے کوئی ایسا شخص موجود ہے جس نے حضرت شاہ غلام علی صاحب قدس سرہ اور شاہ محمد آفاق صاحب رحمۃ اللہ علیہ کو بھی دیکھا ہو ہم کو تو یہ فخر ہے کہ ہم نے حضرت شاہ غلام علی صاحب کی گود میں پرورش پائی ہے۔ ان روحانی تعلقات کے سبب جو ہمارے خاندان کو جناب مدوح سے تھے ہم جناب مدوح کو دادا حضرت کہتے تھے اور وہ بھی ہم سے پدرانہ محبت رکھتے تھے۔ حضرت شاہ غلام علی صاحب اکثر فرماتے تھے کہ خدا نے مجھ کو تون و فرزند سے آزاد رکھا ہے مگر سید متقی کی اولاد کی مثل اپنی اولاد کے محبت ڈال دی ہے۔ ان کی اولاد کی ذرا سی تکلیف مجھ کو بے چین کر دیتی ہے۔ پس جن لوگوں نے حضرت شاہ غلام علی صاحب اور شاہ محمد آفاق صاحب کو دیکھا تھا اور ان کے تربیت یافتہ تھے۔ ہم کو ان سے ایک طبعی

محبت اور عقیدت تھی ایسے بزرگوں کے دنیا سے اٹھ جانے کا جس قدر ہم کو  
 افسوس ہو سکتا ہے اس قدر کسی کو نہیں ہو سکتا۔ حضرت شاہ فضل رحمن صاحب  
 ہمارے دادا حضرت شاہ غلام علی صاحب اور شاہ محمد آفاق صاحب کی  
 ایک نشانی تھی جو دنیا سے چل بسے۔ قدس اللہ روحہ اللہ۔  
 انا لله وانا اليه راجعون۔

و ۱۸۹۵ء

---

اہل علم اور فن



## ہنری فردینڈ بلوک مین کی وفات

ہم نہایت ناسف سے تحریر کرتے ہیں کہ ۱۲ جولائی کو مٹر بلوک مین پرنسپل مدرسہ کلکتہ آنے اس جہان ناپائیدار سے دارالبقاہ کو رحلت کی۔

علم و ہنر کا ہے ہے کیا خاک ہووے چرچا

جب لائقوں کے خوں کا یہ دھس ہو پیا سا

آج ہندوستان میں تکمیل تحصیل علومِ عربی و عبرانی میں ان کا کوئی نظیر نہ تھا۔ راست بازی اور صفائی طبیعت کی یہ کیفیت تھی کہ جس سے ان کو سابقہ ہوا وہ انکا مداح اور معرف ہو گیا۔ ان کے انتقال سے مدرسہ کلکتہ کو اور ایشیاٹک سوسائٹی کو نہایت صدمہ پہنچا ہے۔ اجارا ایشیاٹک سوسائٹی میں یہ بزرگ اکثر سفایں عمدہ درج کیا کرتے تھے۔ ۱۲ جولائی کو انکی بھینر و تکفن کی گئی۔ بے شمار انگریز اور مسلمان ان کی نعش کے ہمراہ نوحہ کناں و سینہ زناں و خاک بر سر اقبال چلے جاتے تھے۔ شاہزادہ بشیر الدین، مولوی عبداللطیف خاں صاحب بہادر سید امیر حسن، مولوی عبدالحق و غیر ہم اور کوئی دو سو طلبا، مدرسہ بھی ان کے جنازے کے ہمراہ تھے۔ یہ اعزاز اور کسی کو میسر نہیں ہوا۔

و ۱۲ جولائی ۱۸۷۱ء

## نواب ضیاء الدین خاں رحمۃ اللہ

ہم نہایت افسوس کے ساتھ اس خبر کو لکھتے ہیں کہ جناب مغفرت مآب نواب ضیاء الدین خاں نے ۲۷ جون ۱۸۸۵ء روز شنبہ مطابق ۱۳ رمضان رواں کو شہر دہلی میں جو ان کا مولد و وطن تھا اس جہاں گذراں سے ملک جاوداں کو انتقال فرمایا رحمۃ اللہ ورضی عنہ ..

نواب مرحوم ترک نثر ادب تھے مگر چند پشتوں سے سلطنت دہلی زاد بوم تھے لوہا رومان کے جد اعلیٰ کی جاگیر تھی اور ابھی تک ان کے بھتیجے نواب علاء الدین خاں مرحوم کے بیٹے رئیس لوہارویں ہیں۔

نواب مرحوم نواب شمس الدین خاں شہید کے چھوٹے بھائی تھے مولوی حاجی یاد علی محدث مرحوم کے عربی میں شاگرد تھے اور نواب مرحوم کی عربیت بہت اچھی تھی اور اکثر فنون میں اچھی دستگاہ تھی خصوصاً علم تواریخ میں نہایت کمال تھا۔

نواب مرحوم کے نہایت معمر ہونے اور کل من علیہا فان پراذغان کرنے سے ہم کو ان کے انتقال پر زیادہ معوم ہونے کا حق نہیں ہے لیکن جب ہم ان کے علم اور فضل اور اخلاق اور اشفاق عام پر نظر کرتے ہیں تو بیشک آنکھوں کو ان کے لئے رونے پر معذور پاتے ہیں اور بے ساختہ زبان پر آتا ہے۔ انا لله وانا الیہ راجعون۔

و ۲۷ جون ۱۸۸۵ء

## حکیم محمود خاں صاحب مرحوم

افسوس ہزار افسوس کہ جناب حکیم محمود خاں صاحب نے ۲۳ جمادی الثانی ۱۳۰۹ء مطابق  
۲۴ جنوری ۱۸۹۲ء کو بوقت شب جو اہل اسلام کے حباب کے مطابق شبِ دو شنبہ تھی اس جہان سے  
چوہتر برس کی عمر میں انتقال فرمایا اور درگاہِ سید حسن رسول نما میں مدفون ہوئے۔  
انا للہ وانا الیہ راجعون۔

ان کے انتقال کا نہ صرف اہلِ دہلی کو ماتم ہے بلکہ تمام اطراف ہندوستان کے لوگوں کو  
بھی جو دور دور ملکوں سے بیماری کے ہاتھ سے جاں بلب ہو کر جان بختوانے آتے تھے۔ کیا ان کا  
رنج صرف زندوں ہی کو ہے، دہلی کے بڑے بڑے نامور اور مشہور عالی درجہ لوگوں کی روحیں بھی اس  
غم میں رو رہی ہوں گی کہ دہلی کے اہلِ کمال کا نام آج دنیا سے مٹ گیا۔ صرف حکیم محمود خاں کی ایک ذات  
تھی جو دہلی کے اہلِ کمال کو یاد دلاتی تھی وہ بھی نہ رہی۔ دہلی کو اب دہلی نہ کہنا چاہیے نہ دہلی بلکہ اس کا  
بہت پرانا نام دہلو لینا چاہیے جس طرح وہ اہلِ کمال سے قاطبتاً قالی ہو گئی ہے اس طرح اس کا نام  
بھی نقاط سے خالی رہے۔ حرفوں پر نقطے ستارے ہوتے ہیں اس کے نام سے ظاہر ہو کہ اس  
کے تمام ستارے جھڑ گئے۔

حکیم محمود خاں مرحوم ۱۳۰۵ھ میں پیدا ہوئے تھے۔ اپنی وضع کے ایک ہی شخص تھے۔ دستوں  
کے ساتھ نہایت دوستی سے پیش آتے تھے انکی سیرِ چشمی بے نظیر تھی ایک منقولہ مشہور ہے کہ:  
طبعِ راسہ حرفِ استہرہ تھی

مگر ان کا کمال یہ تھا کہ خود ان کا دل طبع سے خالی تھا اپنی وضع داری کے سامنے ہزاروں  
روپوں کو جھنھی کوڑی کے برابر بھی حقیقت نہیں سمجھتے تھے اور ایک غریب سے غریب بیمار آدمی

کے گھر پر جانے میں کچھ عار نہ کرتے تھے دہلی میں ان سے گویا ایک چشمہ آبِ حیات جاری تھا جس کو تقدیر نے سکھا دیا جو کمالِ نفسی اور نہایت قوتِ ایمانی انھوں نے زمانہٴ غدر میں برقی اور اس مشہور حدیث - الایمان لمن لا امانہ لہ کے مضمون منفی کو مثبت کر دکھایا اور اپنے تئیں ایمانِ کامل کا پورا مصداق بنایا۔ وہ تو ایک بے نظیر مثال ہے۔ بلاشبہ وہ اس شعر کے مصداق تھے۔

در ویش صفت باش و کلا ف تری دا۔

بہر حال جو کچھ وہ تھے اب تو پیوندِ خاک ہیں خدا مغفرت کرے اور ان کی اولاد کو وہی درجہ اور عزت نصیب کرے جو ان کے بزرگوں کو پشت در پشت تھی۔

افسوس ہے کہ دہلی اہلِ کمال سے بالکل خالی ہو گئی۔ کسی فن کا صاحب کمال دلی میں نظر نہیں آتا محدثین میں اب جو کچھ گنوں مولانا مولوی سید نذیر حسین دکھائی دیتے ہیں۔ شاعروں میں اگر دیکھو تو داغ معلوم پڑتے ہیں اور اگر حقیقت پوچھو تو وہ بھی زبانِ حال سے کہتے ہیں کہ:

کبرنی موت الکبریٰ

یہ اخیر مرثیہ ہے نہ صرف حکیم محمود خاں کا بلکہ دہلی کا۔ کل من علیھا فان ویبقی وجہی  
دبک ذوالجلال والاکرام۔

مگر برائے کہ بلی برائے خود  
لن الملك ایوم للذوالواحد القہار۔

و ۲۲ جنوری ۱۸۹۲ء

طباء کے کالج

## مولوی محمد ایوب مرحوم

نہایت افسوس ہے کہ مولوی محمد ایوب خلف اکبر شمس العلماء مولوی محمد عبدالرؤف رییس پٹنہ کو مرضِ لاحقہ سے بجات نہ ہوئی اور چودھویں جنوری کو ۲۲ برس کی عمر میں اسفوں نے انتقال کیا۔ مرحوم نہایت نیک سعادت مند جوان تھا اور عربی و انگریزی میں بہت لائق تھا۔ سول سروس کے امتحان کے لئے لندن جانے کی بالکل تیاری ہو چکی تھی مگر تقدیر کا حال کسی کو معلوم نہ تھا۔

مرحوم کی بیماری اور خان بہادر قاضی سید رضا حسین مرحوم کی علالت کی وجہ سے اس سال محمدن ایجوکیشنل کانفرنس کا اجلاس پٹنہ میں ملتوی ہو گیا تھا اور امید تھی کہ آئندہ سال میں نہایت خوبی سے دہاں اجلاس ہوگا مگر افسوس ہے کہ ان دونوں صاحبوں کے انتقال سے وہ سب خیالات معدوم ہو گئے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

و ۱۴ جنوری ۱۸۹۲ء

## افسوس صد افسوس

محمد زبیر خاں فرزند حاجی محمد اسماعیل خاں رئیس دتا ولی نے دوسری جولائی کو بقیام المورہ جہاں بہ غرض تبدیل آب و ہوا گئے ہوئے تھے چند مہینے بیمار رہ کر انتقال کیا ان کے ماں باپ کو جو صدمہ ہوا ہے اس کا اندازہ نہیں ہو سکتا مگر ہم کو بھی کچھ کم رنج و افسوس نہیں ہوا۔

دوستوں کی اولاد کے سبب جن سے اگرچہ کچھ رشتہ داری نہیں تھی مگر دوستی پیوند خون کی مانند ہو گئی تھی ہم کو یہ دوسرا صدمہ ہے بیس اکیس برس ہوئے کہ مولوی سید ہدی علی نے اپنے اکلوتے بیٹے محمد حسن مرحوم کو تعلیم و تربیت کے لئے ہمارے سپرد کر دیا تھا وہ مثل فرزندوں کے ہمارے پاس رہتا تھا اور ایسے عمدہ طور پر تعلیم و تربیت پاتا تھا جس سے بہت کچھ امیدیں تھیں جب کہ وہ نہایت عمدہ طریقے سے ترقی کر رہا تھا اور دور کی امیدیں بہت قریب آ گئی تھیں اجل آپہنچی اور تمام امیدوں کو تہ خاک کر دیا۔ اور مدت تک اس کا رنج رہا اور ہم نے ارادہ کر لیا تھا کہ آئندہ کسی دوست کی اولاد کی تعلیم و تربیت کو اس طرح اپنے ذمہ نہ لیں گے۔

ایک مدت کے بعد جب کہ وہ غم بھی غلط ہو گیا تھا اور حاجی محمد اسماعیل خاں کی محبت نے رشتہ مندی سے زیادہ الفت پیدا کر دی تھی۔ انھوں نے اپنے فرزند محمد زبیر خاں مرحوم کی تعلیم و تربیت ہمارے سپرد کر دی تھی تمام سامان اسکی تعلیم و تربیت کا ہندوستان سے کرانگلستان تک ہم نے درست کیا تھا اور ایک ایک دن گنتے تھے کہ وہ ہماری ان کوششوں سے فائدہ اٹھاوے اور ہم کو اس کی سعادتمندی و ترقی تعلیم دیکھ کر

خوشی ہو مگر خدا کو یہ منظور نہ تھا بلکہ یہ منظور تھا کہ نہایت عمدہ و خوبصورت مثل دلہن کے آراستہ کرہ بورڈنگ ہوس کا آباد نہ رہے ویران ہو جائے۔ ہمارے جو خیالات اس کی نسبت ہیں وہ پورے نہ ہونے پاویں۔ اجل کو بھیج دیا اور اپنے پاس بلا لیا۔

انا لله وانا اليه راجعون ۵

ہزاروں امیدوں اور خوشیوں کے دفعتاً ٹوٹ جانے سے جو رنج اور دل کو صدمہ ہوتا ہے وہ اس کا دل جانتا ہے جس پر گزرتا ہے مگر بجز رضا بہ تضا کچھ چارہ نہیں ہوتا ابھی سید محمود علی بی اے کے انتقال سے جو رنج ہمارے دل پر پڑا وہ سبھولانہ تھا کہ خدا نے محمد زبیر خاں مرحوم کا رنج اس پر زیادہ کر دیا۔ خیر جو کچھ رنج ہمارے دل پر گذرا وہ تو گذرا مگر سب سے زیادہ رنج کی بات ہے کہ ایسے واقعات قوم کے اثبات کا ثبوت دیتے جاتے ہیں اور قومی ترقی و بہبودی سے مایوسی ہو جاتی ہے۔ جو ہونا ہمارا معلوم ہونے میں وہی چل بے تے ہیں سچ ہے کہ تقدیر کے ساتھ لڑائی نہیں ہو سکتی ہمارے یہ کہنا پڑتا ہے

۲ جولائی ۱۸۹۲ء

رفیقا برضا اللہ



## خلیفہ سید مہدی حسن مرحوم

مہدی حسن زدار فنا شد ہزار حیف

صد داغ تازہ بر جگر دوستان نہاد

افسوس صد افسوس کہ سوہویں فروری کو پانچ بجے شام کے خلیفہ سید مہدی حسن مرحوم اکلوتے بیٹے جناب وزیر الدولہ مدبر الملک خلیفہ سید محمد حسن خاں بہادر وزیر اعظم ریاست پٹیالہ نے انتقال کیا اور داغ جدائی ابدی اپنے بزرگ باپ کو اور اپنے باپ کے دوستوں کو دیا۔

مہدی حسن مرحوم جوان با اخلاق خوش صورت و خوش سیرت ہو نہار باوقار تھے ان کے دوستوں کو ان سے محبت تھی مگر افسوس ہے کہ کسی کو یہ خیال نہ تھا کہ یہ رشتہ محبت اور یہ رشتہ پدری و فرزند ہی نہت جلد ٹوٹنے والا ہے۔ ان کے دوستوں کو اس حادثے سے جو رنج و الم ہے اس کا بیان نہیں ہو سکتا۔ پس ہم خیال نہیں کر سکتے کہ اس واقعہ سے اُن کے پدر بزرگوار پر کیا کچھ گذرا ہوگا مگر مشیت ایزدی سے کسی کو چارہ نہیں ہے جب انسان بے بس ہو جاتا ہے تو کہتا ہے کہ بجز صبر کے اور کچھ چارہ نہیں ہے مگر خدا صبر بھی دے۔ انا لله وانا الیہ راجعون۔ اللّٰھم اغفر وارحم وانت خیر الرحمن۔

و ۱۶ فروری ۱۸۹۳ء

## خلیفہ سید عنایت حسین مرحوم

رنج و مصیبت و غم و الم کی بھی کوئی حد ہوتی ہے مگر جب وہ حد سے گزر جاوے تو کیا بیان ہو سکے۔

صبر کی بھی کوئی حد ہوتی ہے مگر جب حد سے گزر جاوے تو کیونکر ہو سکے ایک نوجوان خوش رو و خوش خو، نیک سیرت، پاکیزہ خصلت لایق قابل جس کے ساتھ باپ، چچا، بھائی بند سب کی ہزاروں امیدیں وابستہ تھیں دفعتاً دنیا سے گزر جائے، تمام آرزوئیں خاک میں مل جاویں دوامی جدائی کا داغ لازماً لادال سب کے دلوں پر جاوے تو یہ مصیبت کس طرح برداشت ہو سکے۔

افسوس صد افسوس ہزار افسوس کہ خلیفہ سید عنایت حسین فرزند مشیر الدولہ ممتاز الملک خلیفہ سید محمد حسین خاں بہادر نے جن کی ابھی شادی کتھڑائی یکم مارچ روز پنجشنبہ کو بمقام میرٹھ ہوئی تھی شادی کے بائیسویں دن یعنی ۲۲ مارچ کو بمقام ٹیپالہ انتقال کیا۔ انشاء اللہ و انالہ راجعون۔ سامان شادی ابھی اٹھنے ہی نہیں پایا تھا کہ خود دنیا سے اٹھ گئے ماتم نوشاہ ماتم نوجواں جن لفظوں سے چاہو اسے تعبیر کر دوہ خود تو چل بسے تعبیر ہی تعبیر باقی رہ گئی کوئی شخص اندازہ نہیں کر سکتا کہ اس ناگہانی اور غیر متوقع حادثہ سے اس مرحوم کے باپ اور چچا پر جکی ہزاروں امیدیں اس مرحوم کے ساتھ تھیں کیا گذری ا دن کو اولاً بمقام میرٹھ بخار آیا اور نزلہ کی شدت ہوئی۔ نمونیا تک نوبت پہنچی اور اسکی مرض میں انتقال ہوا۔

خلیفہ عنایت حسین ہمارے کالج کے ان طالب علموں میں سے تھے جن پر کالج فخر کر سکتا تھا۔ وہ مدت دراز تک بورڈنگ ہوس میں رہے ہم ان کو اپنا عزیز نعت جگر

سمجھتے تھے۔ تمام طالب علم جوان کے ساتھ کے تھے انکو مثل بھائی کے جانتے تھے۔ اتفاقاً ان دونوں میں دو ایک طالب علم جوان کے ساتھ کے پڑھے ہوئے تھے یہاں آئے ہوئے ہیں۔ انکو ان کے انتقال کی خبر سن کر ایسا رنج و ہدم ہوا ہے کہ بیان نہیں اور اس سے زیادہ اس صدمہ کا کیا بیان ہو سکتا ہے کہ ”گویند جوان مرد“، والحق این ماتم سمت است کہ گویند جوان مرد۔ خدا ان کی مغفرت کرے اور بجز اسکے بار بار کہیں انا للہ وانا الیہ راجعون۔ اور کیا چارہ ہے۔

و ۲۲ مارچ ۱۸۹۳ء

اجباب و معاصرین

## حافظ عبدالرحمن صاحب مرحوم

افسوس ہے کہ بارہویں مارچ ۱۸۸۶ء روز جمعہ کو آٹھ بجے دن کے حافظ عبدالرحمن صاحب کا جو مدت سے امراض متعدد میں مبتلا تھے انتقال ہو گیا۔ اناللہ وانا الیہ راجعون۔ حافظ صاحب نہایت نیک و بزرگ باخدا تھے قرآن مجید ایسا عمدہ یاد تھا کہ متعدد رمضانوں میں کل قرآن مجید ایک شب میں ختم کیا ہے۔ علم طب میں بھی بہت خاصی دستگاہ رکھتے تھے۔ علی گڑھ کے غریب غریبوں کا لنگہ علاج کرتے تھے۔ شاعر و ناشر بھی تھے۔ حیرت تخلص کرتے تھے۔ ان کا دیوان اور مثنویاں اور انشاء و فارسی انکی یادگار باقی ہیں۔ بہت برسوں تک ان کو سین ٹیفک سوسپٹی علی گڑھ سے تعلق تھا ان کی نیکی و خوبی کو ہر کوئی یاد کرتا ہے۔ ۱۸۲۶ء سے جس کو چالیس برس ہوئے سید احمد خاں کے ساتھ بطور عزیز رشتہ دار کے رہتے تھے۔ اس عرصہ دراز میں کبھی ایک دن ایسا امر پیش نہیں آیا جو دونوں میں سے کسی کے ملال کا باعث ہوا ہو۔ اس سے حافظ صاحب مرحوم کی خوبی اور نیک مزاجی کا بخوبی اندازہ ہو سکتا ہے۔ سید احمد خاں کو ان کے انتقال کا بہت رنج ہوا ہے کیونکہ آج ان کا چالیس برس کا دست دُنیا سے اٹھ گیا۔

۱۲ مارچ ۱۸۸۶ء

# ہائے منشی محمد رمضان مرحوم

اور

## وائے مولوی مرزا فتح محمد بیگ مرحوم

ابھی ہمارے دل سے منشی محمد رمضان مرحوم کے مرنے کا غم بھولا نہ تھا کہ مولوی مرزا فتح محمد بیگ صاحب کے انتقال کی خبر نے ہم کو زیادہ تر رنجیدہ اور افسردہ کر دیا۔ منشی محمد رمضان جو ان صالح خوش خودلی دوست اور نہایت محبت کے آدمی تھے جس وقت ہم ان کے مرنے کا خیال کرتے ہیں پنجاب ہماری آنکھوں میں اندھیرا معلوم ہوتا ہے۔ مرزا فتح محمد بیگ صاحب میں علاوہ محبت اور تمام خوبیوں کے قوی ہمدردی کا بھی زاید از حد خیال تھا اور جس قدر ان سے ہوسکتا تھا کرتے رہتے تھے اور دن رات اسی میں لگے رہتے تھے ایسے لوگوں کے انتقال سے تمام قوم کو ماتم کرنا زیبا ہے جو کہ مسلمانوں کا ادبار ہے، اس لئے ان کی قوم میں سے ایسے لوگ جن سے قوم کی بھلائی کی کچھ توقع ہوسکتی ہے دنیا سے اٹھتے جاتے ہیں اگر ہمارا جانا پنجاب ہو جس کا احتمال ہے کہ اسی سال میں ہوتوان دوستوں کے نہ ہونے سے جس قدر رنج و صدمہ ہمارے دل پر ہوگا اس کا اندازہ ہم نہیں کر سکتے۔ بہر حال خدا ان پر رحم کرے اور ہماری آواز داما بکم ان الیقون ان تک پہنچا دے۔ درحقیقت سب کو یہی رستہ چلنا ہے اور آگے پیچھے ہم سب اسی منزل پر پہنچنے والے ہیں۔ آخر کو ہم اپنے باقی ماندہ دوستوں کو جن سے پنجاب کو روشنی ہے اور ہم کو تقویت ہے دعا دیتے ہیں کہ خدا ان کو صحیح و تندرست زندہ سلامت خوش خرم رکھے اور جو اس دنیا سے کوچ کر گئے ان کو اپنے جوار رحمت میں جگہ دے۔

انا للہ وانا الیہ راجعون۔

۱۸۸۸ء

## سید میر ظہور حسین مرحوم

وکیل ہائی کورٹ الہ آباد، رئیس ہراد آباد  
 بلاشبہ دنیا میں چل چلاؤ کا تار لگا ہوا ہے آج اس نے کوچ کیا کل ہم کو کوچ کرنا ہے  
 آج ہم کسی کے لئے روئے ہیں کل کوئی ہمارے لئے روئے گا بے شک خوش نصیب وہی  
 ہیں جن کے بعد ان کو کوئی روئے۔ افسوس صد افسوس کہ سید میر ظہور حسین صاحب کا چھٹی  
 فروری روز جمعہ کو بارہ بجے شب کے دفعتاً انتقال ہو گیا۔ کسی قسم کی علالت کی خبر نہیں سنی  
 گئی اور اس لئے ان کے دوستوں کو دفعتاً انتقال کی خبر سننے سے بے انتہا صدمہ ہوا ہے۔  
 سید میر ظہور حسین نیکی اور اخلاق اور محبت اور دوستی کی مجسم صورت تھے۔ خدا ترسی  
 کوٹ کوٹ کے خدانے ان کے دل میں بھری تھی نہایت رقیق القلب تھے۔ خیر و خیرات خصوصاً  
 مخفی طور پر کرنے کی ان کی عادت بلکہ جبلت تھی۔ یہاں نوازی میں اپنے جد بزرگوار ابراہیم  
 علیہ السلام کے پیرو تھے کوئی چیز ان کو یہاں نوازی سے زیادہ خوش کرنے والی نہ تھی ان  
 کے دوستوں اور ملاقاتیوں میں کوئی شخص ایسا نہ ہوگا جو کسی نہ کسی طرح سے ان کا ممنون احسان  
 نہ ہو۔

سید میر ظہور حسین نے اپنی زندگی نہایت عزت اور فراخ حوصلگی خوش حالی اور  
 فیاضی اور نیکی سے بسر کی۔ ہندو مسلمان سب ان کے دوست اور شناخاں تھے ان سب  
 دوستوں کو چھوڑ کر دنیا سے کوچ کیا خدا ان کو غریقِ رحمت کرے بلاشبہ انھوں نے  
 اپنی زندگی اور موت کو اس شعر کے مصداق کر دکھایا۔

زانگر نہ برمی کہ چوں بمیری  
 گویند کہ شمع بود گل شد

## حَاكُّ بَہادر قاضی سید رضا حسین مرحوم

یہ بات سن کر کہ قاضی سید رضا حسین رئیسِ پٹنہ کا انتقال ہو گیا کونسا دل ہے جس کو سخت اور نہایت سخت صدمہ نہ پہنچا ہوگا۔ مرنا تو سب کے لئے ہے مگر ایسے شخص کا مرنا جو اپنی خوبیوں، اخلاق، محبت، نیکی، نیک دلی، مردت، دوستی، دوستی کے برتاؤ میں قوم میں یکہ قوم کی عزت، قوم کے افتخار کا باعث ہو قوم کے رفاه و فلاح میں ہمہ تن مصروف ہو قوم کی تعلیم میں روپیہ سے محنت سے، ہر وقت موجود ہو اس کا مرنا صرف اسی کا مرنا نہیں ہے بلکہ قوم کا مرنا ہے جہاں ہماری قوم پر صدمہ قسم کی بدبختیاں ہیں انھیں میں سے ایک بدبختی قاضی صاحب مرحوم کا انتقال کرنا ہے۔

ان کا خوبصورت نورانی چہرہ ان کی دلچسپ اور محبت آمیز باتیں ان کی دلربا رہنسی ان کے ملنے والوں کے دل سے کبھی محو نہیں ہو سکتی۔

رئیسانِ پٹنہ ان کی محبت و نیک دلی سے ان کے گردیدہ تھے ان کا وجود پٹنہ میں غنیمت تھا۔ ہر شخص ان کو ادب کی نگاہ سے دیکھتا تھا ان کی صحبت سے فائدہ اٹھاتا تھا ان کی مجلس میں علمنی اور روحانی پاکیزگی کی باتوں کا چرچا رہتا تھا ان کے انتقال سے پٹنہ ان سب باتوں سے محروم ہو گیا افسوس صد افسوس کہ قوم میں کوئی نظر نہیں آتا جو ان کا جانشین خیال کیا جاسکے۔

قاضی صاحب پر ایک زمانہ گذرا جس میں ان کو زہد و مجاہدہ کا بہت بڑا خیال ہو گیا تھا۔ گوشہ تنہائی اختیار کیا تھا۔ اپنے حجرہ میں سے جہاں وہ عبادت میں مصروف رہتے تھے بہت کم نکلتے تھے۔ دنیا اور دنیا سے نفور تھی۔ دن رات بجز شغل و اشغالِ قلبی تلاوتِ قرآن مجید مراقبہ کے اور کچھ کام نہ تھا اور یہ زمانہ ان کی جوانی کا تھا۔ ایک مدت تک ان کا یہی حال رہا پھر سوچے، کہ یہ سب کچھ تو میں اپنے لئے کرتا ہوں۔ ابائے جنس کا بھی مجھ پر کچھ فرض ہے



اور اوروں کے لئے بھی مجھ کو کچھ کرنا ہے۔ انھوں نے اپنے حجرہ سے قدم باہر نکالا اور  
 ابنائے جنس اور اپنی قوم کی رفاہ و فلاح اور دوستوں کی حاجت روائی، خلق خدا کی خدمت  
 میں توجہ فرمائی۔ اپنی جائیداد مسلمانوں کی تعلیم کے لئے وقف کر دی اور جب تک زندہ رہے  
 طالب علموں کو اسکا لرشپوں اور وظیفوں کے دینے اور ہر طرح سے امداد کرنے سے ان کی ترقی  
 تعلیم میں مدد کی۔ متعدد مسلمان طالب علم صرف ان کی مدد سے بی اے اور ایم اے کی ڈگری تک  
 پہنچے ہیں۔

سب سے آخر جو انھوں نے قومی بھلائی کا کام کیا تھا وہ یہ تھا کہ مدرسہ العلوم مسلمانانِ علی گڑھ  
 کی طرف سے جو ڈیپوٹیشن جیدر آباد گیا تھا اس میں شریک تھے۔ ان کی شرکت کی برکت سے  
 ڈیپوٹیشن کو نہایت کامیابی ہوئی جب ڈیپوٹیشن نے مراجعت کی تو انھوں نے پونا اور بمبئی کے  
 دیکھنے کا ارادہ کیا اور ڈیپوٹیشن سے علیحدہ ہو کر پونا تشریف لے گئے۔ پونا کی آب و ہوا طبیعت کے  
 موافق نہیں ہوئی اور طبیعت علیل ہو گئی۔ پونا سے بمبئی گئے وہاں کچھ زیادہ علیل ہو گئے لاچار بنے  
 کو مراجعت کی بیماری زیادہ ہو گئی تھی اور جگر میں زیادہ نقصان آ گیا تھا ہر چند مجالجات ہوئے مگر قضا مبرم تھی  
 اس نے نہ چھوڑا اور ۲۶ دسمبر ۱۸۹۱ء روز شنبہ، پنجے دن کے انتقال کیا خود تشریف لے گئے اور داعِ جدائی اجاب کیلئے اور دست  
 افسوس قوم کے لئے چھوڑ گئے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

۲۶ دسمبر ۱۸۹۱ء

## خان بہادر مولوی محمد کریم مرحوم

موت کوئی چیز تعجب کی نہیں ہے مگر بعض دفعہ وہ اس طرح آجاتی ہے جس سے لوگوں کو تعجب حیرت افسوس و عبرت ہوتی ہے۔

مولوی محمد کریم صاحب خاصے بھلے چنگے صحیح و تندرست تھے بریلی کو ان کی تبدیلی کی خبر گرم تھی وہ بھی بریلی کو پسند کرتے تھے اور منتظر حکم تھے۔ ۳۱ دسمبر روز پنجشنبہ کو ان کی تبدیلی کا تار آیا کہ چوتھی جنوری تک بریلی پہنچ کر کام سنبھالیں وہ تیار بیٹھے تھے سب اسباب باندھ چکے تھے انھوں نے اسباب روانہ کر دیا اور دوسری جنوری کی رات کو چار بجے ٹرین جاتی ہے اس میں روانہ ہونے کا ارادہ کیا۔

جمع کی رات کو کونور محمد عبدالغفور خاں صاحب کے ہاں ان کی دعوت تھی وہاں گئے سب دوستوں سے ہنستے بولتے رہے کھانا کھایا دوسرے دن روزِ شنبہ دوپہر کو مولوی خواجہ محمد یوسف صاحب نے کلب میں دعوت کی وہاں بھی بخوبی شریک ہوئے کھاتے پیتے رہے۔ اسی دن چار بجے سید محمد خاں ان سے ملنے و رخصت ہونے کو گئے بخوبی صحیح و تندرست تھے اور ہر قسم کی باتیں کرتے رہے اسی شام کو کونور محمد فیاض علی خاں رئیس پہاسو کے ہاں دعوت تھی اس میں شریک ہوئے ساڑھے گیارہ بجے رات کے سب دوستوں سے رخصت ہو کر اسٹیشن پر گئے وہاں ویٹنگ روم میں سو رہے اس ارادہ سے کہ چار بجے کی ٹرین جو روہیلکھنڈ کو جاتی ہے اس میں سوار ہو کر بریلی روانہ ہوں۔ چار بجے کے قریب، خود اٹھے نوکر دوں کو جگایا ٹکٹ لیا جب ریل چلنے کا وقت آیا وہاں آئے۔ ریل کی گاڑی کا دروازہ کھول کر اندر گھسے اور بہت جلد نکل آئے اور کہا میرا دل گھبراتا ہے اور گرمی معلوم ہوتی ہے چغہ اتار پھینک دیا ٹوپی اتار ڈالی، گھبراہٹ و بے قراری زیادہ معلوم ہوئی اور پلیٹ فارم ہی پر بیٹھ گئے تو نوکر دوں نے یہ حال دیکھ کر اسباب اتار لیا اور پلیٹ فارم ہی پر ایک

طرف گدا بچھایا اس پر لیٹے بیقرار ہی سے ادھر ادھر دو ایک کروٹیں بدلیں اور کہتے رہے کہ خدا  
رحم کر اللہ رحم کر بس خاموش ہو گئے اور چند منٹ میں روح پرداز کر گئی۔  
انا للہ وانا الیہ راجعون۔

ان کو کبھی کبھی سینہ و حوالی قلب میں زخمی درد محسوس ہوتا تھا شبہ کی صبح کو وہ سید احمد  
خاں پاس ملنے کو آئے اور دفعتاً سینہ میں قلب کے قریب چمک درد کی محسوس ہوئی تھی چڑھ  
پینے اور ڈکار آنے سے رفع ہو گئی تھی کچھ شبہ نہیں کہ انھوں نے قلب کی بیماری سے دفعتاً  
انتقال کیا۔

اس قسم کے واقعات بلاشبہ نہایت عبرت انگیز ہیں زندگی موہوم کی حقیقت اور  
موت کی حقیقت کس طرح عیاں ہو جاتی ہے مگر انسان ایسا غافل ہے کہ کبھی اس کو مرنے کا خیال  
نہیں آتا اگر موت کا خیال آتا ہے تو دوسروں کی موت کا نہ اپنی موت کا۔

مولوی محمد کریم نہایت نیک دل صاف باطن صاف دل تمام خوبیوں کے مجمع تھے کسی سے ان  
کے دل میں کدورت یا رنج رہنے کی جگہ نہ تھی درویشوں سے انس رکھتے تھے کبھی کبھی مثنوی مولوی  
روم کے اشعار نہایت خوبی سے پڑھتے تھے اور ایک جوش اُن کے دل میں پیدا ہو جاتا تھا۔

دو دفع وہ اس ضلع میں ڈپٹی کلکٹر ہو کر آئے اور طویل زمانہ تک یہاں رہے ضلع کے تمام  
رہیوں سے دوستانہ راہ و رسم تھی تمام رئیس ان کے اخلاق کے گردیدہ تھے ہر ایک شخص  
ان کو نہایت ادب و عزت کی نگاہ سے دیکھتا تھا جو عزت اور اعتبار اور حکام کا اعتماد  
انھوں نے اپنے عہدے کے کاموں میں حاصل کیا تھا بہت کم کسی کو نصیب ہوتا ہے۔

دوستوں کے ساتھ نہایت دوستی سے ملتے تھے۔ دوستوں کے ساتھ چشم مروت رکھتے  
تھے قوم کی بھلائی کا دل میں خیال تھا ابتدا سے مدرسۃ العلوم مسلمانان کے کاموں میں شریک  
تھے اور وقتاً فوقتاً اس کی مدد کرتے تھے مگر جب شب مابین شبہ و یک شبہ کو سوا چار بجے  
دفعتاً دیکھا تو سب کا خاتمہ تھا۔

مکات من علیہا فان و بیقی و جہارتک ذوالجلال والا کرام ان کے انتقال سے تمام شہر  
کے لوگوں چھوڑوں اور بڑوں ہندو مسلمان کو سب کو برابر کا رنج تھا ان کے جنازہ کے ساتھ  
نہایت کثرت سے لوگ تھے ان کے رشتہ مندوں میں سے یہاں کوئی موجود نہ تھا مولوی سید  
زمین العابدین خاں صاحب ان کے قریب الوطن اور مولوی محمد شبلی صاحب ہموطن یہاں موجود  
تھے جو ہر طرح پر غم میں اور ان کو اول منزل پہنچانے میں مصروف تھے مگر کنور محمد فیاض علی

صاحب رئیس پھانسیا اور کنور محمد عبدالغفور خاں صاحب رئیس دھرم پور نے اس وقت رشتہ مندوں سے زیادہ ان کے ساتھ برتاؤ کیا محمد یونس خاں و محمد یوسف خاں و محمد موسیٰ خاں رئیسان دتاؤنی اور محمد حبیب الرحمن خاں رئیس بھیکم پور کنور محمد لطف علی خاں صاحب رئیس طالب نکر یہاں موجود تھے اور سب لوگ مثل عزیزوں کے اس حقیقی الوداع میں ہمدردی کے ساتھ شریک تھے۔ ہمارے شہر کے رئیس مولوی خواجہ محمد یوسف صاحب بھی بہت سگریسی سے اور فرض مند ہی کے ادا کرنے کے خیال سے اور ہمدردی سے شرکت رکھتے تھے۔

مسجد جامع کے سامنے میدان میں نماز جنازہ بعد نماز ظہر ادا کی گئی مولوی حافظ محمد اسماعیل صاحب نے نماز جنازہ پڑھائی مولوی لطف اللہ صاحب نے ان کے جنازہ کو کندھا دیا اور سب دوست مسلمان کندھا دیتے ہوئے وہاں تک لے گئے جہاں آغوشِ مادر میں سپرد ہونا مقدر میں لکھا تھا۔

اس ضلع کے صاحب کلکٹر بہادر اور مسٹر اسمتھ صاحب نے بھی اخلاق اور ہمدردی اس واقعہ پر ظاہر کی وہ دونوں صاحب ایک مقام اثنائے راہ میں جنازہ آنے کے منتظر تھے جب بعد نماز جنازہ وہاں پہنچا تو دونوں صاحب جنازہ کے ساتھ پیدل ہوئے اور قبر تک گئے اور ٹوپیاں اتارے کھڑے رہے جب قبر میں رکھ دیا اور ان کے جسم کو آنکھوں سے چھپا دیا جب وہاں سے چلے آئے تمام شہر کے لوگ ان دونوں صاحبوں کے اس اخلاق اور ہمدردی کے نہایت ممنون ہوئے۔

غرضیکہ اس تمام قصہ کا انجام یہ ہوا کہ سب دوستوں نے مل کر اپنے ہم جنس اور اپنے ایک دوست کو درگاہ شاہ جمال کے احاطہ میں چند ہاتھ زمین کھود کر تیسری جنوری ۱۸۹۲ء روز کشتیہ کو ڈھائی بجے دن کے سولادیا تو وہ خاک کا اڈرھنا اڈرھادیا اور اکیلا چھوڑ کر چلے آئے خدا کرے جو نئے دوست ان کو ملے ہوں انھوں نے کہا ہو۔

نم کنوٹھا العروس

دوشنبہ کے روز مولوی محمد کریم صاحب کے انتقال کے اظہارِ غم کے لئے مدرسہ العلوم جس کی افتتاح اول کے وقت وہ صدر انجمن ہوئے تھے بند کیا گیا

۱۳ جنوری ۱۸۹۲ء

اہل صحافت

## مولوی سید رونق علی صاحب مرحوم

ہم کو اس نوجوان لایق و فائق شخص کے انتقال کی خبر سننے سے ایک سخت صدمہ ہوا ہے اور ہمارے واسطے یہ واقعہ سانحہ ہوش ربا بن گیا بہت تھوڑا عرصہ ہوا کہ ہم اس سنجیدہ شخص کی ملاقات بمقام علی گڑھ سے مشرف ہوئے تھے اور یہ وہ زمانہ تھا جب کہ ہمارا جہ صاحب بہادر پٹیالہ بہ عزم روانگی کلکتہ رونق افروز علی گڑھ ہوئے تھے۔ پس یہ نوجوان مرحوم بھی ہمارا جہ صاحب بہادر کے ہمراہیوں میں تھا اور ایسے سوز گروہ میں تھا جس کی معیت یقیناً دلیل عزت تھی پس ہم کو اس وقت اس جگہ کی تصویر خیالی کے دیکھنے سے جس میں مولوی رونق علی صاحب مرحوم جناب خلیفہ سید محمد حسن صاحب بہادر کے قریب بیٹھے ہوئے ہم سے باتیں کرتے تھے، بلاشبہ نہایت صدمہ ہوتا ہے۔ اس عرصہ میں بھی ہم کو مولوی صاحب کے چہرہ سے آثار علالت نمایاں تھے اور ایک نوع کی نقاہت معلوم ہوتی تھی مگر بلاشبہ مولوی صاحب نہایت عالی ہمت شخص معلوم ہوتے تھے کہ باوجود اس ضعف کے اپنے آپ کو بہت سنبھالے ہوئے تھے۔

ہماری نظر ہمیشہ ایڈیٹروں میں مولوی صاحب کے خیالات پر پڑتی تھی اور اس وجہ سے ہم مولوی صاحب کو وقعت کی نظر سے دیکھتے تھے مگر چونکہ حیات انسانی عالم سراپ سے کچھ کم نہیں ہے اس سبب سے ہم کو ان دو مخالف باتوں کا ایک وقت میں تصور کرنا پڑتا ہے کہ یا مولوی صاحب دو چار روز ہوئے ایک جگہ میں تانت کے ساتھ کلام کر رہے تھے اور یا اب تودہ خاک میں دبے ہوئے ہیں۔ مولوی صاحب کی موت کا چند وجہ سے بڑا صدمہ معلوم ہوتا ہے اول یہ کہ وہ ایک نوجوان شخص تھے جن کی موت کو ماتم سحت کہنا چاہیے۔ دوسرے یہ کہ لائق شخص تھے جن کی تہا موت

بہت سے لوگوں کی موت کے برابر ہو تو عجب انہیں ہے مولوی صاحب کے سوانح عمری جو کسی قدر ہمارے ہم عصر صاحب راقم اودھ اخبار نے تحریر فرمائے ہیں وہ ہمارے دل کو بہت زیادہ ملول کرتے ہیں اور ان کے دیکھنے سے یہ موت نہایت حسرت ناک معلوم ہوتی ہے اور ان سب امور کے علاوہ مولوی صاحب مرحوم میں وفاداری کا جو بے پایا بے نظیر تھا کہ ان کے تمام اوصاف پر بالاسحق اور اسی وجہ سے ان کے آقائے نامدار منشی نول کثور صاحب کو سخت صدمہ ہوا جس کی کیفیت منشی صاحب کی اس تحریر سے معلوم ہوتی ہے جو انھوں نے اودھ اخبار میں چھپوائی ہے پس اب ہم مولوی صاحب کے کمالات کے خیال کرنے اور انکی سوانح عمری دیکھنے اور منشی صاحب کی تحریر ان کی نسبت پڑھنے سے جہاں تک رنج و افسوس کریں حق بجانب ہے اور جہاں تک اس غم میں ان کے ماتم کرنے والوں کے شریک ہوں بجا ہے۔ یہ گردشِ افلاک اہل کمال کے لئے گردشِ آسیا ہے جس میں اکثر اہل کمال ہی پتے ہیں پس اگر ہم ان کے برادر گرامی منشی محمود علی صاحب کی عالی خدمت میں کوئی تعزیت نامہ پیش کریں تو کوئی حاجت نہیں ہے۔

## افسوس صد افسوس

ہم کو اس خبر کے دیکھنے سے سخت قلق ہوا کہ ہمارا ایک لائق ہمعصر جو اپنی تیزی طبیعت اور حدت مزاج اور قوت حافظہ کے لحاظ سے یکتا تھا اس نے اس جہان فانی سے انتقال کیا ہم کو اس کا نام لکھنے سے درد معلوم ہوتا ہے اور ہم کو یہ بات کہتے رنج ہوتا ہے کہ محمد وجاہت علی خاں صاحب مالک و راقم اخبار عالم اس جہان فانی سے انتقال کر گئے۔ ہم کو اپنے دوست کے اخلاق یاد آتے ہیں اور ہم بجز صبر کے اور کیا کہہ سکتے ہیں۔ یہ بھی افسوس کے لائق بات ہے کہ خاں صاحب مرحوم کے بعد کوئی شخص ایسا نہیں ہے جو اس کا رخلنے کو سنبھال سکے کیونکہ خاں صاحب مرحوم نے صرف ایک لڑکا چھوڑا ہے جس کی عمر چار برس کی ہے اور ایک بیوی ہے جو بیچاری کچھ بھی نہیں کر سکتی۔ خانہ صاحب ممدوح کا کارخانہ اب یونانیوں مار رہا ہے ترقی تھا اور اب ان کے مطبع نے ترقی پائی تھی اور اس کے پاس اب اچھا سامان ہیا ہو گیا تھا مگر افسوس ہے کہ سب کو یوں ہی چھوڑ گئے اور صرف اپنے اعمال اپنے ہمراہ لے گئے۔ دیکھئے وہاں کیا ہوتا ہے۔



## انتقال پربلا شمس العلماء و خان بہادر مولوی کبیر الدین احمد صاحب

ہم کو اردو گائڈ اخبار سے اس خبر کے معلوم ہونے سے کہ ۲۲ اپریل روز سہ شنبہ کو ساڑھے آٹھ بجے شب کے جناب مولوی صاحب ممدوح نے انتقال کیا۔ نہایت رنج و افسوس ہوا ہے۔ کلکتہ میں مولوی صاحب بے اعتبار علم و فضل و اخلاق کے نہایت برگزیدہ شخص تھے۔ کلکتہ کے مسلمانوں کو خصوصاً ان کے انتقال سے نہایت صدمہ پہنچا ہے خدا تعالیٰ ان کو غریقِ رحمت کرے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

و ۲۳ اپریل ۱۸۸۹ء

ملازمین مدرسته العلوم

## حافظ عبدالرزاق مرحوم

نہایت رنج و افسوس سے ہم اس خبر کو لکھتے ہیں کہ حافظ عبدالرزاق صاحب نے جو ابتداء سے تقرر چھاپہ خانہ و سو سیٹی ہمارے چھاپہ خانہ کے مہتمم تھے شب جمعہ گذشتہ کو انتقال کیا۔ دس روز سے بخار میں مبتلا ہوئے تھے۔ ہر چند علاج ہوئے کوئی مفید نہ ہوا۔ نہایت نیک فرشتہ سیرت پاک صورت، حافظ قرآن مجید، صاحب تقویٰ، نیک نہاد ایماندار شخص تھے سین ٹیفک سو سیٹی کے چھاپہ خانہ کا تمام انتظام داہتمام ان کے ہاتھ میں تھا۔ وہ نہایت اچھی دل سوزی سے جو ٹھیک ایک نہایت ایماندار ملازم کا کام ہے اپنی خدمت بحالات تھے سو سیٹی کے انتظام میں متعدد دفعہ اتریان واقع ہوئیں مگر حافظ صاحب مرحوم اپنے ایک ہی طریقہ و ایماندار و وفاداری پر تا دم زلیلت چلتے رہے۔ درحقیقت ایک نیک نہار شخص دنیا میں بہت کم پیدا ہوتے ہیں ان کی وفات سے سین ٹیفک سو سیٹی کو درحقیقت ایک نہایت صدمہ و عظیم پہنچا ہے اور اسی لئے یہ اخبار جو ابھی کے اہتمام سے شروع ہوا تھا بیا دکاری ان کے غم کے اپنے تئیں سیاہ پوش کرتا ہے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

## وفات منشی ذوالفقار خاں

نہایت رنج اور افسوس کا مقام ہے کہ آج پانچ بجے صبح کے منشی ذوالفقار خاں نے جو درستہ العلوم کی کمیٹی کے قدیم الخدمت منشی تھے اور جو نہایت ایمان داری و دیانت داری سے کام انجام دیتے تھے اس جہان فانی سے انتقال کیا۔ ان اللہ وانا الیہ راجعون۔ نیک اور نیک خصلت انسان کا دنیا سے اٹھ جانا نہایت افسوس و رنج کا مقام ہے جو شخص مر جاتا ہے وہ تو آرام کی جگہ میں چلا جاتا ہے مگر جن کو اس کی نیکی اور نیک خصلت سے فائدہ پہنچتا تھا وہ رنج و الم میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ نہایت خوش نصیب ہے وہ شخص جو دنیا سے گزر گیا اور لوگوں میں اپنی نیکی کی یادگار چھوڑ گیا۔ واللہ درمن قال۔

زانگو نہ بزنی کہ چوں بمبیری  
گویند کہ ستم بود گل شد

۱۸ جون ۱۸۸۳ء

## وفات احمد حسین خاں بی اے

نہایت رنج و غم سے ہم اس خبر کو لکھتے ہیں کہ احمد حسین خاں بی اے کا جو  
مدرستہ العلوم علی گڑھ کے ڈگری یافتہ تھے اور بالفعل مدرستہ العلوم کی اسکول  
ڈپارٹمنٹ میں سکند ماسٹر تھے آج ساڑھے آٹھ بجے دن کے انتقال ہو گیا۔ ان  
کو شدید بخار اور صفراوی فتنے جو انکا ایک قدیم مرض تھا شروع ہوئی تھی۔ اگرچہ  
ان کو بخار تھا مگر جمعہ کو وہ مدرسے گئے اور اس وقت کچھ زیادہ بیمار نہ تھے مگر  
اس کے بعد مرض نے نہایت شدت کی۔ ہر قسم کا علاج ہوا مگر موت کا کچھ علاج نہیں  
ہے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ ۱۸۸۷ء

## لالہ گلاب رائے

نہایت افسوس ہے کہ لالہ گلاب رائے جو مدت دراز سے علی گڑھ انسٹیٹیوٹ کے چھاپہ خانے میں فورین تھے اور نیک طبیعت و محنتی اور لائق اور اپنے کام میں بہت ہوشیار تھے دفعتاً انتقال کر گئے۔

مرنے سے تھوڑی دیر پہلے خاصے محلے چنگے تھے۔ علی گڑھ سے تین چار دن کی رخصت لے کر آگرہ گئے تھے وہاں ننھے دو ایک دن رہے پھر اپنے ایک رشتہ دار کے گھر گئے جو آگرہ سے تین میل کے فاصلہ پر تھا راستہ میں بیٹھ گئے اور یکا یک مر گئے۔ چھاپہ خانے کو ان کے مرنے سے نہایت افسوس ہے۔ ایک نہایت لائق آدمی اس کے ہاتھ سے جاتا رہا۔

رؤسا اور اہل کارانِ حکومت

## واقعہ جانکاہ

دلایت کی تحریر سے معلوم ہوا ہے کہ کرنل جی ڈبلو ہملٹن صاحب سی ایس آئی کمشنر دہلی نے جو بہ تقریب رخصت و دلایت کو تشریف لے گئے تھے وفات پائی اور اپنے جملہ ہوا خواہ ہندوستانیوں کو سخت رنج و مصیبت میں گرفتار کیا۔ یہ صاحب ہماری سوسٹی کے معاون ممبر تھے اور ہر ایک امر میں جس سے سوسٹی کی ترقی مقصود ہو نہایت توجہ بذول فرماتے تھے۔ منبع فہم و فراست اور چشمہ عدل و داد تھے اور اہل ہند کے ساتھ کمال ہربانی اور دلجوئی سے پیش آتے تھے۔ چنانچہ صاحب جہتم اخبار مفہلیٹ نے انکی شان میں لکھا ہے کہ ہم اس امر کے بیان سے کہ ہمارے صاحب کشزب تک وہ بقید حیات رہے سب لوگ ان کی تعظیم و تکریم کرتے تھے اور اب ان کے مرنے پر سب کف افسوس ملتے ہیں گویا دہلی کے ان ہندوستانی باشندوں کے خیالات کو ظاہر کرتے ہیں جو اب تک ان کی ہربانی اور عنایتوں کو نہیں بھولے اور اگرچہ وہاں بعض لوگ ان کے ہی ملک کے ایسے بھی ہیں جن کو ان کی محبت و الفت بہت کم ہے لیکن ہم کو یقین ہے کہ دہلی میں ایسے اہل یورپ بہت سے ہیں جو ایک مہربان اور خلیق دوست کے تلف ہونے پر نہایت افسوس کریں گے۔

جس زمانے میں شریف خاندان کے مسلمان غدر کے صدمے سے سخت تکلیف میں گرفتار تھے اور بعض نہایت آسودہ اور متمول لوگوں کی مفلسی سے در یوزہ گری پر نوبت پہنچ گئی تھی اس زمانے میں کرنل ہملٹن صاحب نے ان کے ساتھ حد سے زیادہ غربانوازی اور شفقت کی اپنی جیب خاص سے ان کے کھانے پینے کو خرچ دیا اور اپنے قلم فیض رقم سے ان کے حق میں گورنمنٹ کو بڑی بڑی سفارشات لکھیں اور ایسی کوششیں کیں کہ آخر کار اکثریوں کو گورنمنٹ سے پیش اور ان کے نقصان کا معاوضہ دلوا یا۔ کرنل صاحب کے یہ نیک کام ہی ان کے



ادواتِ حمیدہ کی تصدیق کو کافی نہیں ہے کچھ حاجت زیادہ بیان کی نہیں ہے۔ کرنل ہملٹن صاحب کے مرنے سے گورنمنٹ کے ہاتھ سے ایک لیک آفسر جاتا رہا اور کمیشن پنجاب کا نہایت عمدہ قانو داں ضائع ہوا اور ہندوستانیوں کا ایک بڑا ہر بان و شفیق دوست اور انگریزوں میں سے ایک کامل اردو داں جاتا رہا اور بہت سے انگریز لوگوں کی مانند جوہیر سے راہی ملک بچا ہوئے کرنل ہملٹن صاحب کو انکی کارگزاریوں اور نمایاں خدمتوں کا پورا پورا عوض گورنمنٹ سے نہ ملا۔ جو کچھ انھوں نے ملتان کے مقام پر ۱۸۵۷ء کی مشکلوں میں کام کیا۔ ان کا حال صرف گورنمنٹ اور ان کے دو چار دوستوں ہی کو معلوم ہے کوئی ایسا عوض نہ ملا کہ جس سے تمام جہاں میں ان کا شہرہ ہوتا۔ اسی وجہ سے اکثر آدمیوں کی یہ رائے ہے کہ خطاب سی ایس آئی کا ملتا ان کے لئے کوئی کافی عوض نہ تھا۔ مگر افسوس ہے کہ انھوں نے اس قلیل عرصہ افتخار کا بھی ثمرہ نہ اٹھایا۔ جس زمانے میں ان کو یہ خطاب ملا وہ نہایت بیمار تھے اور چند روز کے ہی بعد فوت ہوئے لیکن ہم کو ایدر ہے کہ کرنل ہملٹن صاحب کا نام ان لوگوں کے دلوں میں جو انکو خوب جانتے ہیں مدت تک قائم رہے گا اور سب کی زبان پر انکا ذکر خیر رہے گا۔

## واقعہ جانکاہ

از روئے ایک تار برقی آمدہ حیدرآباد کے معلوم ہوا کہ مٹراے ایس رابرٹس صاحب بہادر جو حال میں حیدرآباد کے ریڈیٹنٹ مقرر ہوئے تھے بعارضہ اسہمال یکم مئی کی شب کو راہی عالم جادوانی ہوئے ہم کو اس خبر کے سننے سے نہایت رنج و افسوس ہوا اور ہم کو یقین ہے کہ ہر ایک شخص کو جس نے صاحب مدوح کے اخلاق اور لیاقت کا حال سنا ہوگا اس خبر کے سننے سے کمال رنج ہوگا۔ صاحب مدوح چند روز سے اس عارضہ میں مبتلا تھے اور حال میں تبدیلی آب و ہوا کی خاطر بولارن کو تشریف لے گئے تھے لیکن کچھ فائدہ نہیں ہوا۔ صاحب مدوح نے دربار حیدرآباد کی ریڈیٹنٹی کا کاروبار اپنی ملازمت کے قلیل زمانے میں بڑی لیاقت اور ہوشیاری سے انجام دیا اور حیدرآباد کے تمام ہندوستانی اور انگریزی باشندے ان کے ثنا خواں تھے اور والی حیدرآباد اور تمام درباری ان کی بڑی تعظیم و تکریم کرتے تھے۔ یہ صاحب ہماری سوسیٹی کے ایک معاون ممبر تھے۔

## وفات مولوی سید اعظم الدین حسن خاں بہادر کے سہیلی سہیلی

نہایت رنج و افسوس ہے کہ ابھی چند روز کی بات ہے کہ ہم نے دربار آگرہ میں مولوی صاحب مرحوم کو اسٹار آف انڈیا پہننے دیکھا تھا اور اب ان کی وفات کی خبر سننے میں مولوی صاحب چند مہینے سے علیل تھے۔ آخر کار ۲۸ مئی ۱۸۶۸ء روز پنجشنبہ کو انہوں نے اس جہاں سے انتقال فرمایا۔ مدت سے سرکاری نوکر تھے۔ گورنمنٹ بنگال کی کونسل میں بھی ممبر رہے تھے۔ تیس برس صوبہ بہار میں وہ رہے۔ ان کی وفات سے کوئی شخص کیا ادنیٰ اور کیا اعلیٰ ایسا نہیں ہے جس کو تاسف عمہ ہو واقعی بات یہ ہے کہ مسلمان نوکران سرکاری میں ایسا جامع علم و اخلاق و عزت و توقیر کا دوسرا کوئی نہ تھا۔ ان کی وفات سے صرف ان کے اجاب ہی کو رنج نہیں ہے بلکہ تمام مسلمانوں کو افسوس و رنج کرنا چاہیے کہ ان کی قوم کا ایک ایسا شخص جو تمام قوم کی عزت کا باعث تھا دنیا سے جاتا رہا۔

انا لله وانا الیہ راجعون -

و ۲۸ مئی ۱۸۶۸ء

## وفات دیوان کرپارام

اگر ہم دیوان کرپارام صاحب کے انتقال کی نسبت نہایت افسوس ظاہر کریں تو ہمارا یہ افسوس کچھ اس لحاظ سے نہ ہوگا کہ ریاست جموں کا ایک وزیر مرگیا اور نہ ہمارا افسوس اس لحاظ سے ہوگا کہ وہ کسی خاص مذہب کا حامی مرگیا اور نہ اس لحاظ سے ہوگا کہ وہ ایک دانشمندی عزت شخص مرگیا بلکہ ہمارا افسوس اس لحاظ سے ہوگا کہ مذکورہ بالا وجہ سے قطع نظر ایک نہایت ہذب سالتہ اور ذی علم باتدبیر روشن رائے انسان مرگیا جس کی مثل پیدا ہونے کو بہت سی مدت اور بہت سے ذریعوں کی ضرورت ہوگی اور اس میں شک نہیں ہے کہ اس لحاظ سے ہمارا افسوس بہت بڑا افسوس ہوگا۔ بہت سی ریاستوں کے رئیس اور والی مر گئے یہ تو وزیر ہی تھے۔ مگر ہاں اس میں شک نہیں ہے کہ ایسے شخص کا مر جانا تمام رونق کشمیر کا تہ و بالا ہو جانا ہے۔ اگر ہم تمام ریاست کشمیر کو ایک خوشنما پھول تصور کریں اور دیوان کرپارام کو اس کی خوشبو سمجھیں تو کچھ غلط نہیں ہے یا ہم تمام کشمیر کو ایک شخص فرض کریں اور دیوان کرپارام کو روح کہیں تو کچھ بیجا نہیں ہے اور اس لحاظ سے اب ہم کو کہنا چاہیے کہ گلزار کشمیر کی بو سے خوش جاتی رہی یا شخص کشمیر بے روح ہو گیا۔ دیوان صاحب موصوف کو اہل کمال سے نہایت اُلفت تھی اور وجہ یہ تھی کہ دیوان صاحب خود بھی اہل کمال سے تھے فلسفیات کا شوق زیادہ اور بالتخصیص الہیات میں انکو ایک لکھ تھا۔ دیوان صاحب کے دماغ میں انتظامی قوت اور ان کی طبیعت میں اخلاقی بلکہ غالب تھا اور یہی سبب ان کے ایسی شہرت اور ہر د عزیز ہونے کا ہوا اور یہ بھی صحیح ہے کہ دیوان صاحب اہل کمال کے ساتھ بہ فیاضی پیش آتے تھے جس کے سبب سے

وہ اہل کمال کا مرجع و ماوا ہو رہے تھے۔ مذہبی مباحثہ کا دیوان صاحب کو بڑا شوق تھا اور اس اخیر زمانے میں ایک کتاب بھی تصنیف کر گئے ہیں اس میں کسی طرح کا شبہ نہیں ہے کہ ایسے لائق شخص کے انتقال پر جہاں تک افسوس ہوا حق بجانب ہے۔ لیکن کیا ہمارا افسوس مردہ کو زندہ کر سکتا ہے۔ یا زندہ کو موت سے بچا سکتا ہے ہرگز نہیں۔ کل نفی ذائقۃ الموت و انما توفون احوالکم۔ یوم القیامت۔ فمن زحزح عن النار وادخل الجنة فقد فاز۔ و ما العیونۃ الدنیا الامتاع الغرور۔

و ۱۸۷۶ء

## افسوس افسوس ہزار افسوس

ہم کو جناب چو بے دھنپت رائے صاحب بہادر مدارالمہام ریاست چھترپور  
 کہیں برادر راجہ جے کشن داس صاحب بہادر کے انتقال کی خبر سننے سے نہایت افسوس  
 ہوا چو بے صاحب بہادر نوجوان، خوبصورت و جیہ خوش خلق، نہایت لطیف الطبع شخص  
 تھے۔ ایسے شخص کے انتقال سے جو صدہ اس کے دوست اجاب اور عزیز اور قرابت داروں  
 کو ہوتا ہے اس کی کچھ تصریح نہیں ہو سکتی علاوہ نوجوانی کے یہ معزز شخص سراپا لیاقت اور  
 عین تہذیب تھا اور اس کی لیاقت کے واسطے اس کی ملازمت کے مختلف عہد گواہ تھے جس  
 زمانہ میں چو بے صاحب علی گڑھ اور پانچھرس میں تحصیلداری تھے وہ ایک نہایت نازک اور  
 خوفناک زمانہ تھا مگر آج تک علی گڑھ بلکہ ضلع علی گڑھ اس بے نظیر شخص کی خوبی حکومت  
 کا مداح ہے اور جس سے کوئی معاملہ پڑا وہی آج تک اس کی مدح میں رطب اللسان ہے  
 اکبر آباد میں زمانہ ڈپٹی کلکٹری میں وہ نیک نامی حاصل کی کہ آج تک اکبر آباد میں اس کا  
 شہرہ ہے اور جب یہ چھترپور میں مدارالمہام ہو کر گئے تو تمام اکبر آباد کو ان کی سفار  
 کا صدہ تھا۔ اب زمانہ مدارالمہامی کو ایسے لطف و خوبی سے گزارا کہ ایک اجنبی ریاست  
 ان کو اسی عزت سے دیکھتی تھی جیسے اپنے اصلی راجا کو دیکھتی تھی۔ بس یہ سب امور  
 جو بے صاحب کی اس بے انتہا لیاقت پر دال ہیں جو ہر ایک انسان کے واسطے مایہ شرف  
 ہے اس لحاظ سے بھی ہم کو افسوس ہے کہ چو بے صاحب ہماری سوسٹی کے سکریٹری جناب  
 راجہ جے کشن داس بہادر کے عزیز بھائی تھے جن کے صدہ سے سوسٹی بھی مزور  
 افسوس کی حالت میں گرفتار ہے۔ علاوہ اس کے جناب چو بے صاحب ہماری سوسٹی کے ایک

معزز اور نہایت ہمدرد ممبر تھے جن کی مفارقت سے سو سیٹی جہاں تک افسوس کرے  
 بجا ہے چوبے صاحب علم دوست ایسے تھے کہ ہمیشہ سو سیٹی کے حالات اور اس کے اجا  
 کتب کی نسبت استفسار فرماتے تھے پس ان سب امور پر نظر کرنے کے بعد ہم کو جس قدر افسوس  
 چوبے صاحب کے انتقال کا ہوا ہے ہم اس کی کچھ حد بیان نہیں کر سکتے مگر چونکہ قضاے  
 کردگار کا کوئی ٹرانے والا نہیں ہے اس لحاظ سے ہمارا افسوس کیا نتیجہ بخش سکتا ہے مگر  
 یہ کہ وہ مقضائے بشریت کے سبب سے ہوتا ہے جس سے ہمارے قصد کو کچھ دخل نہیں  
 ہے۔ افسوس ایسے ماتم سخت کہ گویند جواں مرد۔

و ۱۸۷۶ء

## حاجی فیض احمد خاں مرحوم

ہم کو نہایت افسوس ہے کہ ہمارے ضلع کے ایک نامی و گرامی رئیس حاجی فیض احمد خاں  
 رئیس دتا ولی نے جو مدت دراز سے مکہ معظمہ میں رہتے تھے اور کبھی کبھی یہاں تشریف لاتے تھے  
 بعارضہ اسپہال کبدی مکہ معظمہ میں انتقال فرمایا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔  
 خاں صاحب مدوح اس ضلع کے بہت بڑے تعلقہ داروں میں تھے اور مکہ معظمہ و  
 طائف میں بھی انہوں نے بہت سی جائیداد اور باغات خرید لئے تھے۔ جائیداد واقع مکہ معظمہ  
 و طائف حسب قانون ترکی بالفعل قرق ہو گئی ہے۔ مگر ہم نے سنا ہے کہ تھوڑا عرصہ ہوا  
 جب ہندیوں سے جنہوں نے مکہ معظمہ میں سکونت اختیار کی تھی اور تامل بھی کر لیا تھا پوچھا گیا  
 کہ تم کس کی رعیت ہو کر مکہ معظمہ میں رہنا چاہتے ہو سلطنت عثمانیہ ترکی کی یا گورنمنٹ انگریز  
 کی۔ اس وقت حاجی صاحب نے کہا تھا کہ ہم گورنمنٹ انگریزی کی رعیت ہیں اور گورنمنٹ  
 انگریزی ہی کی رعیت ہو کر رہنا چاہتے ہیں۔ اس لئے امید ہے کہ باعانت قنصل جدہ  
 انکی جائیداد واقع مکہ معظمہ و طائف وغیرہ بھی تلف نہ ہو سکے گی بہر حال ایسے ایک رئیس  
 کے مرجانے کا نہایت افسوس ہے۔



## سٹرڈیلو۔ ایچ۔ اسمتھ صاحب

(سابق مہتمم بندوبست ضلع علی گڑھ)

ہم نہایت دلی افسوس و ملال کے ساتھ اس خبر و حشت اثر کو کہ سٹرڈیلو ایچ اسمتھ صاحب مہتمم بندوبست پیرس میں یکم جون ۱۸۷۹ء کو دنیائے فانی سے رحلت فرما ہوئے اپنے اخبار میں درج کرتے ہیں۔ صاحب مدوح ایک مدت تک ضلع علی گڑھ میں رہے تھے اور آخر بندوبست مالگذاری اس ضلع کا بھی صاحب مدوح نے کیا تھا۔ بندوبست کا کام اگرچہ نہایت مشکل اور ناراضاندی رعایا کا باعث ہے مگر درحقیقت صاحب مدوح نے ایسے انصاف اور ریاضت سے کام کیا تھا کہ گورنمنٹ بھی راضی رہی اور تمام زمیندار اور تعلقدار اور کاشتکار سب دل سے رضامند اور خوش رہے۔ اس ضلع کے تمام رئیس اور زمیندار و کاشتکار سب کو دلی تعلق صاحب مدوح کے ساتھ تھا اور ان کے اخلاق دوستانہ کا سب کے دل میں بے انتہا اثر ہے۔ تمام لوگوں کو اس انتقالِ پُر ملال سے نہایت رنج

ہوا۔

و یکم جون ۱۸۷۹ء

## نواب مرزا فیروز حسن خاں مرحوم

ہم کو اس خبر کے سننے سے نہایت افسوس ہوا ہے کہ ساتویں اکتوبر ۱۸۸۱ء کو ریزکیشنہ کو نواب مرزا فیروز حسن خاں نے بہ مقام مدراس ڈیا بیٹس کی بیماری سے انتقال کیا اگرچہ مرزا صاحب کا وطن دہلی تھا مگر مدت دراز سے مدراس میں رہتے تھے اور جناب خیر النساء بیگم صاحبہ رئیس کرناٹک مقیم مدراس کے ہاں شادی کر لی تھی۔

مدراس میں نہایت نامی اور فیاض رئیس تھے اور سرکار نواب خیر النساء بیگم صاحبہ کا انتظام اور اہتمام کلیتاً ان کے ہاتھ میں تھا۔ ان کے دو فرزند ارجمند ہیں اور نواب خیر النساء بیگم صاحبہ نے مثل اپنے فرزندوں کے ان کو اپنے پاس رکھا ہے مرزا محمد اسمعیل مرزا صاحب مرحوم کے بھانجے بطور نائب بیگم صاحبہ کی سرکار کا کام کرتے تھے وہ بھی نہایت لائق اور ہوشیار ہیں اور امید ہے کہ ان کے سبب سے بیگم صاحبہ کی سرکار کا انتظام بدستور قائم رہے گا۔

د، اکتوبر ۱۸۸۱ء

## جناب محمد عنایت اللہ خاں صاحب مرحوم رئیس بھیکم پور

انوس صد ہزار انوس کہ شب ماہین سینر دم و چہار دم یکم جولائی ۱۸۸۶ء کو جناب محمد عنایت اللہ خاں صاحب رئیس بھیکم پور نے اس جہان فانی سے انتقال فرمایا۔  
انا للہ وانا الیہ راجعون۔

درحقیقت شردانی افغان خاندانوں میں جو اس ضلع کے رؤسا میں سے ہیں عنایت اللہ خاں صاحب ان سب کے سرگروہ اور ایک فرشتہ صفت اور باعث افتخار اس قوم کے تھے۔ سچائی، صفائی، طینت محبت اور دوستی کا برتاؤ ان پر ختم تھا۔ اپنی رائے اور اپنے نیک ارادوں پر ایسے مستقل تھے کہ کسی طرح اس میں ڈگمگاتے نہ تھے۔ حاجی داؤد خاں صاحب مرحوم کے والد بزرگوار ایسے نانی و گرامی تھے کہ انکی قیاضی و نیکی کی شہرت دور دراز ملکوں تک پھیلی ہوئی تھی۔

محمد عنایت اللہ خاں صاحب مرحوم ہمارے مدرسۃ العلوم کے بھی نہایت حامی و مددگار تھے ۱۸۷۲ء سے کالج فنڈ کمیٹی کے ممبر تھے اور طرح طرح سے کالج کی مدد فرماتے تھے۔ مدرسۃ العلوم کے باغ میں ایک کنواں انکا بنایا ہوا موجود ہے ایک چمچہ بورڈنگ ہوسٹل انھوں نے مدرسۃ العلوم میں بنوادی ہے۔ بورڈنگ ہوسٹل کی تعمیر کیلئے دو ہزار روپیہ عنایت کیا ہے جو زیر تعمیر ہے پانسو روپیہ مدرسۃ العلوم کی مسجد کی تعمیر میں دیا ہے۔ مسجد کی نسبت ان کو بہت کچھ خیال تھا اگر وہ زندہ رہتے تو بہت کچھ مسجد کی تعمیر میں عنایت فرماتے۔ علاوہ اس کے متعدد دفعہ زرخیر مدرسۃ العلوم کی امداد اور چندہ میں دیا ہے اور ہمیشہ دیتے رہتے تھے۔

افسوس ہے کہ اس ضلع کے پٹھان خاندانوں میں کا ایک نامی سرگردہ اور اس ضلع کا بہت بڑا رئیس دنیا سے جاتا رہا۔ اب پٹھان خاندانوں میں صرف محمد عبدالشکور خاں صاحب بزرگ باقی ہیں خدا سے دعا ہے کہ وہ بہت دنوں تک زندہ اور باعثِ اعزاز قوم رہیں۔

محمد غنایت اللہ خاں صاحب مرحوم کے دو بھتیجے احمد سعید خاں صاحب اور محمد مزمل اللہ خاں صاحب موجود ہیں اور جوان صالح ہیں۔ خدا ان کو صاحبِ اقبال اور بامروت کرے اور جس طرح ان کے بزرگ اخلاق و محبت و دوستی کے برتاؤ میں نامور تھے اسی طرح وہ بھی نامور ہوں۔

ویکم جولائی ۱۸۸۶ء

## وفات شیخ اعتقاد علی

خاص علی گڑھ میں ایک خاندان اولاد حضرت شاہ جمال العارفین قدس الشریفہ کا ہے۔ یہ بہت پرانا خاندان ہے جس کے واسطے دو موضع ایک جمال پورہ دھولیرہ سلاطین سابق کے عہد سے بنامزد تیار درگاہ شریفین معاف ہیں جن کی آمدنی فاتمہ و عرس دیکھ شریف میں خرچ ہوتی ہے اور جو بچتا ہے وہ ان کی اولاد پر متولیوں کے اہتمام سے خرچ ہوتا ہے۔ شیخ اعتقاد علی صاحب اسی خاندان کے ایک معزز رکن تھے اور دیہات مذکورہ کے متولی تھے۔ شیخ اعتقاد علی کثیر الملاقات تھے۔ سیکڑوں آدمیوں سے جو دور دراز ملکوں کے رہنے والے ہیں ان کی ملاقات تھی۔ شیخ صاحب کی شادی خاندان خواجہ عبدالقادر صاحب میں ہوئی تھی۔ شیخ صاحب موصوف تجارت نیل کا کام کرتے تھے جب وہ کسی سے لین دین یا خرید و فرخت کا معاملہ کرتے تھے وہ بہت صاف ہوتا تھا۔ تمام معاملہ کے لوگ ان سے راضی تھے۔ وہ بہت خوش اخلاق تھے اپنے دوستوں کے ساتھ نہایت محبت اور سچی دوستی سے ملتے تھے۔ دشمنوں سے کچھ خوف نہیں کرتے تھے۔ اپنے اعزاز کی وجہ سے وہ ڈسٹرکٹ بورڈ اور میونسپل بورڈ کے ممبر بھی تھے۔ سال گزشتہ میں محرم کے انتظام میں انکی ذات سے بہت تقویت حاصل تھی لیکن وہ عرصہ تپ مزمنہ میں مبتلا تھے۔ اسی وجہ سے بواسطہ انتظام ادائے وصول قرضہ اور اہتمام جائیداد کے ۲۵ جولائی ۱۸۸۶ء کو انھوں نے مولوی خواجہ محمد یوسف صاحب کو ٹرسٹی مقرر کیا تھا مگر ایسی بہت تھی کہ ہمیشہ اپنے کام میں مصروف رہتے تھے۔ چنانچہ ۲۳ اگست ۱۸۸۶ء کو جناب صاحب کلکٹر بہادر کی کوٹھی پر انتظام محرم کی کمیٹی میں شریک ہوئے۔ اسی روز ان کو جاڑ آیا اور ۲۶ اگست ۱۸۸۶ء کو جاڑ

کے صدمہ سے ایک بیچ کر بیس منٹ پر انتقال ہوا۔ دنیا کے فانی کو چھوڑا۔ اپنے یگانوں سے  
 منہ موڑا۔ انکی تجہیز و تکفین اسی دن ہوئی۔ جنازہ کے ہمراہ بہت زیادہ، بحوم غیر معمولی  
 تھا اکثر حکام ہندوستانی اور شہر کے تمام معززین ان کی نماز جنازہ اور دفن میں  
 شریک ہوئے جو ان کے عام پسند ہونے کی دلیل ہے۔ جب ۲۸ اگست ۱۸۸۶ء کو  
 میونسپل بورڈ کے اجلاس میں ان کے انتقال کی خبر بیان کی گئی تو بورڈ نے ان کے انتقال  
 پر بہت افسوس ظاہر کیا۔ الغرض وہ بہت خوب آدمی تھے۔ اللہ تعالیٰ انکی مغفرت کرے۔

و ۲۶ اگست ۱۸۸۶ء

---

## حاجی الحرمین الشریفین نواب محمد کلید علی خاں بہادر

(فرزند دلپذیر دولت انگشتیہ جی سی ایس آئی بہادر وائی راہپور کی وفات)

ہم کو نہایت رنج و افسوس ہے کہ جو دیرینہ علالت نواب صاحب مرحوم کو لاحق تھی اس سے  
 افاقہ ہوا اور آخر کار ۲۳ مارچ ۱۸۸۷ء روز چہار شنبہ کو اس دارنیا پائیدار سے عالم جاودانی  
 کو انتقال فرمایا۔ ایسے عالی مرتبت رئیس کے انتقال سے قوم کو نہایت سخت صدمہ ہوا ہے۔  
 نواب صاحب مرحوم نہایت قابل ذی علم، شاعر، مدبر، منتظم عالی ہمت، اخلاق مجسم  
 فیاض، صاحب خیر و برکت تھے۔ حرمین کی تدویر میں اور مساجد کی تعمیر میں اور مستحقین کو  
 عطا اور انعام میں لاکھ ہارو پیہ صرف فرماتے تھے۔ مسلمانوں کو ان کی ذات فیض آیات سے  
 ہر طرح کی تقویت تھی۔ مدرسہ العلوم مسلمانان علی گڑھ کے بھی بہت بڑے حامی و مددگار  
 تھے۔ متعدد دفعہ نقد و پیسہ اس کی تائید میں عطا فرمایا اور ایک پرائمری نوٹش وقف  
 کیا جس کے محاصل سے بارہ سو روپیہ سالانہ بطور دوام از روئے سند کے مدرسہ العلوم کے  
 اخراجات کے لئے مقرر فرمایا ہے۔ پس اہل اسلام جس قدر ایسے رئیس کے انتقال کا رنج و  
 افسوس کریں سب بجا ہے۔ اناللہ وانا الیہ راجعون۔

و ۲۳ مارچ ۱۸۸۷ء

## ہمارا جہ صاحب بہادر بنارس مرحوم

ہنر ہائیس ہمارا جہ صاحب بہادر بنارس کو چند روز سے بخوبی شفا ہوتی جاتی تھی اور صبح و شام کو گاڑی میں سوار ہو کر ہوا خوری کے واسطے جاتے تھے لیکن ارجون کو دفعتاً شدت سے دست شروع ہو گئے اور اگرچہ ڈاکٹر ہو پر نے حتی الامکان تدبیر کی لیکن ہمارا جہ صاحب کی حالت رفتہ رفتہ خراب ہوتی گئی مٹر لمٹون کمشنر و ایجنٹ گورنر جنرل کل شام کو ہنر ہائیس کے دیکھنے کے واسطے گئے اور ڈاکٹر ہو پر تمام رات موجود رہے۔ صبح کو ہمارا جہ صاحب کی حالت دیکھی گئی اور ان کے دوست راجہ شیو پرشاد بلانے گئے جب آرام ہونے کی امید بالکل نہ رہی تو ہمارا جہ صاحب چار بجے صبح کو پالکی میں اپنے باغ واقع کمان چاہ کو جو شہر کے مقدس حوالی میں ہے بھیج دیئے گئے اور وہاں ۱۳ جون کو قریب چھ بجے کے انکادام نکل گیا۔

تجہیز و تکفین کی رسم سات بجے سے ساڑھے نو بجے تک عمل میں آئی اور انہوہ کثیر لوگوں کا اس کے مشاہدہ کے لئے مینیوں کا گھاٹ پر موجود تھا۔ ہمارا جہ صاحب کے بھتیجے اور مقربی کنور پر بھونرائن سنگھ نے جن کو قریب ترین رشتہ دار ہونے کے لحاظ سے یہ خطاب اور جائیداد ملے گی۔ چٹامیں آگ لگائی جس میں بہت سی مندل کی لکڑی چینی ہوئی تھی ہمارا جہ صاحب بہادر کے قلعہ رام نگر سے توپیں فیر کی گئیں اور بطور نشانی تعظیم و تکریم کے سرکاری دفتر بند رہے اور اسی وجہ سے جلسہ کنسرٹ بھی ملتوی کر دیا گیا۔

ہمارا جہ ایشری پرشاد نرائن سنگھ مرحوم کو ستر و اں سال تھا اور لوگوں کے



تمام فرقوں کو جو ان کی نہایت تعظیم کرتے تھے ان کی وفات پر نہایت رنج ہوا ہے وہ اپنی تمام زندگی میں ایک پکے ہندو بنے رہے یہاں تک کہ اپنی جان کا بھی کچھ خیال نہ کر کے انگریزی دوا نہیں کرتے تھے جو راجہ خود مختار نہیں ہیں ان میں صرف وہ ہی ایک ایسے راجہ تھے جن کو جی سی ایس آئی کا خطاب ملا تھا اور ان کے حین حیات میں خاندانی خطاب راجگی کے سادہ خطاب سے ہمارا راجہ کے خطاب تک بڑھا دیا گیا تھا۔ یہ کہا جا سکتا ہے کہ ان کی وفات سے سبے اخیر پرانا ہمارا راجہ گزر گیا کیونکہ ان کے ہم عصر ہمارا راجہ صاحب بہادر بوندی کا انتقال حال میں ان سے پہلے ہو گیا تھا۔

و ۱۳ جون ۱۸۸۹ء

## انتقال پر ملال نواب سرسالا جنگ

ہم اس خبر کو نہایت رنج و غم و افسوس سے لکھتے ہیں کہ ساتویں جولائی ۱۸۸۹ء کو ہزار کیلینی نواب سرسالا جنگ میزالدولہ مختار الملک عماد السلطنت میرلائق علی خاں بہادر کے سی آئی ای اپنی بیماری لاحقہ سے انتقال فرمایا ان کی عمر صرف چھبیس برس کی تھی۔ کون شخص ہے جو ان کے نام سے واقف نہ ہوگا ہزاروں خوبیوں میں جو ان میں تھیں اپنے والد بزرگوار مرحوم کا نمونہ تھے بلکہ بعض باتوں میں ان سے بھی سبقت رکھتے تھے خوش رو اور خوش خو۔ نیک طبیعت نیاں اخلاق مجسم سادگی مزاج صفائی باطن عالی ہمتی اور دنیا اور رحمت دنیا کو حقیر سمجھنا یہ تمام صفیں ان میں اعلیٰ درجہ کی تھیں۔ ان کے والد بزرگوار نے نہایت اہتمام سے ان کی تعلیم و تربیت کی تھی۔ نہایت عمدہ فارسی جانتے تھے فارسی زبان میں بے تکلف اور فصیح گفتگو کرتے تھے؛ تعجب یہ ہے کہ ان کا لہجہ بالکل ایرانیوں کا سا تھا اور جب کہ وہ فارسی زبان میں گفتگو کرتے تھے تو کوئی شخص ان کے لہجہ سے ان کا ہندوستانی ہونا خیال نہیں کر سکتا تھا۔ شعر و سخن کا بہت ذوق تھا اساتذہ ایران کے سیکڑوں اشعار یاد تھے۔ رات کے وقت ہمیشہ تھوڑی دیر تک شعر و شاعری کا چرچا رہتا تھا۔ انگریزی میں متعدد استعداد رکھتے تھے نہایت با محاورہ گفتگو کرتے تھے اور لمبی لمبی اسپچیں نہایت فصاحت سے انگریزی زبان میں دیتے تھے۔ ذہن و ذکاوت اعلیٰ درجہ کا تھا حافظ تو ایسا بے نظیر تھا کہ ہم نے کسی کا نہیں دیکھا۔ ہماری چشم دید ہے کہ ایک موقع پر چند صفحے انگریزی عبارت کے لکھے ہوئے شاید دو دفعہ پڑھے اور اس کے نو دس گھنٹے کے بعد ایک مجلس میں گفتگو کی اور وہ سب عبارت جو انھوں نے پڑھی تھی لفظ بہ لفظ بالکل بر زبان تھی۔ تعجب یہ ہے کہ اس گفتگو کے بعد ایک صاحب نے خواہش ظاہر کی کہ آپ اپنی اسپچ

مجھ کو لکھا دیں اسی وقت زبانی بتاتے گئے اور وہ لکھتا گیا۔ دوسرے دن جو مقابلہ کیا تو سوائے ایک دو لفظ کے کچھ فرق نہ تھا ایسی قوتِ حافظہ جو بطور کہا نیوں کے سنی جاتی تھی ان میں موجود تھی اپنے دوستوں سے نہایت منکر خلیق بنے نکلے دوستانہ برتاؤ رکھتے تھے لیکن معذروں سے نہایت زیادہ معذور و متکبر تھے جو لوگ ان سے واقف ہیں وہ یقین کرتے ہونگے کہ ان میں اسٹیس مین ہونے کی نہایت یقین تھی۔ ان کے آرٹیکل جو زمانہ سفرِ یورپ میں یورپ کے اخباروں میں مچھے ہیں وہ اسی شہادت دے رہے ہیں اور ان میں قوتِ علمی اپنے والد بزرگوار سے بھی زیادہ تھی۔ مخالف طبع یا ناواجب بات کی برداشت ان میں مطلق نہ تھی اور اس کے آگے کسی چیز کی انکو پرواہ نہ ہوتی تھی حضورِ عالی نظامِ دامِ ملکہ کی عنایت و شفقتِ زمانہ طفولیت سے ان پر تھی۔ ابتداءً ۱۸۸۲ء میں حضورِ عالی نظام نے انکو ان کے والد بزرگوار کی جگہ مدارِ الہام سلطنتِ دکن مقرر کیا جس کے لئے وہ ہر طرح پر موزوں تھے وہ بمقتضائے اپنی طبیعت و فطرت کے اس عہدہ جلیلہ کو ایسا نہیں سمجھتے تھے جن کے لئے وہ اپنی طبیعت کو بدل دیتے اسی کے ساتھ حضورِ عالی نظام کی عنایت و شفقتِ قدیم نے ان کو اور بھی پروردہ نعمت و شفقت آقا بنا دیا تھا انھوں نے حضورِ عالی نظام کی پرورش و شفقت پر بھروسہ کیا اور ۱۸۸۶ء میں عہدہ سے مستعفی ہو گئے مگر حضورِ عالی نظام نے اسی قدر شفقت کے سبب بعد استغفے کے بھی ان کے ساتھ وہ سلوک کیا جو ایک بادشاہِ قدر دان و فیاض کو زیبا تھا۔

۱۸۸۳ء میں مدرسۃ العلوم کے ملاحظہ کے لئے وہ علی گڑھ تشریف لائے تھے اور ہر طرح ان کے والد بزرگوار سر پرست اور پیٹرن مدرسۃ العلوم کے تھے اسی طرح انھوں نے پیٹرن ہونا منظور کیا تھا۔ پس خاص ہمارے کالج کو یہ بہت بڑا صدمہ پہنچا ہے کہ اس کا بہت بڑا پیٹرن ہاتھ سے جاتا رہا۔ انھوں نے ایک چھوٹا بچہ کئی دن کا اپنے بعد چھوڑا ہے مگر زیادہ تسلی تو اب غیر جنگِ شجاع الدولہ میرالملک بہادران کے برادرِ خورد سے ہے جو ہمہ صفت متصف ہیں اور خاندانِ سالارِ جنگ بلکہ میرعالم کے وہی چشم و چراغ ہیں۔ خدا سے امید ہے کہ وہ بہت دنوں تک زندہ رہیں اور سالارِ جنگ کے خاندان کا نام ان سے روشن رہے اس میں کسی کوشش نہیں ہو سکتا کہ حضورِ عالی نظام اس قدیم خاندان کی عزت و شہرت و نام کو بدستور قائم رکھیں گے۔ خدا تعالیٰ حضورِ عالی نظام کو سلامت رکھے جن کی ذاتِ نبیض آیات سے یہ سب کوششے ہیں اور جن سے تمام ہندوستان کے مسلمانوں کو عزت و افتخار ہے۔

مدرسۃ العلوم مسلمانان میں دسویں جولائی روز چہار شنبہ کو جب کہ کالج و اسکول  
 کے سب طالب علم جمع ہو گئے اور قرآن مجید پڑھا جا چکا تھا۔ پرنسپل صاحب نے کالج کلاسوں  
 میں اور مہیڈ ماسٹر صاحب نے اسکول کلاسوں میں اس سانحہ جانکاہ کو بیان کر کے بطور نشانِ غم  
 کے کالج و اسکول کو بند کر دیا۔ اب ہم سالانہ جنگِ مرحوم کے لئے دعائے مغفرت کرتے ہیں۔  
 خدا ان کی مغفرت کرے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

و، جولائی ۱۸۸۹ء

## وفات مولوی عبدالقیوم صاحب

نہایت افسوس ہے کہ مولوی عبدالقیوم صاحب سب حج بریلی کو جنھوں نے ۲۲ جنوری  
کو نیشن لی تھی بائیسویں فروری کو انتقال ہو گیا۔

مولوی صاحب مدوح نہایت نیک اور بہت ہی بااخلاق تھے۔ دوستوں سے نہایت دوستی دار تباط رکھتے تھے جہاں  
نیک نام اور معزز رہے۔ ان کے انتقال سے ان کے تمام دوستوں کو نہایت رنج و مل  
ہے۔ مراد آباد میں انکا انتقال ہوا۔ خدا ان کی روح پر رحمت کرے۔

انا لله وانا الیہ راجعون۔

و ۲۲ فروری ۱۹۸۹ء

## دہلی اور دونامی اور لائق شخصوں کی وفات

افسوس ہے کہ مرزا سلیمان جاہ جو خاندان تیموریہ کے ایک معزز شاہزادہ تھے اور حکام وقت اور شہر کے لوگ ان کی عزت اور ادب کرتے تھے اس ہفتہ میں انتقال کر گئے لوگوں کو ایک انتقال کا بہت افسوس ہے۔ ایک گروہ کثیر باشندگان شہر کا ان کے جنازہ کے ساقہ تھا۔ دوسرا واقعہ بھی اس سے کچھ سخت نہیں مولوی رضی الدین صاحب جو مولوی سلیم الدین خاں صاحب کے بیٹے اور مولوی رشید الدین خاں صاحب کے پوتے تھے اس جہان فانی سے انتقال کر گئے نہایت صالح و نیک سلیم الطبع خوش خلق تھے اور خط و تعلق میں اپنا مثل نہیں رکھتے تھے سید امیر پنچہ کش جو نہایت نام آور خوش نویسوں میں گزرے ہیں ان کو تمام لوگ ان کے ہم پلہ سمجھتے تھے نہایت افسوس ہے کہ یہ مولوی سلیم الدین خاں صاحب کو جن کے صرف وہی ایک فرزند تھے آخری وقت میں ایسا صدمہ پہنچا ہے اور زہلی ایک بے مثل صاحب کمال سے خالی ہو گئی ہے۔

## نواب مینرالملک مرحوم

افسوس صد ہزار افسوس کہ ۲۶ دسمبر کی صبح کو نواب مینرالملک نے جو چھوٹے بیٹے نواب مختار الملک سر سالار جنگ کے اور چھوٹے بھائی دوسرے سالار جنگ نواب لایق علی خاں کے تھے اس جہان سے رحلت فرمائی۔ ابھی سالار جنگ نواب لایق علی خاں کے انتقال کا غم لوگوں کے دلوں سے نہیں بھولا تھا کہ قضا و قدر سے یہ تازہ حادثہ پیش آیا نواب مینرالملک نہایت متین اور ذی وقار اور مجمع تمام خوبیوں کے تھے ان کے اخلاق نہایت وسیع تھے دانشمندی اور لیاقت میں لائق و فائق تھے۔ ان کے انتقال کا صدمہ نہ صرف حیدرآباد کے لوگوں کو رنج دہہ ہے بلکہ ہماری قوم کے لئے ایک سخت غم اندوز واقعہ ہے کیونکہ ہماری قوم سے ایسا شخص جو ایک نشانی نہایت معزز و محسن خاندان کا تھا اور خود اپنی ذات سے سرداری کے لائق تھا دنیا سے جو ان عمر میں اٹھ گیا۔

مختار الملک سر سالار جنگ کی خدمت میں سلطنت حیدرآباد کی اور ان کے احسانات حیدرآباد کی نسبت ایسے ہیں جو قیامت تک یادگار رہیں گے۔ سب سے بڑے افسوس کی بات یہ ہے کہ ان کے انتقال سے ایک نہایت نامی و گرامی خاندان میر عالم اور مختار الملک سر سالار جنگ کا بظاہر خاتمہ ہو گیا اگر کچھ توقع ہے تو یہ ہے کہ سالار جنگ میر لائق علی خاں کا نہایت کم سن فرزند موجود ہے خدا اس کو زندہ رکھے اور لائق و با اقبال کرے اور اس کے سبب سے اس نامی و گرامی خاندان کا نام قائم رہے۔

و ۲۶ دسمبر ۱۸۹۰ء

## جنرل عظیم الدین خاں مرحوم

ممبر آف کونسل آف ریجنسی رام پور اسٹیٹ

نہایت رنج و افسوس کا مقام ہے کہ ایسے معزز و بہادر شخص کو لوگوں نے نہایت بزدلی اور نامردی سے تیرھویں اپریل روز دوشنبہ کو گیارہ بجے رات کے گولیوں سے مار ڈالا۔ جنرل مددوح ایک دعوت میں نہایت جریدہ ٹم ٹم پر سوار ہو کر گئے۔ بجز ایک سائیس کے اور کوئی خدمت گار تک بھی ان کے ساتھ نہ تھا۔ دعوت کھانے آتشبازی کا تماشہ دیکھنے کے بعد اسی ٹم ٹم پر سوار ہو کر گھر میں آتے تھے جب کہ اس محلے میں پہنچے جو عنایت خاں کی سیرھیوں کے نام سے مشہور ہے وہاں ایک موٹر ہے اور راستہ تنگ ہے جب وہ اس میں

پھرے تو گولیاں چلیں ٹم ٹم کے گھوڑے کو ایک گولی لگو گھوڑا اور ٹم ٹم گری اور اسی وقت ایک گولی جنرل عظیم الدین خاں کے لگی۔ ہم نے سنا کہ وہ نہایت بہادری سے گولی کھا کر ان لوگوں کی طرف بڑھے جنھوں نے گولی چلائی تھی مگر اسی وقت چند گولیاں ان پر پڑیں اور وہ گر گئے ان کے عقب میں حافظ مبارک علی جو ہمارے کالج کے طالب علم شوکت علی کے چچا تھے اسی دعوت میں آئے تھے انھیں نے ان لوگوں کو لکارا ان پر بھی گولی پڑی اور تلوار سے بھی کام لیا گیا وہ بھی جنرل عظیم الدین خاں کے ساتھ مارے گئے دوسرے دن گیارہ بجے ان مظلوموں کی لاشیں دفن کی گئیں۔ صاحب کمشنر بہادر بریلی معہ دو کمپنی سپاہیوں کے انتظام کیلئے وہاں پہنچ گئے سب انتظام بدستور ہے صرف دو آدمی مارے گئے اور قاتل اب تک لا معلوم ہیں۔

ہم جنرل عظیم الدین خاں کے مارے جانے کا دوبارہ افسوس کرنے ہیں۔ جنرل عظیم الدین خاں نہایت عمدہ اور منظم و نہایت لائق شخص تھے اور نہایت دل چلے اور بہادر تھے۔ شکار کے بہت شوقین تھے اور شیر کا شکار نہایت بہادری سے کرتے تھے۔ افسوس ہے کہ ایسے بہادر شخص کو اس بزدلی سے اور دعا سے مار ڈالا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔



## بابو ابھیناش چندر مرحوم جج اسمہال کاز کورٹ اکبر آباد

ہم کو اس خبر کے سننے سے نہایت افسوس ہوا ہے کہ بابو ابھیناش چندر جج اسمہال کاز کورٹ اکبر آباد نے دوسری اپریل کو آٹھ بجے ون کے انفلوئینزا کی بیماری سے جو آخر کو ممبئی تک پہنچ گئی تھی انتقال کیا۔

بابو ابھیناش چندر نہایت نیک بااخلاق سلیم الطبع اور نہایت منصف اور ہر وقت حاکم تھے۔ چند سال تک وہ علی گڑھ میں سب آرڈینٹ جج رہے اور ہر شخص ان کے انصاف اور ان کے حسن اخلاق سے راضی و خوشنود تھا۔ ہم کو بابو ابھیناش چندر سے اس زمانہ سے واقفیت ہے جب کہ وہ منصف تھے وہ ہمیشہ حکام کی نظروں میں معزز اور اپنے ہم عہد افسروں میں ممتاز اور لوگوں کی آنکھوں میں باوقار رہے جس خوبی اور عمدگی سے اپنے متعدد عہدوں کا کام انجام دیا وہ ان اضلاع میں ایک نمونہ قابل پیروی سمجھے جاتے تھے۔ ان تمام اوصاف کے علاوہ اپنے دوستوں میں بھی نہایت معزز تھے ان کے دوستوں کو ان کی دوستی پر بھروسہ اور ان پر ہر طرح کا اعتماد تھا۔ دوستوں کے ساتھ نہایت محبت و ہمدردی سے پیش آتے تھے۔ غریبوں کے لیے ہر ایک طرح کی خوبیاں خواہ ان کے عہدے کے متعلق اور خواہ پریوٹ معاملات کی نسبت سب ان میں جمع تھیں۔ ایسے نیک شخص کے انتقال کا ہر کہ دمہ کو رنج ہونا انسانی طبیعت کا لازمہ ہے۔

رفاہ عام کے کاموں میں بھی ان کو دلچسپی تھی جب تک وہ یہاں رہے بدرستہ العلوم کے دوست اور خیر خواہ تھے ان کے بیٹے ستیش چندر نے جو یونیورسٹی کے تمام

امتحانوں میں سب سے اول رہا مدرسہ العلوم علی گڑھ ہی میں تعلیم پائی تھی۔ مدرسہ  
 العلوم علی گڑھ میں لاکلاس قائم ہونے کے وہی اول محرک ہوئے تھے۔  
 ہم نے سنا ہے کہ جب وہ اکبر آباد میں گئے تو آگرہ کالج کی ترقی و بہبودی میں  
 بہت کوشش کی اور یہ اوصاف ان کے ایسے تھے کہ ہر قوم کے لوگوں کو ان کی وفات  
 پر افسوس کرنا حق بجانب ہے۔

و ۲۰ اپریل ۱۸۹۷ء

---

# نواب احمد اللہ خاں مرحوم

## رئیس اعظم میرٹھ

ہم کو نجم الاخبار اٹاواہ میں اس خبر کے پڑھنے سے کہ نواب احمد اللہ خاں کا پندرہویں اپریل کو انتقال ہو گیا نہایت افسوس ہوا ہے نواب صاحب مرحوم بہت پرانے معزز خاندان کے تھے اور ان کے بزرگ عہدِ سلطنت میں مغلیہ میں نسل بعد نسل نہایت معزز صاحب منصب و خطاب ہوتے رہے ہیں نواب احمد اللہ خاں میں خاندانی اعزاز کے سوا ذاتی صفات بھی اعلیٰ درجہ کی تھیں نہایت ہذب بااخلاق منکر اور مسکین طبیعت کے تھے عہدِ انگریزی میں ان کے والد نواب مبارک علی خاں بہادر اور خود نواب احمد اللہ خاں معزز عہدوں پر مانور رہے وہ نہایت نیک دل شخص تھے اور اخیر عمر میں انھیں نئے گوشہ گزینی اختیار کی اور دن رات عبادت اور ورد و طائف میں مشغول رہے اور اسی حالت میں انتقال کیا۔

انا للہ وانا الیہ راجعون - و ۱۵ اپریل ۱۸۹۲ء

## میرضامن علی صاحب مرحوم

میرضامن علی صاحب والد ماجد نواب محسن الملک مولوی سید مہدی علی بہادر نے نوے برس کی عمر میں ساتویں مئی کو انتقال کیا۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔ میرضامن علی سادات بارہ میں سے تھے اور مدت سے اٹا وہ میں رہتے تھے اور نامی رؤسا اٹا وہ میں سے تھے۔ نہایت نیک، بااخلاق اور قابل ادب بزرگ تھے اس سے زیادہ خوش نصیب کسی باپ کو کیا ہو سکتی ہے کہ ایسی لائق اور با اقبال اولاد جیسے کہ نواب محسن الملک اور ان کے دو بھائی ہیں چھوڑ کر دنیا سے کوچ کرے۔

قیمت نگہ کشتہ شمشیر عشق یافت مرگے کہ زندگان بدعا آرزو کنند  
شیعہ اور سنی دونوں فریق نے اپنے اپنے طریقہ پر مجد اجدان کے جنازے کی نماز  
پڑھی کیونکہ گو وہ شیعہ تھے مگر دونوں کو عزیز رکھتے تھے خدا دونوں فریق کو توفیق دے  
کہ اس تفرقہ کو دور کریں۔ محبت اہل بیت رسول دونوں فریق کا ایمان ہے صرف حماقت  
حماہ ہے جس کے دور ہونے سے تفرق اٹھ جاتا ہے۔ واللہ من قال۔

لوکان رفضا حب آل محمد فلیث ہدیان ثقلان انی رافضی

۱۸۹۲ء

## نواب عبداللطیف خاں مرحوم سی آئی ای

ہر ایک موجود کو ذاتِ باری کے سوا فتا لازمی ہے۔ زندگی تعجب کی بات ہے مگر موت کوئی عجیب چیز نہیں ہے ہاں پس ماندوں کے لئے ایک مصیبت ہے۔ یہ مصیبت بہت زیادہ ہو جاتی ہے جب کہ کوئی بڑا شخص دنیا سے اٹھ جاتا ہے اور جب کہ اس کا کوئی جانشین نظر نہ آوے تو یہ مصیبت بہت ہی زیادہ سخت ہوتی ہے۔

مسلمانوں کیلئے اور خصوصاً مسلمانانِ ہنگال کے لئے بہت سخت مصیبت ہے کہ دسویں جولائی ۱۸۹۳ء کو نواب عبداللطیف خاں بہادر سی آئی ای نے اس جہانِ فانی سے رحلت فرمائی انا اللہ وانا الیہ راجعون۔

نواب عبداللطیف خاں مسلمانوں میں نہایت نامی و گرامی معزز تھے مسلمانوں کی تعلیم اور ان کی رفاہ و فلاح کے کاموں میں مصروف رہتے تھے مسلمانوں کے لیڈر اور ان کے سرپرست تھے انجمن مذاکرہ علمیہ کالمہ کے بانی تھے جو نہایت شان و شوکت سے برسوں تک قائم رہی۔ ساہیوالہ کے دراز تک عہدہ ڈپٹی مجسٹریٹ پر مامور رہے اور اسی عہدہ سے پنشن حاصل کی۔ کچھ عرصہ تک ریاست بھوپال میں وزارت کے عہدہ پر مامور رہے۔ حکام انگریزی ان کی بہت قدر و عزت کرتے تھے۔ اکثر والیانِ ریاست ہندوستان سے ربط و اتحاد رکھتے تھے عزیزیکہ ایک ایسے عالی رتبہ اور فلاح خواہ قوم تھے جن کے انتقال سے قوم کو بہت کچھ نقصان پہنچا ہے۔ خدا ان کی مغفرت کرے اور ان کے پس ماندوں کو صبر جمیل عطا کرے اور ان کی لائق و فائق اولاد کو سلامت رکھے اور جس طرح نواب مرحوم قوم کی بھلائی کے کاموں میں مصروف تھے ان کی اولاد کو بھی ویسا ہی کرے۔

۱۰ جولائی ۱۸۹۳ء

## میر محمد حسین مرحوم

افسوس ہے کہ میر محمد حسین صاحب ایم آر اے سی سابق اسسٹنٹ ڈائریکٹر  
محکمہ کاغذات دیہی و زراعت مالک مغربی و شمالی و حال ڈائریکٹر محکمہ زراعت و  
تجارت ملکت ہز ہائٹس نظام نے علی الصباح ۵ بجے دن کو بتاریخ ۱۶ ماہ حال کو اس  
دارفانی سے انتقال کیا۔ مرحوم سترہ بیٹے سے بخار میں مبتلا تھے اور بالآخر چھوڑے  
نکل آئے تھے ۱۶ کو بچہیز و تکفین بھی ہو گئی۔

مرحوم نہایت نیک اور خوش اخلاق اور اپنے دوستوں کے ساتھ محبت رکھنے  
والے تھے ان کے دوستوں کو ان کے انتقال کا نہایت افسوس ہے۔

۱۶ جون ۱۸۹۳ء

# وفات وزیر الدولہ مدبر الملک خلیفہ سید محمد حسن خاں بہادر وزیر ریاست پٹیالہ

کوئی رنج اور کوئی غم اور کوئی مصیبت اس سے زیادہ نہیں ہو سکتی جتنی کہ اس واقعہ  
جا نکاح سے ہوئی ہے کہ دسویں جنوری ۱۸۹۵ء کو سوا گیارہ بجے جناب مرحوم و معذور وزیر الدولہ  
بہادر نے دفعتاً انتقال کیا یہ حادثہ دل کی بیماری کے سبب واقع ہوا۔  
جن اوصاف سے جناب ممدوح موصوف تھے وہ آفتاب سے زیادہ روشن ہیں مگر جو کہ  
محبت و نیاز مندی ہم کو ان کی خدمت میں تھی اس وجہ ہم کو ایسا صدمہ و رنج ہوا ہے جس کا  
بیان نہیں ہو سکتا ہو ہم اندازہ نہیں کر سکتے کہ اس صدمہ سے ان کے خاندان  
اور ان کے برادر عزیز خلیفہ سید محمد حسین پر کیا صدمہ گذرا ہوگا۔ ان کا انتقال کرنا  
ملک کے لئے ہماری قوم کے لئے اور خصوصاً ریاست پٹیالہ کے لئے بہت ہی سخت صدمہ ہے مگر  
ایسے واقعات میں کسی کا کیا چارہ ہے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

خدا ان کی مغفرت کرے اور پس ماندوں کو صبر دے۔ ان دنوں میں مدرسۃ العلوم  
میں تعطیل ہے سوہو میں جنوری کو مدرسہ کھلے گا اور پھر اسی وقت جناب ممدوح کے  
بطور نشان غم کے بند ہو جاوے گا اور اس دن کوئی طالب علم کس قسم کا کھیل نہیں کھیلے گا  
افسوس ہمارا ایک مخدوم اور محترم دوست اور ہمارے کالج کا بہت بڑا سرپرست دنیا  
سے اٹھ گیا۔

## راجہ شیوا پرشاد بہادر سی۔ ایس آئی

ہم کو اس خبر کے سُننے سے نہایت افسوس ہے کہ راجہ شیوا پرشاد بہادر سی ایس آئی نے بائیسویں مئی ۱۸۹۵ء کو بوقت شب اس جہاں سے انتقال فرمایا۔ راجہ صاحب ایک نہایت مشہور اور نامور شخص تھے اور متعدد عہدہ ہائے سرکاری پر مامور رہے تھے اور لارڈ رپن کے زمانے میں ویرائے کی کو کونسل کے ممبر مقرر ہوئے تھے۔ ان کی لیف اور ان کی زندگی کی کارروائیاں اس قدر مشہور ہیں کہ تمام لوگ جواب زندہ ہیں، بخوبی واقف ہیں۔ زیادہ تر ان کی عمر کا حصہ تعلیم کے معاملات پر گزرا ہے۔ چند کتابیں بھی ان کی تصنیف کی بہت مشہور ہیں۔ نہایت نامی اور مشہور شخص تھے۔ ایسے مشہور اور نامی لوگوں کا دنیا سے اٹھ جانا بلاشبہ افسوس و رنج کا مقام ہے۔ ایسی نام آوری حاصل کرنی جیسے کہ راجہ صاحب نے حاصل کی تھی نہایت مشکل اور دلبیل ان کی نہایت لیاقت اور دانائی کی ہے۔ ہم سے اور ان سے نہایت پرانی ملاقات تھی۔ انھوں نے ہمارے کالج میں بھی بعض شرطوں پر ایک ہزار روپیہ چندہ دینے کا وعدہ کیا تھا مگر خدا نے بہت جلد کالج کو ایسی ترقی دی کہ جو شرط انھوں نے کی تھی اس سے زیادہ ترقی کر گیا اور راجہ صاحب نے ہزار روپیہ چندہ کا ہم کو عنایت فرمایا۔ ان کی یہ بہر بانی ہمارے کالج کی سٹری میں ہمیشہ یاد رہے گی۔ راجہ صاحب کا خطاب راجگی موروثی ہو گیا ہے اور ان کے بڑے بیٹے اس خطاب کے جانشین ہیں اور ہم کو امید ہے کہ مدت دراز تک وہ اس خطاب کی عزت سے معزز رہیں گے۔



## زندگی اور موت

ایک خوبصورت جوان اپنے حسن و جمال پر مغرور جوانی کی انگوں میں بھر پور پہاڑ پر بیٹھا ہے۔ خوشنما درختوں کا سایہ ہے۔ خوبصورت جانور درختوں کی ٹہنیوں پر دلفریب آواز سے چہچہا رہے ہیں۔ پانی کے چشمے پہاڑ سے نکل کر لہراتے جا رہے ہیں۔ ادھر ادھر دیکھتا ہے جہاں تک نگاہ جاتی ہے دنیا کو ہری ہری گھانسن رنگ برنگ کے پھولوں سے بھرا دیکھتا ہے۔ میٹھی میٹھی ہوا سے ڈالیوں کا ہلنا گھانسن کا لہرانا پھولوں کا جھومنا عجیب مزاد کھاتا ہے۔ شام ہونے کو بھی۔ سورج افق کے کنارے پر پہنچ گیا تھا اس کی کرین لہراتے پانی میں گر کر رنگ برنگ کی لہریں دکھا رہی تھی اتنے میں شام ہو گئی اندھیرا چھا گیا وہ سب سماں آنکھوں کے سامنے سے جاتا رہا کہ دفعتاً اس کو موت یاد آئی طبیعت منغض ہوئی مگر دل میں کہنے لگا کہ ہم مرتے کیوں ہیں۔ ہم کو تو ہمیشہ رہنا چاہیے جس درخت کے پھل کھانے سے خدانے ہم کو منع کیا تھا وہ تو شجرۃ الخلد تھا جس کی نسبت ہمارے دشمن دوست نامنے کہا تھا بل اولئک شجرۃ الخلد ملک لاسیلی بس ہم نے اس کا پھل کھا لیا پھر مرے کیوں۔

اسی سوچ میں غلطاں بیچاں ہو گیا جو لطف سیر سے آ رہا تھا وہ کلفت سے بدل ہو گیا بہت سوچا اور فکر کی کہ کیونکر اس باغ کو پاؤں اور اس میں جاؤں اور اس درخت کو دیکھوں۔ کوئی راہ نہ پائی۔ اس کے کان میں بھنک پڑی ہوئی تھی کہ دنیا میں ایک چشمہ آب حیات کا ہے اور اس میں بھی اسی درخت کی خاصیتیں ہیں۔ یہ سوچ کر اس چشمہ کی تلاش کے درپے ہوا اس کا پتہ سیاحوں سے پوچھا۔ انھوں نے تو دیوانہ سمجھا۔ بولویوں سے پوچھا انھوں نے کہا کہ ہاں ظلمات میں ایک چشمہ ہے سکنڈر گیا تھا پانی پینا نصیب میں نہ تھا مگر اس کا کچھ اتا پتا نہ بتایا۔ بخومیوں کے پاس گیا انھوں نے کہا کہ یہ تو ہم بتا سکتے ہیں کہ تیری قسمت میں اس کا پانی پینا ہے یا نہیں مگر اس

کا پتہ ہم بھی نہیں بتا سکتے۔ اسی فکر میں رادھر اُدھر ٹھکتا پھرتا تھا۔ کیا دیکھتا ہے کہ ایک اونچے ٹیلے پر چند آدمی جمع ہیں آسمان کو ناپ رہے ہیں اور ستاروں کو دیکھ رہے ہیں سمجھا کہ ان سے ضرور میرا مطلب حل ہوگا۔ ان کے پاس گیا۔ وہ اس کی بات سن کر سکرائے پر کچھ جواب نہ دیا اور اپنے کام میں لگ گئے وہ مایوس ایک کنارے جا کر پیکا بیٹھ رہا اتفاقاً وہاں قطب نما رکھا ہوا تھا اس نے دیکھا کہ ایک لوہے کا ٹکڑا اہل رہا ہے اور ہر پھر کر ایک ہی طرف اپنا منہ کر لیتا ہے۔ پہلے تو متعجب ہوا کہ بے جان لوہے میں کیوں کر جان پڑی ہے۔ سوچ سوچ کر سمجھا کہ جس طرف یہ لوہا ہر پھر کر منہ کر لیتا ہے آج حیات کا چشمہ ہونہ ہوا اسی طرف ہے۔

یہ سوچ کر اس نے سیدھا شمال کا رستہ لیا۔ جنگلوں اور پہاڑوں دریاؤں کو جس طرح بنا طے کرتا ہوا ایسی جگہ پہنچا جہاں سورج کا پتہ نہ تھا۔ اندھیرا ہی اندھیرا تھا۔ اپنے دل میں کہا کہ مولویوں کا کہنا سچ تھا۔ اب میں ظلمات میں پہنچ گیا۔ یہیں آج حیات کا چشمہ ہے رادھر اُدھر ڈھونڈنے لگا اور سچ سچ ایک چشمہ مل گیا۔ اس کے کنارے پر ایک خوبصورت نازک اندام، سرخ و سفید رنگت، سیلی آنکھیں، نکھرے بال، زلفیں چھوٹی ہوئیں عورت کھڑی ہے۔ اس سے پوچھا کہ تم کون ہو۔ وہ بولی کہ میں زندگی ہوں۔ اس چشمہ کا پانی جس کو دیتی ہوں وہ مرتا نہیں۔ جوان نہایت خوش ہوا اور یقین کیا کہ میں آج حیات کے چشمہ پر پہنچ گیا۔ اس نازنین نے ایک گلاس چشمہ کے پانی کا بھر کر جوان کے ہاتھ میں دیا۔ وہ پینے ہی کو تھا کہ دوسری طرف نگاہ پڑی دیکھا کہ تہا کہ یہ منظر بدصورت کالی بھونڈی عورت کھڑی ہے جس کے تمام بدن پر مینڈھے کے سے بال ہیں۔ اسے دیکھ کر دہل گیا۔ پانی کا گلاس ہاتھ سے گر پڑا اور کپکپاتی آواز سے پوچھا کہ تم کون ہو۔ اس نے کہا کہ میں موت ہوں۔

جوان اُدھر زندگی کے حسن و جمال پر فریفتہ اور اُدھر موت کی ڈراؤنی صورت سے دہلا ہوا سناٹے میں کھڑا تھا کہ موت بولی تو مجھ سے کیوں ڈرتا ہے۔ یہ میری اصلی صورت نہیں ہے۔ یہ تو مجھ پر خول چڑھا ہوا ہے جس سے لوگ ڈرتے ہیں۔ میں تو زندگی سے بھی زیادہ خوبصورت ہوں یہ کہہ کر اس نے اپنا خول اتار پھینکا۔ بوطا ساق، سڈول بدن، دلیر باچہرہ، نک سے درست نیکل آیا۔ اس کی خوبصورتی کے سامنے زندگی بھی شرمندہ ہوتی تھی۔ اس نے ایک سیب نکالا اور جوان سے کہا یہ لے اور اس کو سونگھ لے جوان خاموش تھا اور سوچتا تھا کہ پانی کا گھونٹ پی لوں یا سیب سونگھ لوں۔ اسی شش و پنج میں تھا کہ غیب سے آواز آئی کہ ان دونوں

سے پوچھ کہ تم کہتی کیا ہو۔ پھر چاہے پانی کا گھونٹ پی اور چاہے سیب سونگھ۔  
زندگی بولی کہ تمام دنیا مجھ کو چاہتی ہے اور کسی حال میں موت کو نہیں چاہتی۔ دنیا کی ساری  
خوبی مجھ میں ہے۔ دل کی خوشی، آنکھوں کی روشنی، چہرہ کی چمک دمک۔ بدن کا جوبن۔ دل بھائی اور  
ناطقہ کی گویائی سب مجھ سے ہے۔ اگر میں نہ ہوں تو سب کچھ ہیچ ہے اور انسان مٹی کا اک ڈھیر  
ہے۔

موت بولی کہ بوا جس طرح میں نے اپنا خول اُتارا ہے تم بھی اپنا خول اُتارو۔ یہ سن کر زندگی  
کسانی مگر موت کے اصرار سے خول اُتارا۔ اندر سے ایک کبڑی، ہونٹ، بے ڈول چڑیل نکلی سیباہ رو  
چہرہ اُترا ہوا۔ بال بکھرے ہوئے آنکھوں سے آنسو جاری جس کو دیکھ کر جوان گھبرایا۔  
موت نے کہا کہ دیکھ میری تو یہ اصلی صورت ہے اور زندگی کی اصلی یہ صورت ہے زندگی انسان  
کے لئے وبال جان ہے۔ کوئی دم ایسا نہیں کہ کسی نہ کسی رنج و غم میں نہ گذرتا ہو۔ کوئی دل ایسا نہیں  
جس میں کوئی نہ کوئی رنج نہ ہو۔ اختیار اور خواہش اس کے ساتھ لگی ہوئی ہے اور یہی دونوں  
ایک دم بھی اس کو چین میں رہنے نہیں دیتیں۔

کیا تو اپنے گورے گورے پنڈے اور اپنے خوبصورت چہرہ کو سمجھتا ہے کہ تو ہے۔ یہ تو تو  
نہیں۔ یہ تو ایک پنجرہ ہے جس میں ترقید ہے خواہ شجرۃ الخلد کا پھل کھا اور خواہ چشمہ حیات کا پانی  
پی، یہ پنجرہ تو ایک دن ٹوٹے گا۔ پھر چاہے تو یہ سیب سونگھ اور اپنے اس پنجرہ سے خوش خوش  
پر پرزہ سے درست نکل آ اور اپنے خوشنادرخت کی ٹہنی پر جو کبھی تیرے خیال میں بھی  
نہیں گزرا جا بیٹھ اور ایسی آواز سے جو کسی کے کان نے نہیں سنی چہا خواہ اسی قید میں  
رہ اور اس وقت کا انتظار کر جب آنکھیں پتھر اویں گی اور سیباہی و سفیدی  
ایک سی ہو جاوے گی۔ روشنی پراندھیرا چھا جاوے گا۔ اور دم گھٹ کر خرے میں آ جاوے گا۔  
کہیں گے کوئی دم ڈالنے والا ہے اور کچھ خواب نہ ملے گا۔ پھر ایک پنڈلی کو دوسری پنڈلی پر  
لیٹے گا اور کہے گا کہ ہائے چلا ہی تیرا حال ہوگا اگر تو اس مکار چڑیل سے جو زندگی  
ہے محبت رکھے گا۔

جوان بولا اے میری ہربان ماں۔ موت۔ افسوس کہ میں ایسی مکار چڑیل زندگی  
کو ڈھونڈتا پھرا اور تجھ سی ہربان ماں کو جوبن ڈھونڈے ملتے ہے اور بن بلائے آتی ہے  
بھول گیا۔ مگر اب میں سمجھا کہ مجھے تیری ہی گود میں کھیلنا ہے اور جہاں تو لے جانا چاہتی ہے

دہی ہمارا دلیس ہے مگر نہ معلوم ہونے سے پردیس سا ہے اور اسی سبب سے جھجک ہے اور  
ہاں کسی قدر اس کا بھی کھٹکا ہے کہ جو ہمارے ساتھ نہ چلے اور ہم سے پیچھے رہ گئے ان کا کیا  
حال ہوا۔

موت نے کہا کہ پیچھے رہ جانے والوں کا ذکر نہ کر۔ دو چار دن بعد سب اچھے ہو جاتے ہیں  
چلنے والا ہی چل بستا ہے۔ ہاں تو اپنے دیس کو نہیں جانتا مگر یہ دیس تو تیرا نہ تھا بلکہ اس پنجرہ  
کا دیس تھا جس میں تو قید ہے جیسے تیرا پنجرہ ہزاروں آلائشوں سے ناپاک ہے ایسا ہی اس  
کا دیس بھی ہے مگر جب تو آلائشوں سے پاک ہو کر اپنے دیس میں جاوے گا تو وہ دیس بھی تمام  
آلائشوں اور ناپاکیوں سے پاک ہوگا۔ پھر مبارک ہے تو اور تیرا دیس۔

جو ان نے یہ سن کر سیب لیا اور شو نگھ کر اپنے دیس میں چل دیا جو پیچھے رہ گئے وہ رو  
پیٹنے لگے۔ موت ہنسی اور کہا جو ہونا تھا وہ ہو گیا اب رونے سے کہا ہوت۔

کل من علیہا فان و یبقی وجہ رب ذوالجلال واکرام۔

## مرثیہ مصائبِ اُندلس

ہم نے اپنے پچھلے پرچہ میں پلیوتائیں جو مصیبتیں پڑیں اُن کا کچھ ذکر لکھا تھا جس سے پتھر دل بھی پگھل گئے، ہوں گے اور جس سے ترکوں کی بہادری کا اور اس مصیبت کا جس کو اُسھوں نے برداشت کیا، لوگوں کے دل پر نقش کا لہجہ ہو گیا ہوگا۔ یہ مصیبت جو واقع ہوئی کچھ نئی نہیں ہے۔ اسپین یعنی اُندلس کے واقعہ میں اس سے بھی زیادہ سخت مصیبتیں گزر چکی ہیں۔ یہ دونوں درد انگیز مصیبتیں نتیجہ اس بات کا ہے کہ اسپین کے عربوں اور ترکی کے ترکوں نے اپنے تئیں زمانہ کے لائق نہیں کیا تھا۔ زمانہ روز بروز ترقی کرتا جاتا تھا اور وہ اپنے پچھلے خیالوں، اور قدیم عادتوں اور زہر آلود تعصبات میں پھنسے پڑے تھے۔ جو لوگ زمانے کے ساتھ ساتھ چلتے تھے۔ وہ نکل گئے اور یہ کیچڑ میں پھنسے پڑے رہے اور سسک سسک کر جان دی۔

یہ بات کچھ اُندلس کے گزشتہ واقعہ پر موقوف نہیں ہے۔ جہاں جہاں مسلمان تو ہیں یا مسلمان حکومتیں اب موجود ہیں، ان سب کا یکساں حال ہے۔ مصر کی حکومت کو دیکھو، کیسی ابتر حالت میں ہے۔ ایران کو دیکھو، جس میں ایک دو قدم چلنے کو امن کا راستہ نہیں ہے اور اس کی زندگی یا موت، روسیوں کی خنکی اور ہربانی پر منحصر ہے۔ کابل اور وسط ایشیا کی چھوٹی چھوٹی حکومتوں کو دیکھو کہ وحشی جانوروں سے زیادہ اور کچھ نہیں ہے۔ اسی طرح اقوام کا حال ہے جو قوم جس ملک میں ذلت کے گڈھے

میں گرتی ہے جب تحقیق کرو، کہ وہ کون ہے۔ تو معلوم ہوتا ہے کہ تمام بدعاتوں اور لغو خیالات اور غلط ادہام اور بے ہودہ تصنیع اوقات اور اصراف و قرض اور مفلسی و فاقہ کشی میں مبتلا، جب دریافت کرو کہ کون ہیں، تو معلوم ہوگا کہ مسلمان، جب پوچھو کہ خود اپنی قوم کا دشمن، خود، اپنی قوم کی کھلائی کے کاموں کا مخالف، خود اپنی قوم پر آپ حد کرنے والا خود اپنی قوم کی کھلائی سے بے خبر خود اپنی ذاتی غرض کے لئے تمام قوم کا خون بہانے والا۔ اور سب اخیر یہ کہ مدرسۃ العلوم مسلمانان کا مخالف کون ہے تو جواب ملے گا کہ مسلمان شخصے از بزرگے گفت کہ ایں مرد کہ یزید عجب سنگد لے بود کہ خونِ امام حسین را بہ ناحق ریخت بزرگ گفت با حسین نیست ورنہ بسیارے از یزید ہم سنگدل تو موجودند۔ پس ایسی قوم پر جو مصیبتیں اور ذلتیں واقع ہوں کچھ تعجب نہیں ہے۔

جب اسپین میں مسلمانوں کی شکست ہوئی اور ہزاروں مسلمان مارے گئے اور لونڈی و غلام بنا کر نیچے گئے اور وہ سلطانی محل جنہیں وہاں کے خلیفہ نہایت شان و شوکت سے رہتے تھے ویران ہو گئے اور وہاں کی نہروں اور سبیل کی مانند بہتے ہوئے چشموں میں آنسو تک بھی نہ رہا اور تمام فوارے چپ ہو گئے اور وہ عالی شان مدرسے جس کے طالب علم اس زمانے میں تمام دنیا یورپ و ایشیا میں امتیاز رکھتے تھے نیت و نابود ہو گئے اور تمام اہل علم مہنوں نے عمدہ عمدہ علوم کے ایجاد میں نام پیدا کیا تھا اور دنیا کو فائدہ پہنچایا تھا یا مارے گئے یا قید ہوئے یا جنگوں اور پہاڑوں میں بھاگ گئے اسی ہنگامے میں سید یحییٰ قرطبی اندلسی بھی جو ایک نہایت بڑا عالم اور بے نظیر شاعر تھا قید ہو گیا تھا جب وہ چھوٹا تو مسلمانوں کی تباہی پر بہت رو دیا اور ان کے ماتم میں ایک مرثیہ لکھا جس کو بعد اس کے ترجمہ کے ہم اپنے اخبار میں لکھتے ہیں۔ اس کی بے نظیر فصاحت اور بلاغت اور سادگی الفاظ اور مضامین درد انگیز سے ہم کو اس واقعہ سے عبرت پکڑنی چاہیے جو اس میں مذکور ہے اور ہماری قوم کو غور کرنا چاہیے کہ یحییٰ قرطبی نے کیا کیا اور ہم کیا کرتے ہیں۔ وہ اس زمانے میں اپنے ہم عصروں کو روٹا تھا۔ ہم اس زمانے میں اپنی قوم پر روتے ہیں۔ ہم میں اور اس میں یہ فرق ہے کہ وہ اس بات کو روٹا تھا جو ہو چکی تھی اور ہم اس بات کو روتے ہیں جو ہماری قوم پر ہونے والی ہے وہ مردوں پر روتا ہے ہم زندوں پر روتے ہیں۔ وہ بے جان لاشوں کا مرثیہ بڑھاتا تھا ہم ان لاشوں پر مرثیہ پڑھتے ہیں جو جاندار ہو کر بے جان ہیں۔ یا لبت قومی یا لبت قومی مرثیہ مذکورہ یہ ہے۔

## ترجمہ مرتبہ ۱

ہر چیز جب پوری ہو چکتی ہے تو پھر گھٹتی ہے۔  
 پس چین چاں پر کسی کو گھمنڈ کرنا نہ چاہیے۔  
 یہی حالات ہیں جیسے کہ دیکھتے ہو کہ ادلتے بدلتے رہتے ہیں۔  
 جس کو تھوڑی مدت تک خوشی ہوئی تو مدتوں تک مصیبت سہی۔  
 اس شدنی دنیا کی خوبیاں کبھی باقی نہیں رہتیں۔  
 اور نہ یہ دنیا ایک حال پر رہتی ہے اس کا یہی سجاوٹ ہے۔  
 زمانہ تمام عیشوں کو چیر بھاڑ ڈالتا ہے۔  
 جب کہ تلواریں اور نیزے بھی ان کے بھاڑ نے سے تھک جاتے ہیں۔  
 اور ہر تلوار فنا ہی کرنے کو کھینچتی ہے — پھر  
 ابن ذی یزن ہی کیوں نہ ہو اور عمدان کے محل ہی کیوں نہ ہوں  
 کہاں ہیں وہ مین کے تاج والے بادشاہ  
 اور کہاں ہیں ان کے وہ جبرادوتاج  
 اور کہاں ہے وہ شداد کا آراستہ کیا ہوا بارغ ارم۔  
 اور کہاں ہے فارس میں وہ ساسانی بادشاہوں کی حشمت۔  
 اور کہاں ہے وہ سونا جس کو قارون نے صبح کیا تھا۔  
 اور کہاں ہیں عاد و شداد و قحطان  
 سب پر وہ بات آئی جس کو کوئی ٹال نہ سکتا تھا  
 یہاں تک کہ ہو چکے پھر گویا کہ وہ سب تھے ہی نہیں۔  
 اور وہ بادشاہت اور وہ بادشاہ ایسے ہو گئے۔  
 جیسے کہ خواب دیکھنے والا اپنے خواب کو بیان کرے۔  
 دارا پر اور اس کے نزل کرنے والے پر زمانہ گزر گیا  
 کسر بھی بل دیا اور اس کے محل نے اس کو نہ پکرایا۔  
 گویا نوب کو کچھ بھی نعمت میسر نہ ہوئی تھی۔

ایک دن بھی۔ اور سلیمان دنیا میں کسی چیز کا بھی مالک نہ تھا۔

پس دنیا میں طرح بہ طرح کی مصیبتیں ہیں۔

اور زمانہ میں خوشیاں بھی ہیں اور غم بھی ہیں

اور مصیبتوں کے لئے تسلی دینے والے ہیں جن سے وہ ہلکے ہو جاتے ہیں

مگر مسلمانوں پر جو مصیبت پڑی اس کا کوئی تسلی دینے والا نہیں۔

برباد کر دیا آفت نے جزیرہ اندلس کو جس کی کوئی ماتم پرسی بھی نہیں کر سکتا۔

اس غم میں اُحد کا پہاڑ جھک گیا اور شہلان کا پہاڑ ٹکڑے ہو گیا۔

یہاں کے مسلمانوں کو نظر لگ گئی پھر مصیبت ڈالی گئی

یہاں تک کہ مسلمانوں سے ملک کے ملک اور شہر کے شہر خالی ہو گئے۔

یلتیہ کو پوچھو اور دریافت کر کہ مرسیہ کا کیا حال ہے۔

کہاں ہے قرطبہ اور کہاں ہے جیان

کہاں ہے حمص اور کہاں ہیں وہاں کے سیر و تماشے

کہاں ہیں اس کی میٹھی لبریز بہتی ہوئی نہریں

اسی طرح کہاں ہے طلیطلہ اور اس کا دارالعلوم یعنی مدرسہ عالیہ

جس میں بہت سے فاضلوں کی شان بہت بلند تھیں۔

کہاں ہے غرناطہ جو دارالجمہاد تھا۔ کتنے

اس میں شیر تھے اور وہ لڑائی میں عقاب تھے

کہاں ہے وہ بلند محل جس کا نام حمر تھا اور اس کی آراستگی

گویا کہ وہ بہشت کے باغوں میں جنتِ عدن کی مانند تھا

کہاں ہیں اس کے وہ ستون جو شہروں کے ستون تھے۔ پھر

کیوں کر نہ ردنا آوے جبکہ وہ ستون نہ رہیں۔

اور کہاں ہے وہ پانی جو محل کے صحنوں میں بہتا تھا

اور اس کی نالیوں کو کلیوں کی جھمکوں اور پھولوں کے گچھوں نے ڈھانک رکھا تھا

اور کہاں ہیں اس کی میٹھی نہروں کی لہریں یاد دلاتی تھیں۔

ہند کی بنی ہوئی تلواروں کو جب کہ وہ میدان میں چمکتی ہوں۔



کہاں ہے اس کی وہ مشہور جامع مسجد جس میں بہت سی سورتیں پڑھی جاتی تھیں۔  
 ہر وقت میں قرآن کی آیتیں اور بہت سے قرآن  
 کہاں ہیں اس کے وہ عالم جو جاہلوں کو ہدایت فرماتے تھے  
 اور کہاں ہیں اس کے وہ مدرس جو علم میں نکتے بیان کیا کرتے تھے  
 کہاں ہیں وہ عابد و زاہد اللہ سے ڈرنے والے  
 جن کے رخساروں پر خدا کے ڈر سے نہایت آنسوؤں کا طوفان برستا تھا  
 کہاں ہے وہ مالقہ کا بندرگاہ۔ کہ کتنی  
 لنگر ڈالے کھڑی رہتی تھیں اس کی وسعت میں لشتیاں اور نعلے  
 اور کہاں ہیں اس قدر ذہین شاعر جو اس میں رہتے تھے  
 اور کہاں ہیں وہ اس کے اہل ہنر جو دقیقہ رس اور سب چیز کے ماہر تھے  
 اور کہاں ہیں اس قدر اس کے سواد کی پاکینہ سیرگاہیں  
 اور کہاں ہیں اس کے وہ پھولوں کے چمن اور باغیچے جن کے گرد نہروں بہتی تھیں  
 اور کہاں ہے اس کے پاس کا چمکتا ہوا تہ  
 اور کہاں ہیں اسے قوم وہ بہادر اور شہ سوار  
 اور کہاں ہے لبطہ زعفران کا گھر۔ کیا  
 کسی نے خوبی میں اس کے مانند دیکھا ہے  
 اور کہاں ہیں وہ اتنے شجاع جو لڑائی میں بہادری کا گھنڈر رکھتے تھے  
 ظاہر ہوئی جن کے لئے دشمنوں میں بہادری اور پلے درجہ کی  
 کہاں ہیں وہ اتنے بہادر جو اپنے ہاتھ سے کافر سے لڑے۔ پھر دوسرے دن۔  
 ان کے ملک میں گھروالے اور بچے ان پر روتے ہیں  
 شہر و ادیاں صبح ہوتے ہی کفر سے بھر گیا  
 اور اس میں خدا کی توحید شرک و نافرمانی سے بدل گئی  
 اسی طرح شہر مریہ بھی کفر سے بھر گیا جو صالحین کا گھر تھا۔ پھر کتنے  
 قطب غوث کے درجہ کے جن کی بڑی شان تھی اس میں تھے

روش ابراہیم دین افسوس سے روتا ہے۔  
 جس طرح عاشق معشوق کے چھٹنے سے رویا کرتا ہے  
 محرابوں کی رو میں روتی ہیں گو کہ وہ پتھر کی ہیں  
 یہاں تک کہ منبر بھی روتے ہیں گو کہ وہ لکڑی کے ہیں  
 اس ملک پر روتے ہیں جو مسلمانوں سے خالی ہو گیا  
 اور اجر ٹیگا اور اب کفر اس کے لئے آرائش ہے  
 جو مسجدیں بھتیں شام کو کینیہ ہو گئیں  
 ان میں بجز ناقوس اور صلیب کے کچھ نہیں ہے  
 اے غافل تیرے لئے زمانہ میں بڑی نصیحت ہے  
 اگر تو سوتا ہے تو زمانہ جاگتا ہے  
 اے اکڑ کر چلنے والے اپنے وطن کی محبت میں  
 کیا حمص کے چھوٹنے کے بعد کوئی شخص کسی کے وطن چھوٹنے کا رنج کر سکتا ہے  
 اس مصیبت نے پھلی مصیبتوں کو بھلا دیا ہے۔  
 اور یہ مصیبت بہت سا زمانہ گزرنے کے بعد بھی نہ بھولی جاوے گی  
 اے دبلے گھوڑوں کی گردنوں پر سوار ہونے والو  
 گویا کہ وہ گھوڑے کی دوڑنے کے وقت میں عقاب ہیں  
 اور اے ہند کی بنی ہوئی سان پر چڑھی ہوئی تلواروں کے اٹھانے والو  
 گویا کہ وہ رات کے اندھیرے میں شعلہ آتش ہیں  
 اور اے واء النھر کے آرام سے مویشی چرانے والو  
 جن کو اپنے وطن میں عزت و دبدبہ ہے۔  
 آیا تمہارے پاس خبر پہنچی ہے اندلس کے حالی  
 کہ بہت سے سوار رات کو وہاں کے لوگوں کی خبر لے کر چلے ہیں  
 کب تک وہاں کے معزز لوگ فریاد کرتے رہیں گے۔ اور وہ  
 قیدی ہیں اور مارے جاتے ہیں پھر کیا ان کے لئے کسی کا دل نہیں ہلتا

یہ کیا جھگڑا اسلام میں آپس میں ہے  
 اور تم تو اے خدا کے بندو آپس میں بھائی ہو  
 کیا غیرت والے ہمت والے نفس نہیں ہیں  
 کیا بھلائی پر مدد کرنے والے اور اعانت کرنے والے نہیں ہیں  
 ارے کوئی ہے اس قوم کی مدد کے لئے جو متفرق ہو گئی  
 ان پر کفر اور سرکشی نے غلبہ کر لیا ہے۔  
 کل رات کو وہ اپنے محلوں میں بادشاہ تھے  
 اور آج وہ کفار کی قید میں ان کے غلام ہیں  
 کاش تو ان کو حیران و پریشان دیکھے کہ ان کے لئے کوئی رہتا نہیں ہے  
 ان پر ذلت کی زنگ بزرگ کی پوشاک ہے  
 اگر تو ان کے فروخت ہوتے وقت انکا ردنا سنے  
 تو سب کام چھوڑ بیٹھے اور تجھ کو رنج توڑ دیں  
 اے خدا کس طرح بچے اور بائیں ایک دوسرے سے جدا ہوئی ہیں  
 جس طرح روحیں بدنوں سے جدا ہوتی ہیں  
 افسوس کیسی نازنین عورتیں جن کو آفتاب نے بھی نہ دیکھا تھا  
 گویا کہ وہ یا قوت اور مرجان کی مانند تھیں  
 جن کو بے رحم ذلت سے قید کر کر گھسیٹے لئے جاتے ہیں  
 اور انکی آنکھیں روتی ہیں اور دل جلتا ہے  
 ایسی حالتوں کے صدمہ سے دل پگھل جاوے گا  
 اگر دل میں اسلام و ایمان ہوگا  
 ہے کوئی شخص جہاد کا طالب — پھر بے شک  
 اس کے لئے جنت المادئی آراستہ ہے جس کی بڑی شان ہے  
 اور حور و غلمان جنت سے انکی طرف دیکھ رہے ہیں  
 اپنی جان کی قسم کہ اس نعمت تک بہادر پہنچے ہیں  
 پھر رحمت ہوائی کی ان پر جو برگزیدہ ہیں مسز کے قبیلہ سے  
 جب تک کہ چلتی رہے ہوا اور ہلتی رہیں ٹہنیاں

## حواشی

مولانا محمد قاسم نانوتوی: مولوی محمد ہاشم نانوتوی کے بیٹے مولوی محمد قاسم ۱۸۳۲ء میں نانوتہ میں پیدا ہوئے۔ ان کا تاریخی نام خورشید حسین ہے۔ سرسید کے استاد مولوی مملوک علی سے انھوں نے درسی کتابیں پڑھیں۔ حدیث کی سند شاہ عبدالغنی محدث دہلوی سے حاصل کی اور باطنی تعلیم ہاجر مکی حاجی امداد اللہ صاحب کی خدمت میں رہ کر پائی۔ کچھ دنوں دہلی کالج سے متعلق رہے۔ بعد میں مطبع احمدی میں تصحیح کتب کا کام انجام دیا۔ سرسید کے حلقے کے ایک رکن مولوی ممتاز علی کے پریس میں بھی کچھ دنوں کام کرتے رہے علی گڑھ کی سائنٹیفک سوسائٹی کی تاسیس کے دو سال بعد جب مدرسہ دیوبند قائم ہوا تو اس کی سرپرستی فرمائی اور اس مدرسہ میں انھوں نے درس و تدریس کا کام اس لگن سے انجام دیا کہ وہ ایک تحریک کا پیش خیمہ بن گیا۔ عوام میں مولانا قاسم صاحب کی شہرت ان باتوں سے ہوئی جو انھوں نے عیسائی اور آریہ سماجی مبلغوں سے کیا۔ مولانا کئی مسائل میں سرسید سے اختلاف رکھتے تھے ان کا رسالہ "تصفیۃ العقائد" انھیں مسائل پر روشنی ڈالتا ہے سرسید مسلمانوں میں دین اور سائنس کے امتزاج کے محرک اول تھے۔ وہ چاہتے تھے کہ مغرب کی تازہ ہواؤں سے ان کے ہم کیش بہرہ مند ہوں جب کہ مولانا اس سے مسلمانوں کو محفوظ و مصئون رکھنا چاہتے تھے لہذا وہ دونوں کے طریق کار میں بعد ایشیائی پیدا ہوا لیکن سرسید کی فکر کی بنیاد کشادگی اور فراخ دلی پر تھی اس کا مظاہرہ اس وقت بھی ہوا جب مدرسہ دیوبند کی پہلی رپورٹ سرسید کو موصول ہوئی۔ وہ لکھتے ہیں "دیوبند ایک چھوٹی سی بستی ہے کوئی بہت بڑا نامی گرامی شہر نہیں مگر اس کے باشندوں کی عالی ہمتی اور نیک نیتی کو دیکھ کر بڑے بڑے مشہور شہروں پر اس کو فوق دنیا واجب ہے۔۔۔۔۔ مولوی محمد یعقوب صاحب مدرس خلف مولانا مملوک علی صاحب مرحوم اور مولوی محمد محمود صاحب دیوبندی کی منت اور توجہ

از بس قابل تحسین اور آفریں کے ہے کہ ان کی توجہ سے اس تھوڑے سے عرصہ میں بہت کچھ ترقی تعداد اور استعداد ظہور میں آئی اور مدرسوں مولوی محمد فاضل اور مولوی میر یار خاں اور مولوی فتح محمد و حافظ احمد حسن نے بھی نہایت سرگرمی سے اپنا کام انجام دیا۔ ماہ شعبان ۱۲۸۳ھ میں مولوی محمد قاسم نافو قوی نے بشمول مولوی ہتاب علی اور مولوی ذوالفقار علی صاحب کے نہایت مستعدی اور سرگرمی سے امتحان لیا۔ ایک اور تحریر میں منتظمین مدرسہ دیوبند کو مشورہ دیتے ہوئے سرسید لکھتے ہیں ”ضرور ہے کہ منتظمین مدرسہ اس نظیر کو اختیار کریں جو درستہ العلوم مسلمانان واقع علی گڑھ میں برقی جا رہی ہے جہاں باہم طالب علموں اور استادوں کو بھی یہ معلوم نہیں ہونے پاتا کہ وہ کون کون سے طالب علم ہیں جن کے اخراجات کی کفالت کمیٹی کی طرف سے ہوتی ہے اور اگر ایسا اہتمام بلیغ ممکن نہ ہو تو اس قدر تو ضرور کر دینا چاہیے کہ یہ بھتیجے باقی نہ رہے کہ کس طالب علم کو کس ہاں سے کھانا ملتا ہے سب کھانا ایک جگہ آجایا کرے اور سب طالب علم مل کر ایک جگہ کھایا کریں اور سالانہ رپورٹوں میں سے یہ اسم دار فرستیں برائے خدا خارج کی جاویں۔ ہم اس مدرسے کی دل سے قدر کرتے ہیں اور جس نیک نیتی اور قوی ہمدردی اور استقلال خاطر کے ساتھ اس کی کارروائی ہوتی ہے وہ نہایت شکرگزاری کے لائق ہے اور امید ہے کہ جس نقص کا ان چند سطروں میں ذکر کیا گیا ہے وہ بھی آئندہ باقی نہ رہے گا۔“

۱ احمد علی: مولانا محمد زکریا صاحب لکھتے ہیں ”حضرت مولانا حافظ احمد علی صاحب محد سہارنپوری جن کے تقدس و کمال کے آوازہ سے ہندوستان گونج رہا ہے اپنے علائق قطع کر کے وطن میں گوشہ نشین ہوئے اور ایام عزت میں مدرسہ کی سرپرستی کا بار اپنے دوش پر اٹھایا اور اپنے آخر زمانہ جیات تک ایک خاص بڑی جماعت کو مدرسہ کی مسجد میں بٹھا کر صحاح ستہ حدیث کا درس دیا۔ شیخ اکرام نے لکھا ہے کہ مولانا احمد علی ”اپنے زمانے میں علم حدیث کے امام سمجھے جلتے تھے۔ پہلے ہندوستان میں حدیث پڑھی پھر ۱۲۶۱ھ میں مکہ معظمہ جا کر حضرت مولانا شاہ محمد اسحاق سے دوبارہ پڑھی اور سند و اجازت حاصل کی۔ علاوہ درس و تدریس کے مولانا سہارنپوری کا اہم کارنامہ یہ ہے کہ حدیث کی قلمی کتابوں کو سخت محنت سے صحیح کر کے اور چھاپ کر عام کیا۔ مولانا شبلی نے حیدرآب سے حدیث شریف کا درس لیا۔“

دیانند سرسوتی: لالہ لاجپت رائے لکھتے ہیں سوامی دیانند یعنی مول مشتکہ ۱۸۲۲ء میں پیدا ہوئے ایک برہمن گھرانے میں قدامت پسند طرز کی تعلیم حاصل کر کے انھوں نے ۱۸۲۶ء میں گھر بار چھوڑ دیا ۱۸۳۸ء میں وہ باقاعدہ سنیاسی ہو گئے ۱۸۶۰ء سے ۱۸۶۳ء تک پتھرا میں ورجانند سے ہندوستانی کلچر سے متعلق اپنے علم کو دہراتے رہے یہیں انھیں ایک مشن کا احساس ہوا مکس مولر کا خیال ہے کہ سوامی دیانند نے اپنے ملک کے مذہبی ادبیات کا وسیع مطالعہ کیا تھا اور ان برہمنوں کے وہ مخالف تھے جن کے بارے میں انھیں یقین تھا کہ ہندوستان میں مذہبی نشوونما کے بعد کے دور میں ہندو مذہب میں داخل ہو گئی تھیں اور جن کا برہمنوں کے مقدس ویدوں میں کوئی نشان نہیں ملتا۔ بنارس اور دوسرے مقامات پر عالم پنڈتوں کے ساتھ عامباحثوں میں عام طور پر انھیں فاتح سمجھا جاتا تھا اگرچہ ان کے مغلوب دشمنوں کے حلوں سے انھیں بچانے کے لئے اکثر پولیس کی مدد طلب کرنی پڑتی۔ سوامی دیانند آریہ سماج کے بانی تھے۔ اس تحریک کی بنیاد ۱۸۷۵ء میں بمبئی میں رکھی گئی لیکن اس کو عملی کامیابی پنجاب اور مغربی یورپی میں ملی۔ راجستھان میں جہارانا اودے پور اور جہارابھسر پرتاپ سنگھ ان کے شاگرد ہوئے لالہ لاجپت رائے لکھتے ہیں کہ دیانند نے بند کے ماضی کو جس طرح پیش کیا اس کی بدولت آریہ سماج ایک اجائی ادارہ بن گیا جس سہرے زمانہ کی انھوں نے تصویر کشی کی وہ یقیناً افسانہ ماضی تھا مگر خود انھیں یقین تھا اور انھوں نے لاکھوں کو یقین دلایا کہ یہ سنہرا زمانہ پھر واپس آسکتا ہے "عبداللہ یوسف علی کا خیال ہے کہ سوامی دیانند سرسوتی خدا کی وحدت کا اُپدیش دیتے تھے اور بت پرستی کے مخالف تھے اس لئے سرسید کی رائے ان کے بارے میں اچھی تھی۔ سوامی جی جب ۱۸۷۷ء میں والس رائے لارڈ لٹن کے دربار میں شریک ہوئے تو وہاں ان سے سرسید سے ملاقات ہوئی۔ اردو کے مشہور کہانی نویس منشی پریم چند پر بھکاریہ سماج کا گہرا اثر تھا۔ ہندی کے ممتاز نقاد پروفیسر شلیش زیدی کا خیال ہے کہ ان کی بعض کہانیاں پر آریہ سماج تہذیبی شعور کے اثرات واضح طور پر دکھائی دیتے ہیں۔

کیشپ چند رسین: کیشپ چند رسین ۱۸۳۸ء میں پیدا ہوئے وہ برہمن سماج کے مشہور مبلغ تھے انھوں نے برہمن سماج کو ایک زیادہ مقبول اور عالمگیر رنگ میں پیش کیا عبداللہ یوسف علی لکھتے ہیں کہ جدید تعلیم یافتہ ہندو چاہتے تھے کہ ذات پات کی قیود اور بچپن کی شادی کے دستور کو موقوف کر دیا جائے۔ بیواؤں کی دوبارہ شادی کے اصول کو رواج دیا جائے۔ حضرت

مسیح اور انجیل اور نبی کریم اور اسلام کی تعلیم کا اعتراف کیا جائے یہ تھے وہ اصول جن کی آواز کیشپ چندر سین نے بلند کی۔

مولانا محمد مظہر: حافظ لطف علی کے بیٹے مولانا محمد مظہر نانوتوی ۱۸۲۳ء میں نانوتہ میں پیدا ہوئے مولانا مملوک علی سے درسی کتابیں پڑھیں اور شاہ عبدالغنی سے علم حدیث کا درس لیا۔ مولانا سعادت علی نے ایک عربی مدرسہ سہارنپور میں قائم کیا تو اس کے شیخ الحدیث اور صدر مدرس مقرر ہوئے مولانا محمد زکریا صاحب لکھتے ہیں کہ مولوی محمد مظہر صاحب نانوتوی کے علمی سحر اور انتظامی کمال نے مدرسہ کو ادنیٰ مکتب ہونے کی حیثیت سے اعلیٰ مدرسہ بنا دیا۔ مولانا مظہر صاحب نے جنگ آزادی میں بھی بڑھ چڑھ کر حصہ لیا تھا۔

حافظ محمد اکبر: مولوی محمد نور الحسن کے بیٹے حافظ محمد اکبر ۲۶ ربیع الاول ۱۲۵۳ھ کو پیدا ہوئے درسی تعلیم اپنے والد سے حاصل کی اور مولانا فضل حق خیر آبادی سے علوم متداولہ کی تکمیل کی دیوانہ اور مقامات حریری پر مختصراً اور جامع حواشی لکھے ان کا مولانا رشید احمد گنگوہی سے بعض مسائل میں اختلاف رہا اور جاہلین میں طویل خط و کتابت ہوئی۔ حافظ محمد اکبر کے بارے میں سرسید لکھتے ہیں "ایک اور ہمارے دوست ان سے بھی مشتاق حسین سے زیادہ کٹے حاجی حافظ مولوی محمد اکبر صاحب ابن جناب مولانا و مرشدنا حاجی حافظ مولوی محمد نور الحسن صاحب مرحوم نور اللہ مرقدہ ہیں جو اس سچے سچے کو علم بزرگوار کہتے ہیں مگر حقیقت میں ہندی محاورہ میں چچا بناتے ہیں اور مدرسۃ العلوم میں مدرسہ اور بورڈنگ ہوس کے ہنرمیں یہ تو میں نہیں کہہ سکتا کہ وہ مجھ کو کافر جانتے ہوں گے مگر میرے حال پر افسوس تو بہت کرتے ہوں گے ان سے کہتا ہوں کہ حاجی مولوی جی کوئی مضمون تو تم بھی تہذیب الاخلاق کے لئے لکھو وہ کچھ اچھا تو ہونے کا نہیں۔ مولویانہ خیال کا ہوگا۔ بھلا تہذیب الاخلاق میں برکت تو ہوگی۔ ہاں ہوں کرتے ہیں خدا نے چاہا کبھی ان کا مضمون بھی چھپے گا۔"

مولانا عبدالحیٰ فرنگی محلی : مولانا عبدالحلیم کے بیٹے مولانا عبدالحیٰ ۱۸۴۷ء میں باندا میں پیدا ہوئے، مولانا کا سلسلہ نسب چوالیس واسطوں سے حضرت ابو ایوب انصاریؓ سے ملتا ہے۔ آپ کے اجداد میں جید عالم ملا قطب الدین شہید سہالی بھی ہیں جن سے ہندوستان کے بہت سے بلند پایہ علماء کا سلسلہ استناد منتہی ہوتا ہے۔ اسی خاندان میں ملا نظام الدین بھی پیدا ہوئے جو بانی مدرسہ نظامی کی حیثیت سے مشہور ہیں مولانا عبدالحیٰ کے شاگردوں میں مولانا سلیمان پھلواری حمید الدین فراہی عبدالحلیم شرر اور ظہیر احسن نیموی خاصے مشہور ہیں مولانا انا تالیس سال جئے لیکن اس قلیل عرصے میں سو سے زیادہ تصانیف یادگار چھوڑیں۔

مفتی میرعباس : سید علی اکبر کے بیٹے مفتی میرعباس آخر بیع الاول ۱۲۲۴ھ میں لکھنؤ میں پیدا ہوئے ان کے مورث اعلیٰ شوستر سے آئے تھے۔ سلسلہ نسب سترہ واسطوں سے حضرت امام موسیٰ کاظم سے ملتا ہے۔ مفتی صاحب تفسیر، حدیث، فقہ کلام، منطق، فلسفہ طب، تاریخ، ہندسہ و ہیئت معانی و بیان اور شعر و ادب کے اپنے زمانے کے جید عالم تھے۔ ان کے شاگردوں میں مولانا شبلی کے استاد مولانا قاروق چریا کوٹی میرانیس کے فرزند میرخورشید علی نفیس مولانا سید علی حسن جالسی علی گڑھ کالج کے شعبہ قانون کے استاد سید کرامت حسین، عابد الملک سید حسین بلگرامی وغیرہ ہیں۔ میرانیس مفتی صاحب کے گہرے دوستوں میں تھے اور کہا جاتا ہے کہ مشکلات فن شاعری میں وہ مفتی صاحب سے مشورہ لیتے تھے۔ مفتی میرعباس کی مرزا غالب سے مراسلت تھی اور غالب کے کئی خطوط ان کے نام ملتے ہیں۔ مختلف علوم میں مفتی میرعباس کی ایک سو بائیس کتابیں ملتی ہیں۔

پنڈت گوردت : پنڈت گوردت ایم۔ اے آریہ سماج کے تازہ مبلغوں میں تھے۔ ان کی عالمانہ تصنیف VEDIC TERMINOLOGY کا ذکر پروفیسر میکس مولر نے اپنی کتاب قدیم سنسکرت ادب کی تاریخ میں قابل قدر انداز میں کیا ہے۔



سید صدیق حسن خاں: اولاد حسن کے بیٹے نواب صدیق حسن ۱۲ اکتوبر ۱۸۳۲ء کو قنوج میں پیدا ہوئے مفتی صدرالدین آزرده سے درسی تعلیم حاصل کی اور شیخ عبدالحق محدث بناری سے حدیث کی سند اور اجازت لی۔ بھوپال کی والیہ نواب شاہ جہاں بیگم سے شادی کے پور آپ نے امور سلطنت میں بھی حصہ لیا لیکن تصنیف و تالیف کا مشغلہ جاری رہا۔ آپ کی تصنیف و تالیف کی تعداد پچپن بتائی جاتی ہے۔

مولوی محمد حسن صادقی پوری پٹنوی: خالوادہ صادقی پور کے مولانا ولایت علی عظیم آبادی کے بیٹے شمس العلماء مولوی محمد حسن ذبیح پٹنہ میں پیدا ہوئے وہ طرز کہن پر اڑنے والے نہیں تھے اور جدید افکار کا خیر مقدم کرتے تھے انھوں نے خاندان صادقی پور کے لڑکوں کو انگریزی تعلیم کی برکتوں سے آگاہ کیا اور ان کے بے جا تعصبات کی طرف توجہ دلائی۔ سرسید لکھتے ہیں کہ وہ "خود نہایت پکے وہابی یا موحد یا اہل حدیث تھے۔ ان کا عمل بہ تمام حدیث پر تھا کسی کے مقلد نہ تھے بلکہ حدیث پر بھی بعد تحقیق عمل کرتے تھے علماء حدیث کے اقوال کی پیروی بھی کچھ ضروری نہیں سمجھتے تھے۔ غرضیکہ نہایت پاک اور پاک طینت اور سیدھے اور سچے اور پورے مسلمان تھے اور بڑی خوبی یہ تھی کہ وہابیوں کا ساتھ و تعلق اور سختی ان میں نہ تھی" انھوں نے بہار میں مسلمانوں کا پہلا ہائی اسکول محذن اینگلو عربک ہائی اسکول قائم کیا جو علی گڑھ کالج کے اصولوں پر استوار تھا، اس کے علاوہ پٹنہ انسٹی ٹیوٹ گزٹ کے نام سے ایک اخبار بھی جاری کیا۔ سرسید لکھتے ہیں کہ "یہ ایک عمدہ پروگرام ہے اور ہم کمیٹی کی کامیابی چاہتے ہیں۔ کوئی بات ایسی نہیں ہے جس کی مسلمانوں کو بہ نسبت اس کے زیادہ تر ضرورت ہو کہ ان کی پوشیدہ استعداد اور قابلیت قوم کی ترقی کے واسطے کام میں لائی جاوے اور پٹنہ کی کمیٹی نے اس باب میں ایک عمدہ نظر قائم کیا ہے۔"

مولانا محمد اسماعیل: شاہ عبد الجلیل کے بیٹے مولانا محمد اسماعیل ۱۲۶۵ھ میں پیدا ہوئے درسی کتابیں سرسید کے استاد مولوی فیض الحسن بہار پوری سے پڑھیں حدیث کی تعلیم مولانا قاسم نانوتوی سے حاصل کی۔ باپ کے انتقال کے بعد عید گاہ اور جامع مسجد علی گڑھ کی امانت تفویض ہوئی۔ یہ علی گڑھ کے نای گرامی عالم تھے اور مدرسہ العلوم علی گڑھ کی کمیٹی مدبران تعلیم اہل سنت جماعت کے ایک رکن تھے۔

چراغ علی : محمد بخش کے بیٹے چراغ علیؒ ۱۸۴۶ء میں میرٹھ میں پیدا ہوئے۔ مولوی چراغ علی کا میلان اسلام کی صحیح ترجمانی کی طرف تھا۔ یہی قدر مشترک انھیں سرسید کے قریب لے آئی۔ مولوی عبدالحق لکھتے ہیں کہ جب سرسید لکھنؤ تشریف لائے تو مولوی صاحب ان سے ملنے کے لئے سیتاپور سے لکھنؤ گئے۔ کچھ عرصہ بعد جب ریاست حیدرآباد سے کچھ کام ترجمہ وغیرہ کا سرسید کے پاس آیا تو انھوں نے مولوی چراغ علی کو اس کام کے سرانجام دینے کے لئے منتخب کیا۔ اس بنا پر ۱۸۴۶ء میں مولوی چراغ علی رخصت لے کر علی گڑھ آگئے اور کئی مہینے سرسید کے پاس رہ کر اس کام کو بہ کمال خوبی انجام دیا جس کا معاوضہ بھی ریاست سے ان کو ملا ۱۸۴۷ء میں نواب سرسالار جنگ نے سرسید سے ایک لائق شخص طلب کیا انہوں نے مولوی چراغ علی کو منتخب کیا اور وہ حیدرآباد چلے آئے جہاں ان کو ایک اعلیٰ عہدہ ملا۔ اس سے پہلے وہ ضلع بستی اور صوبے کے دوسرے اضلاع میں معمولی سرکاری ملازم تھے۔ ہندوستانی مسلمانوں کے خیالات کی جدید کاری کا کام سرسید کے ساتھ چراغ علی نے بھی کیا ہے وہ ہندوستان کے چند فاضل ترین عالموں میں تھے۔ ان کی بیشتر کتابیں انگریزی میں ہیں۔ ان کی کتاب تحقیق جہاد کے بارے میں شیخ اکرام لکھتے ہیں کہ ”جس وقت یہ کتاب لکھی گئی اس وقت وہابیوں کے مقدمات کی وجہ سے صادق پٹنہ کا وہ محلہ جو ہندوستان میں رد بدعت کا ایک بڑا مرکز تھا کھدوا ڈالا گیا تھا۔ کئی مخلص اور قابل آدمی قید خانوں اور کالے پانی میں زندگی کے دن کاٹ رہے تھے۔ ہزاروں آدمی جہاد کے متعلق عام خیالات سے متاثر ہو کر اپنی جانیں ہلاکت میں ڈال رہے تھے نتیجہ یہ تھا کہ ایک تو کئی مخلص آدمی وہ طریقہ اختیار کر رہے تھے جس میں سراسر نقصان تھا۔ فائدے کا کوئی امکان نہیں اور دوسرے حکام بھی مسلمانوں سے بدظن ہو رہے تھے مولوی صاحب نے یہ کتاب لکھ کر ایک ایسا راستہ بتایا جو قوم کے لئے مفید تھا، مولوی چراغ علی کی کتاب اعظم الکلام فی ارتقاء الاسلام جس کا ترجمہ بابائے اردو مولوی عبدالحق نے کیا ہے۔ جس میں اس خیال کو باطل قرار دیا گیا ہے کہ اسلام ترقی کی راہ میں رکاوٹ ڈالتا ہے۔ مولوی چراغ علی کے اردو رسائل میں اسلام کی دنیوی برکتیں، قدیم قوموں کی مختصر تاریخ، بی بی ہاجرہ، تعلیقات، بی بی ماریہ قبلیہ اور رسائل چراغ علی وغیرہ میں مذہبی فکر میں چراغ علی کو سرسید کا مشقی کہا جاتا ہے اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ مذہبی معاملات میں ان کا علم و فضل سرسید تحریک کو ایک مذہبی سطح پر لے آیا۔ مولوی چراغ علی کی وفات پر مولانا حالی نے قطعہ تاریخ کہا ہے۔

مولانا فضل رحمن گنہ حراد آبادی : شاہ اہل اللہ کے بیٹے مولانا فضل رحمن ۱۲۰ھ میں ملاواں میں پیدا ہوئے۔ فضل رحمن آپ کا تاریخی نام ہے۔ آپ حضرت شاہ عبدالعزیز کے درس میں شریک ہوئے تھے اور شاہ محمد آفاق کی صحبت میں رہ کر طریقت کی تعلیم حاصل کی تھی۔ اپنے زمانے کے آپ مشہور صاحب باطن بزرگ تھے مولانا علی بیاباں رقم طراز ہیں کہ ایک روز مولانا محمد علی مونگیری سے مولانا فضل رحمن گنہ مراد آبادی نے فرمایا کہ تم نے کوئی عشق کی دکان بھی دیکھی ہے۔ مولانا مونگیری نے سکوت کیا۔ آپ نے فرمایا ہم نے دو دکانیں دیکھی ہیں ایک شاہ غلام علی صاحب کی اور دوسرے حضرت شاہ آفاق رحمۃ اللہ علیہ کی کہ اس دکان میں عشق کا سودا بکا کرتا تھا، کہا جاتا ہے کہ ایک شب رسول اللہ کو مولانا فضل رحمن نے خواب میں دیکھا کہ آنحضرت سرسید کے لئے جنت کی بشارت دے رہے ہیں۔

ایچ ایف۔ بلوک مین : بلوک مین ڈریڈن میں ۱۸۳۸ء میں پیدا ہوئے لہنگ اور پیرس میں مشرقی زبانوں کی تعلیم حاصل کی ۱۸۵۸ء میں انگریزی فوج کی ملازمت اختیار کی اور ہندوستان آئے۔ ۱۸۶۰ء میں کلکتہ مدرسہ میں عمرلی اور فارسی کے استاد رہے ۱۸۶۲ء سے ۱۸۶۵ء تک ڈوٹیم کالج میں ریاضیات پڑھاتے رہے ۱۸۶۵ء میں کلکتہ مدرسہ کے پرنسپل ہوئے یہیں انھیں عہد اکبری کی تاریخ سے دلچسپی پیدا ہوئی۔ کلکتہ مدرسہ کے ناظم کی حیثیت سے سرسید کے نانا خواجہ فرید الدین احمد کا تعلق ۱۸۰۲ء تک رہا درمیان میں کچھ وقفوں کو چھوڑ کر خواجہ فرید الدین کا کلکتہ مدرسہ سے سرسید کی پیرائش کے بوزنک رابطہ رہا۔ قیاس ہے کہ انھیں دنوں مدرسہ میں ہندوستانی تاریخ سے دلچسپی کا آغاز ہوا۔ اپنے نانا کی تاریخ سے دلچسپی کا حال سرسید نے لکھا ہے۔ بلوک مین نے جب آئین اکبری کی پہلی جلد کا ترجمہ کیا تو اس میں ساری تصویروں پر سرسید کی مرتب کردہ آئین اکبری سے افذکیں۔ ۱۸۵۵ء میں سرسید آئین اکبری کی تین جلدوں کی تصحیح کر چکے تھے جس میں کثرت سے تاریخی اور توضیحی حواشی کا اضافہ کیا تھا۔ دوسری جلد ایام اندر یہ تاریخ ہو گئی۔ ۱۸۶۲ء سے سرسید کا کلکتہ برابر آنا جانا لگتا رہا ۱۸۷۵ء میں تو وہ وائسرائے کی کونسل کے ممبر بھی تھے خیال ہے کہ اسی دوران ان کی ملاقات بلوک مین سے ہوئی۔

نواب ضیاء الدین احمد خاں: ۱۸۳۲ء میں دہلی میں پیدا ہوئے۔ نواب شمس الدین احمد خاں رئیس لوہارو کے چھوٹے بھائی تھے عربی ترکی اور فارسی میں اچھی دستگاہ تھی تاریخ جغرافیہ پر ان کی گہری نظر تھی۔ ایلٹ نے کیمبرج ہسٹری آف انڈیا لکھتے ہوئے فرامی کتب اور ترجمے کے سلسلے میں ان سے بہت مدد لی تھی۔ محدثین فقہا حکما اور شعرا کے حالات سے ان کو خصوصی واقفیت تھی۔ ان کو بنگلہ دیش، القاظا اور اسما کی اصل اور کینیہ دریافت کرنے میں بھی مدد ملی تھی۔ ان کو بیٹھڑے ہوئے القاظا اور اسما کی اصل اقوام المسالک کا اردو ترجمہ سرسید نے نواب ضیاء الدین احمد کی تحریک پر کرایا تھا کتاب کی آمدنی نواب صاحب نے مدرسۃ العلوم کو نذر کر دیا تھا۔ وہ علی گڑھ تحریک کے ابتداء سے معاون و مددگار تھے۔ سائٹیفک سوسائٹی کے ممتاز ارکان میں تھے۔ وہ دہلی سوسائٹی کے بھی ممبر تھے اور وہاں کی علمی و ادبی زندگی کے روح رواں تھے شاعری میں غالب کے شاگرد تھے پندرہ خشاں ان کا تخلص تھا۔

مدرسۃ العلوم علی گڑھ کے چندہ کے لئے سرسید نے جب اپنی ریڈنگ کمیٹی کی تجویز پیش کی تو نواب ضیاء الدین احمد کو پرستان کے بادشاہ کارول دیا گیا تھا۔ ان کی وفات پر حالی نے کہا

قری ہے نہ طاؤس نہ بیک طنا نہ  
آتے ہی خزاں کر گئے سب پر واز  
تھی باغ کی یادگار اک بلبل زار  
سواس کی بھی کل سے نہیں آتی آواز

حکیم محمود خاں: حکیم طہارق علی کے بیٹے حکیم محمود خاں اکبر شاہ ثانی کے عہد میں دہلی میں پیدا ہوئے۔ حکیم محمود خاں اپنے زمانے کے طبیب حاذق تھے۔ وہ لاپرواہ غرور خود نمائی سے کوسوں دور تھے۔ مزاج میں آزادہ روی تھی لیکن خودداری اور عزت نفس کا بہت پاس تھا۔ خدمت خلق کا جذبہ بہت قوی تھا۔ غیب کے زمانے میں مخلوق خدا کی جو خدمت انھوں نے کی اس کے قصے زبانوں پر عام تھے۔ غالب لکھتے ہیں "۱۸۵۴ء کے آغاز میں جنوری کے مہینے میں ہندوستانیوں کی خطائیں معاف ہوئیں اور لوگ پھر شہر واپس آنے لگے اسی اثنا میں حاکم شہر کو چنل خوردوں نے خبر دی کہ راجہ نریندر بہادر کے معانج حکیم محمود خاں کا مکان مسلمانوں کے لئے جائے پناہ بنا ہوا ہے اور بہت ممکن ہے کہ ایک دو باغی بھی ان لوگوں میں ہوں۔ چنانچہ ۲۲ جنوری ۱۸۵۴ء کو رات کو حاکم شہر دوڑے کر آگیا اور مالک خانہ کو مہ سائٹھ آدمیوں کے پکڑ لے گیا۔ اگرچہ چند روز تک سب کو حوالا ہی رہی لیکن حکیم صاحب کی عزت کا پورا لحاظ رکھا گیا بالآخر حکیم محمود خاں حکیم مرتضیٰ خاں اور ان کے چچا زاد بھائی حکیم عبد حکیم خاں کو واپسی کی اجازت ہو گئی۔ یہ بات خاں طور پر قابل ذکر ہے کہ حکیم محمود خاں علی گڑھ تحریک کے مخالف تھے مگر اس کے باوجود سرسید نے اور حالی نے حکیم محمود خاں کی خوبیوں کا نہایت کشادہ دلی سے اعتراف کیا ہے۔ حالی لکھتے ہیں:

علم والے علم کے دریا بہا کر چل دیئے  
دا عظان قوم سوتوں کو جگا کر چیل دیئے  
کچھ کھنور تھے کہ سحر اپنا دکھا کر چل دیئے  
کچھ سیاح تھے کہ مردوں کو جگا کر چل دیئے  
ایک تختہ رہ گیا تھا تیری ٹوٹی ناؤ کا  
نے گیا سیل فنا اس کو بھی اے دلی بہا

حافظ عبد الرحمن: حافظ عبدالرحمن جھنڈا ضلع مظفرنگر کے رہنے والے تھے۔ حیرت  
تخلص تھا۔ سرسید کے دوست امام بخش صہبائی سے فن شاعری میں استفادہ کیا تھا اور طب کا علم  
حکیم احسن اللہ خاں دہلوی کے مطب میں رہ کر حاصل کیا تھا۔ ۱۹ اکتوبر ۱۸۸۵ء سے علی گڑھ سے انٹی ٹیوٹ  
گزرٹ۔ حافظ عبدالرحمن کے اہتمام میں چھپنے لگا تھا۔ سرسید کے بیٹے سید محمود کے آقا تھے  
صاحب تصنیف بزرگ تھے۔ ۱۸۸۲ء میں ان کی تصنیف فارسی میں سفینہ رحمانی کے نام سے مطبع نوکلتر  
سے چھپی تھی اس کتاب میں سرسید کی شان میں یہ اشعار بھی ملتے ہیں۔

ہر چہ گویم و ثنا نش کمتر است      ذات او چوں ذات ہر انور است  
کو رہ باطن کے ببیند نور او      موسیٰ باید تارود بر طور او  
شمع تاباں بزم دین احمد است      رازدار طرز جد امجد است  
بوستاں دین احمد را گل است      گلشن عشق نبی را بلبل است

مولانا حالی لکھتے ہیں "حافظ عبدالرحمن مرحوم جو سید محمود کے بچپن کے استاد تھے پنتالیس  
برس سرسید کے ساتھ رہے اور وہیں ان کا خاتمہ ہوا مرتے وقت انھوں نے محمود اور سرسید  
کو بلایا، جب دونوں کو دیکھ لیا فوراً روح پرداز گئی۔ سرسید کو ان کے مرنے کا ایسا تلقین ہوا کہ  
کھانا نہیں کھایا اور کئی دن تک ان کے مرنے کا رنج و الم رہا" انھیں حافظ عبدالرحمن کا ایک لطیفہ  
منشی غلام نبی خاں کے حوالے سے حالی لکھتے ہیں "حافظ عبدالرحمن جو ۲۵ برس سید صاحب کے  
رفیق رہے وہ رہتک میں بھی ان کے ساتھ تھے اگرچہ وہ سرکاری نوکر تھے مگر سید صاحب قلتِ تنخواہ  
کے سبب انکو اپنے پاس رکھتے تھے ان سے اکثر ہنسی اور چہل کی باتیں ہوتی رہتی تھیں۔ حافظ جی  
اپنی ترقی کے لئے اکثر کہا کرتے تھے مگر چونکہ ترقی کی گنجائش نہ تھی سید صاحب ہنسی سے بہ  
کہہ کر مال دیتے تھے کہ تمہارا خطا چھا نہیں اور نہ کبھی اچھا ہو سکتا ہے کیونکہ تم بد صورت ہو اور بد صورت  
کبھی خوشنویس نہیں ہو سکتا۔ ایک دن حافظ جی نے کہا آپ تو ماشاء اللہ بہت وجیہ ہیں آپ کا خط  
کیوں اچھا نہیں سید صاحب نے کہا میرے گلے کی رسولی نے میری وجاہت کو بگاڑ دیا ہے اس  
واسطے میں بھی بد صورت ہو گیا ہوں پس میرا خط کیوں اچھا ہو سکتا ہے"

ایک دن سید صاحب نے حافظ عبدالرحمن سے کہا بھلا صاحب اگر تم بادشاہ ہو جاؤ تو  
مجھے کیا عہدہ دو؟ حافظ جی نے وہ تمام سلوک جو سید صاحب ان کے ساتھ کرتے تھے بیان کئے  
کہ میں آپکی بڑی خاطر کروں دونوں وقت آپ کو اپنے ساتھ کھانا کھلاؤں رات کو آپ کا پلنگ

اپنے پلنگ کے برابر پھوٹوں اور چٹاں کروں اور چپیں کروں سید صاحب نے کہا کہ ان باتوں کو جانے دو۔ یہ بتاؤ کہ مجھے کیا عہدہ دو گے؟ حافظ جی نے ذرا دکھی صورت بنا کر کہا حضرت میں مجبور ہوں چونکہ آپ کا خط اچھا نہیں ہے اس لئے کوئی عہدہ نہ دے سکوں گا۔

مرزا فتح محمد بیگ: مرزا فتح محمد بیگ موضع پٹی کے رئیس انجمن قصور کے آزیری سکریٹری تھے۔ انکار نوکی اشاعت کے لئے ۱۸۸۲ء میں جب سرسید پنجاب گئے تو لدھیانہ میں انھوں نے سرسید کا زبردست استقبال کیا۔ مولوی سید اقبال علی لکھتے ہیں "ہمدردی کا جوش خدا تعالیٰ نے ان میں کوٹ کوٹ کر بھرا ہے۔ پنجاب میں میں نے ان سے زیادہ کسی شخص کو قومی ہمدردی کے جوش میں بھرا ہوا نہیں دیکھا نہایت فصیح البیان آدمی ہیں اور بہت عمدہ عمدہ اور لمبے لمبے دلچسپ لفظوں اور دلچسپ لہجے سے اسیچ دیتے ہیں۔ انجمن قصور کو ان کے سبب سے بہت کچھ رونق ہوئی ہے۔ ہر ایک قومی کام میں قلمی قدم قدم سے سب طرح پر شریک ہوتے ہیں علی گڑھ میں بھی ایک دفع مع چند اجاب کے تشریف لائے تھے اور مدرسہ العلوم میں سید صاحب کی یادگار بنانے کی جو تجویز درپیش تھی اس میں نہایت عمدہ گفتگو کی تھی۔"

سید ظہور حسین: میرا داد حسین کے بیٹے سید ظہور حسین محلہ نعل پورہ مراد آباد میں پیدا ہوئے، الہ آباد ہائی کورٹ کے وکیل اور سرسید کے دوستوں میں تھے سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ کے رکن تھے انھوں نے سوسائٹی کو ایک ستارہ بین بطور ڈونیشن دیا تھا انھوں نے اپنی ساری جائیداد منقولہ علی گڑھ کالج کو تندر کر دیا تھا۔ سرسید ان کی وفات کے بعد ان کے دوستوں کو ایک گشتی مراسلے میں لکھتے ہیں "سید ظہور حسین نہایت رحم دل تھے اور چھوٹے بچوں پر عموماً نہایت ہر بانی اور حمدی کرتے تھے پس چھوٹی عمر کے لڑکوں کے رہنے کے لئے ان کی یادگار میں مکان بنانا نہایت مناسب ہو گا، علی گڑھ کالج میں ظہور حسین گیٹ اور ظہور حسین وارڈ کی عمارت ان کی جائیداد منقولہ کی قیمت اور ان کے دوستوں کی اعانت سے تعمیر کی گئی سرسید نے جب لندن کے لئے رخت سفر باندھا اور بنارس سے الہ آباد پہنچے تو لکھا کہ اگرچہ ہمارے محب دلی سید ظہور حسین صاحب بنارس میں ہم سے ملنے آئے تھے اور ہم سب کو رخصت کر چکے تھے مگر

عین اس وقت پر جب کہ مٹر اساتھ صاحب کی محبت اور نشانی رخصت کا ذکر ہو رہا تھا ان کا آدمی پہنچا اور چاندی کی نہایت عمدہ ایک گھڑی مکیب کی دوکان کی میسرے لئے بطور نشانی محبت کے لایا۔ تذاکر محبت دو بالا ہو گئے اور ہر ایک شخص نے ایسے دل سے جو محبوں کی یاد سے مشتعل تھا اور چشم نم کے اس پر پانی چھڑکنے سے محبت کا جوش اور بھی دھواں دھار ہوا تھا، ان کو اور تمام دوستوں کو یاد کیا۔

سید رضا حسین : قاضی سید تفضل حسین کے بیٹے سید رضا حسین ۱۸۳۶ء میں موضع رائیں پر گنہ جوہلی بہار ضلع پٹنہ میں پیدا ہوئے قاضی صاحب کی تعلیم قدیم طرز کی تھی لیکن انھوں نے جدید تعلیم کی دستک سن لیا تھا صوبہ بہار کے یہ ان بزرگوں میں تھے جنھوں نے اہل بہار کو جدید تعلیم کی طرف مائل کیا زمانہ ملازمت میں ان کی بنا اس میں آمدورفت رہی یہیں ان سے سرسید سے ملاقات ہوئی اور وہ ان کے حلقہ کشش میں آگئے۔ سرسید کے اثر سے وہ خدمتِ خلق میں لگ گئے اور اپنے طبعی جوہر اور خلوص سے علی گڑھ تحریک کے پیغام کو بہاریں گھر گھر تک پہنچایا۔ انھوں نے محمدن اینگلو عربک اسکول پٹنہ، مدرسہ اسلامیہ بہار مدرسہ احمدیہ آرہ، مدرسہ النبات وغیرہ کے قیام اور ان کے چلانے میں اپنی دولت کا بڑا حصہ صرف کیا۔ علی گڑھ کالج کی اعانت میں وہ ہمیشہ پیش پیش رہے اور بعض اوقات چندہ کی وصولیائی کے لئے سرسید کے ساتھ ڈپوٹیشن میں بھی شریک سفر رہے۔ حالی لکھتے ہیں کہ "قاضی سید رضا حسین رئیس پٹنہ، خلیفہ سید محمد حسن وزیر پٹیالہ مولوی چراغ علی اور میر ظہور حسین کے مرنے کا ان (سرسید) کو ایسا رنج ہوا تھا کہ اپنے کسی عزیز کے مرنے کا بھی کسی کو اس سے زیادہ صدمہ نہیں ہو سکتا۔"

محمد کریم : لطف محمد کے بیٹے محمد کریم ۱۸۲۹ء میں محمد آباد گنہ ضلع اعظم گڑھ میں پیدا ہوئے۔ ملازمت کا آغاز پر گنہ محمد آباد ضلع اعظم گڑھ کے قانون گو کی حیثیت سے کیا اور کچھ دنوں بعد اعظم گڑھ کلکریٹ میں نائب منشی اور بعد میں وہیں نائب سررشتہ دار ہوئے۔ پر گنہ گھوسی ضلع اعظم گڑھ اور ضلع فیض آباد میں تحصیلدار رہے۔ ۱۸۵۴ء کی شورش کے بعد ضلع گورکھپور کی تحصیل بانسی میں تحصیلدار ہوئے ۱۸۶۰ء میں ضلع گورکھپور کے سٹائٹ

ڈوٹی کلکٹر مقرر ہوئے ان میں نئے خیالات کے اخذ کرنے کی صلاحیت کے ساتھ ذمہ داری کا بے پناہ احساس تھا اس لئے ان کی اعلیٰ انتظامی صلاحیتوں سے ان کے افسران بالا، دفتر کا عملہ اور عوام ان سے مطمئن رہے، ان کی زندگی ہمدست اور ایثار کی ایک روشن مثال تھی۔ ۲۲ مئی ۱۸۷۵ء کو جب علی گڑھ میں مدرسہ العلوم مسلمانان کا افتتاحی جلسہ ہوا تو اس کی صدارت محمد کریم نے کی۔ یہ اس زمانے میں علی گڑھ میں ڈوٹی کلکٹر تھے اسی زمانے میں انھیں سرسید سے قریب ہونے کا موقع ملا اور وہ ان کی خوبیوں سے واقف ہوئے اور بڑے خلوص و اہتمام سے انھوں نے مدرسہ العلوم کے کاموں میں سرسید کا ہاتھ بٹایا۔ وہ سرسید پاکیز گہر کی محبت میں اس قدر کھو گئے تھے کہ ان پر من تو شدم تو من شدی کی مثال صادق آتی ہے۔ علی گڑھ گزٹ سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ مدرسہ العلوم کی کمیٹیوں کے ممبر اور صدر کی حیثیت سے مختلف مسائل میں دلچسپی لیتے تھے۔ سرسید اپنے دوستوں کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں "باقی ہمارے دوست جیسے جناب مولوی سید زین العابدین خان بہادر جناب مولوی محمد کریم صاحب، میرید ظہور حسین صاحب، مرزا رحمت اللہ بیگ صاحب پیر جی محمد عارف صاحب ایسے ہیں جن کو اس سے غرض نہیں کہ وہ دسرسید کیا کہتا ہے اور کیا بکتا ہے، اپنی دوستی کے برتنے سے کام رکھتے ہیں جو کچھ کہو کرنے کو موجود، خفا ہو تو اس کی برداشت کرنے کو حاضر کرتا تھا۔"

مولوی رونق علی: قلع بارہ بنکی کے رہنے والے مولوی رونق علی ۱۸۶۷ء سے ۱۸۷۰ء تک اودھ اخبار کے ایڈیٹر رہے جب ریاست پٹیالہ میں نو لکھنور پریس قائم ہوا تو مولوی رونق علی نے وہاں کا کاروبار سنبھالا اور پٹیالہ اخبار کے ایڈیٹر بھی رہے۔ ان کے علم و فضل کا اس زمانہ میں اعتراف کیا جاتا تھا اور اہل لکھنؤ انکی زبان دانی کا لوہا مانتے تھے انھوں نے تخلص تھا خلیفہ محمد حسن، انھیں ہر وقت اپنے ساتھ رکھتے تھے ان کے مضامین کی تعریف انٹی ٹیوٹ گزٹ علی گڑھ کرتا تھا۔

منشی وجاہت علی: منشی وجاہت علی اپنے زمانے کے مشہور صحافیوں میں تھے شاعری بھی کرتے تھے۔ ۱۸۶۱ء میں انھوں نے میرٹھ سے اخبار عالم کا اجراء کیا۔



مولوی کبیر الدین احمد خاں: کلکتہ میں جسٹس آف دی پیس تھے۔ اخبار اردو گائڈ کے مالک بھی تھے۔ گارساں دتاسی نے اخبار کی تعریف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ یہ کثیر الاشاعت روزنامہ اخبار تھا مولانا آزاد لسان الصدق میں لکھتے ہیں کہ مولوی کبیر الدین احمد کے منظر العجایب پریس نے بھی اپنے زمانے میں اچھی اچھی کتابیں چھاپیں۔

حافظ عبدالرزاق: یوم نومبر ۱۸۶۴ء سے ۱۹ اکتوبر ۱۸۷۸ء تک علی گڑھ انسٹیٹیوٹ گزٹ حافظ عبدالرزاق کے اہتمام میں نکلتا رہا۔ حافظ عبدالرزاق انسٹیٹیوٹ پریس میں کمپوزیٹر تھے اور مطبع کا اہتمام بھی انھیں کے سپرد تھا۔

منشی ذوالفقار خاں: الہ آباد کے رہنے والے تھے لیکن ۱۸۵۷ء میں منشی ذوالفقار نے بنارس میں سکونت اختیار کر لی تھی والد کا بچپن میں انتقال ہو گیا تھا لیکن اپنی محنت سے ضروری تعلیم حاصل کی۔ کچھ دنوں انگریزی حکومت کی ملازمت کی بعد میں علی گڑھ آگئے اور کیمپٹی مدرسۃ العلوم کے دفتر کا کاروبار سنبھالا۔ سرسید لکھتے ہیں "جو لوگ ہمارے مدرسۃ العلوم سے علاقہ رکھتے ہیں اب ان کی تعریف میں بڑے بڑے لوگوں کو تصائد مدحیہ کہنے کی آرزو ہوتی ہے سید محمود صاحب نے جنھوں نے چند مہینہ علی گڑھ میں رہنے کا ارادہ کیا ہے چند اشعار فارسی منشی ذوالفقار صاحب منشی کیمپٹی مدرسۃ العلوم کی مدح میں لکھ کر گزارنے ہیں جس کے انعام میں منشی صاحب ممدوح نے شیرازی دینے کا وعدہ کیا ہے۔ اگرچہ سید محمود نے کبھی کوئی شعر نہیں کہا یہ پہلے ہی ان کے اشعار ہیں مگر ہم ان کو اس لئے درج اخبار کرتے ہیں کہ ہمارے مدرسۃ العلوم کی کمیٹی کے منشی صاحب کی مدح شہرہ آفاق ہو۔"

۱ احمد حسین: میر ولایت حسین لکھتے ہیں "۱۸۸۷ء میں ایم۔ اے اد کالج کے اسکول اسٹاٹ کے کئی ممبران نے وکالت کی تیاری کے لئے ایک سال کی رخصت لی تھی جن میں سکندرا سٹر مہوانی چند راجی اے بھی تھے انکی جگہ پر عارضی تقرر ماسٹر احمد حسین کا ہوا تھا۔ انھوں نے اگست ۱۸۸۷ء میں اسکول جو ائن کیا تھا لیکن محوڑے ہی دن بعد موسمی بخار میں مبتلا ہو گئے اور علی گڑھ کے ڈاکٹر مول راج اسسٹنٹ سرجن کے زیر علاج تھے انھوں نے انھیں کوئی پینہ لانے والی دوا غلطی سے دے دی جس سے پینہ بجز ت آیا اور اسی میں انکا انتقال ہو گیا۔"

لالہ گلاب رائے : حافظ عبدالرحمن کے بعد انسٹی ٹیوٹ گزٹ کے مہتمم لالہ گلاب رائے ہوئے۔ علی گڑھ گزٹ  
۲۳ اپریل ۱۸۸۹ء تک ان کے اہتمام میں شائع ہوا۔ اپریل کے آخری ہفتہ میں کسی روز انکا انتقال ہوا۔

دیوان کرپارام : دیوان جو الاسہائے کے بیٹے دیوان کرپارام ریاست جموں و کشمیر کے ہمارا جہ  
رنیر سنگھ کے عہد حکومت میں دیوان تھے وہ فارسی اچھی جانتے تھے اور فارسی میں کئی کتابوں کے  
مصنف ہیں اور انھیں بقول صوفی غلام محی الدین رنیر سنگھ کے دربار کا ابو الفضل سمجھا جاتا تھا۔ لیکن  
ابو الفضل کی وسعت نظری کے مقابلہ میں ان میں اپنے مذہب کی پاسداری زیادہ تھی۔ انھوں نے جموں  
میں ایک سوسائٹی بھی قائم کی تھی جہاں مختلف مسائل پر مباحثے ہوتے تھے۔ انھوں نے سوسائٹی کی  
جانب سے ایک ہفتہ وار اخبار بدیا بلاس بھی جاری کیا تھا۔

چوبے دھنپت رائے : چوبے بندرا بن داس کے بیٹے چوبے دھنپت رائے مراد آباد میں  
پیدا ہوئے چوبے دھنپت رائے راجہ جے کشن داس کے بھائی تھے جن سے سرسید کے بڑے گہرے  
روابط تھے۔

حاجی فیض احمد خاں : فیض احمد خاں ۲۶ - ۱۸۲۵ میں پیدا ہوئے ۱۸۵۷ء کی شورش  
میں یہ مجاہدین حریت کے ہمدرد تھے انھوں نے بادشاہ دہلی کی اپیل پر مجاہدین کے لئے ایک ہزار روپیہ  
بطور نذر دہلی بھیجا تھا۔ حکام انگریزی فیض احمد خاں کی طرف سے مشکوک تھے۔ ۱۸۵۷ء کے بعد  
انھیں گرفتار کیا گیا۔ اس واقعہ سے وہ اتنے متاثر ہوئے کہ مکہ معظمہ چلے گئے اور وہاں حاجیوں کے  
قیام کے لئے کئی عمارتیں بنوائیں۔

حنایت اللہ خاں : داد خاں کے بیٹے عنایت اللہ خاں دو دمان شروانی کے روشن  
خیال رہنماؤں میں تھے ان کی مساعی سے علی گڑھ تحریک کا دائرہ وسیع ہوا۔ وہ علی گڑھ کی سائٹیفک  
سوسائٹی کے پر جوش ممبر تھے۔ ۱۸۶۷ء میں انھوں نے ایک سونے کی اشرفی جس پر تعلق شاہ  
کا سکہ ثبت تھا بطور ڈونیشن سوسائٹی کو دیا تھا۔ انھوں نے سائٹیفک سوسائٹی علی گڑھ کے

بارغ میں اپنے خرچ سے ایک توّارہ بھی بنوایا تھا۔ اس کے علاوہ وہ برٹش انڈین ایسوسی ایشن کے بھی رکن تھے اور علی گڑھ کالج کی محبت میں وہ بھی سرسید کی روش پر چلنے کی کوشش کرتے تھے عنایت اللہ خاں کے سلسلے میں جاتی نے ایک واقعہ لکھا ہے کہ جب سائٹیفک سوسائٹی کی عمارت تیار ہوئی تو کمشنر میرٹھ کو اس کے افتتاح کے لئے مدعو کیا گیا کمشنر میرٹھ کے دل میں عنایت اللہ خاں کی جانب سے ایام عذر کے زمانے کے کچھ شبہات تھے اور وہ ان کی موجودگی میں عمارت کی رسم افتتاح میں شریک ہونا نہیں چاہتے تھے کمشنر میرٹھ نے سرسید سے کہا تھا کہ ”اس جلسہ میں اگر عنایت اللہ خاں شریک ہوں گے تو ہم نہیں آنے کے ” سرسید نے کہا ”یہ کیونکر ہو سکتا ہے کہ جس شخص نے تہایت فیاضی سے سوسائٹی کی امداد کی ہے اور جو اس کا پریسیڈنٹ بھی ہے اس کو شریک نہ کیا جائے“ انھوں نے ہرگز اس بات کو گوارا نہ کیا کہ عنایت اللہ خاں مرحوم کی عدم موجودگی میں افتتاح کی رسم ادا کی جائے آخر مسٹر بریلی نے جو علی گڑھ میں سشن جج تھے اور سوسائٹی کے بڑے معاون اور سرسید کے دوست تھے بڑی مشکل سے صاحب کمشنر کو راضی کیا اور ان کو عنایت اللہ کی موجودگی میں یہ رسم ادا کرنی پڑی“ ۷

نواب کلب علی خاں :- نواب کلب علی خاں ۱۹ اپریل ۱۸۳۵ء کو پیدا ہوئے۔ ۱۰ جون ۱۸۶۵ء کو نواب کلب علی خاں باضا بطہ طور پر سندھ نشین ہوئے سندھ نشینی کے جشن میں غالب بھی شریک ہوئے تھے۔ یکم مارچ ۱۸۷۲ء کو سرسید راپور آئے اور نواب کلب علی خاں نے مدرسۃ العلوم کے لئے دس ہزار روپیہ نقد دیا اور سو روپیہ ماہوار مقرر کیا مدرسۃ العلوم کے ایک جلسہ میں سرسید کہتے ہیں کہ ہم اسی احسان مندانه فخر کے ساتھ ہر بائیس نواب کلب علی خاں کا نام بیان کرتے ہیں جن کو کمیٹی مدرسۃ العلوم کے پٹرن ہونے کی حیثیت سے ہماری کوششوں کے ساتھ نہایت گہرا تعلق ہے۔

مرزا فیروز حسن خاں: دودمان تیموریہ کے مرزا فیروز حسن مبارک شاہ خیال رئیس تھے فیروز نامہ ترک مولفہ شاہ صادق حسینی کو انھوں نے اپنے خرچ سے چھپوایا تھا اور اس کی آمدنی ترکوں کی امداد کے لئے مخصوص کی گئی تھی انھوں نے یورپ کا بھی سفر کیا تھا۔





جیسی مسجد بنوائیں گے تو میں ضرور آپکو یہ کتابے دیدوں گا کہ وہ وہاں نصب ہو کر مسجد کو رونق دیں۔ صاحب عالم کا انتقال ہو گیا تو سرسید نے ان کے فرزند ہین مرزا سلیمان جاہ سے ان کتابوں کے عنایت کرنے کی فرمائش کی۔ مرزا صاحب نے اپنے والد ماجد کی طرح حجت نہیں کی۔ علی گڑھ میں کتابے بھجوا دیئے۔ بھلا علی گڑھ کالج میں تو ایسی وسیع والا شان مسجد کب بن سکتی تھی کہ ان کے خرابوں پر یہ کتابے لگتے۔ اس لئے سرسید نے کتابوں کی سطروں کی قاشیں کتر کر اور جوڑ کر مسجد میں چسپاں کیں جو نہایت خوشنما معلوم ہوتی ہیں۔

سرسید کو دعادینی چاہیے کہ انھوں نے ان بے مثل کتابوں کو سنگ ریزہ ہونے سے بچا کر ایک خانہ خد سے دوسرے خانہ خد میں منتقل کر دیا۔

جنرل اعظم الدین خاں: نواب جلال الدین خاں کے بیٹے جنرل اعظم الدین خاں ۱۸۵۲ء میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم مراد آباد میں ہوئی۔ انٹرنس کی سند بریلی کالج سے حاصل کی ان کی طبیعت پر انگریزی تہذیب و معاشرت کا ذوق اور سپاہ گری کا شوق غالب تھا بڑے لائق ادلو العزم اور خلیق تھے نواب مشتاق خاں کے عہد میں ریاست رام پور کے مدار الملہام تھے۔ مشلی نے ان کی وفات پر مرثیہ کہا وہ لکھتے ہیں: "اگرچہ ہم خاک نشینوں کو ملکی ارکان سے بہت کم واسطہ رہتا ہے تاہم جب جو واقعہ عالم آشوب و جانگداز ہوتا ہے وہ کسی کو بے اثر نہیں چھوڑتا۔ اس قحط الرجال میں جنرل اعظم الدین خاں سے جو بہادرانہ اور ملکی قابلیتیں ظہور میں آئی تھیں ان کے لحاظ سے انکی عبرت انگیز موت عجیب افسوس ناک حادثہ ہے۔ مجھ کو اس مرحوم سے کسی قسم کا واسطہ نہ تھا لیکن ان کے مردانہ اوصاف اکثر سننے اور دیکھے تھے اس خبر سے سننے سے نہایت قلق ہوا اور یقین ہو گیا کہ خدای کو منظور ہے کہ ہماری قوم میں لائق لوگ نہ رہنے پائیں۔"

نواب عبداللطیف خاں بہادر: نواب عبداللطیف ۱۸۲۸ء میں پیدا ہوئے انھوں نے بنگال میں مسلم جدید کاری کی ابتدا کی سرکاری ملازم تھے ۱۸۶۱ء میں لفٹنٹ گورنر بنگال نے انھیں بنگال لیجلیٹو کونسل کا ممبر نامزد کیا وہ کلکتہ میونسپل کارپوریشن کے ممبر بھی رہے

۱۸۶۳ء میں اسلامی مجلس مذاکرہ علمیہ کے سکریٹری مولوی عبداللطیف کی دعوت پر سرسید نے بھی مجلس کے نمبران کو خطاب کیا۔ مولوی عبداللطیف کلکتہ یونیورسٹی کے فیلو اور بنگال کی سوشل سائنس ایسوسی ایشن کے رکن تھے۔

خلیفہ سید محمد حسن: ریاست پٹیالہ کے شاہی طبیب حکیم سید سعادت علی کے بیٹے خلیفہ سید محمد حسن نے ۱۸۵۵ء میں سوہہ سال کی عمر میں ریاست پٹیالہ کے جوڈیشیل منسٹر کی حیثیت سے کام شروع کیا۔ ۱۸۶۰ء میں وہ ریاست کے فارن منسٹر ہوئے اور ۱۸۷۰ء میں وہ پٹیالہ کے پرائم منسٹر مقرر ہوئے۔ خلیفہ سید محمد حسن کے والد ہمارا جہ کرم سنگھ کے آلیق تھے۔ اس نسبت سے ان کا خاندان خلیفہ کے لقب سے مشہور ہے۔ سید محمد حسن جدید تعلیم کے سرگرم حامیوں میں تھے۔ انھوں نے ریاست میں ایک باقاعدہ سررشتہ تعلیم قائم کیا جس کا ڈائریکٹر ماسٹر رام چندر کو مقرر کیا۔ انھوں نے ابتداء سے علی گڑھ تحریک سے عملی دلچسپی لی۔ سرسید کے دست و بازو بنے رہے ان کے اثر سے ہمارا جہ پٹیالہ نے مختلف میں علی گڑھ کالج کی امداد کی۔ مدرسۃ العلوم میں جب مسجد کی تعمیر کا فیصلہ ہوا تو یہ بحث شروع کی کہ سینوں اور شیعوں کیلئے علیحدہ علیحدہ مسجد کی تعمیر کی جائے لیکن باوجود اس کے کہ سید محمد حسن راسخ العقیدہ شیعہ تھے انھوں نے اس تجویز کی مخالفت کی اور کہا کہ یہ تجویز اس اتحاد و یکجہتی کے منافی ہو گئی جس کے قائم کرنے کے لئے ہم سب نے مدرسۃ العلوم قائم کیا ہے۔

۱۸۷۹ء میں جب خلیفہ محمد حسن کے ہاں پوتا پیدا ہوا تو سرسید مبارک باد دینے اور بچے کی پیدائش کی چراغی لینے پٹیالہ پہنچ گئے اور وہاں بھری محفل میں کہا کہ میں چاہتا ہوں کہ اپنے دوستوں میں مدرسۃ العلوم کے لئے برت جھانی قائم کروں تاکہ ہر تقریب میں کچھ نہ کچھ چراغی کا بج کو ملا کر لے انکا خیال تھا کہ اس طرح سو روپیہ یا پانچ روپیہ مدرسۃ العلوم کی چراغی کے دیئے سرسید نے محفل میں کھڑے ہو کر کہا کہ خدا جھانوں کو آباد رکھے۔ دولت اقبال بیٹوں اور پوتوں سے نہال کرے اور ایسی چراغیاں ہمیشہ خدا دینی نصیب کرے۔ اس کے جواب میں خیانتہ محمد سن کے چھوٹے بھائی نے کہا کہ خدا ہمارے ایسے پر وہت کو بھی سلامت رکھے۔ خلیفہ محمد حسن عربی و فارسی کے نامور عالم تھے اور ہندی زبان پر بھی اچھی دستگاہ

تھی اور اپنے اوقاتِ فرصت میں علماء کے ساتھ علمی مذاکرات میں بسر کرتے تھے انھوں نے  
 اعجاز التنزیل کے علاوہ تاریخِ پٹیاں بھی تصنیف کی جسے سیفر ہند پر لیس نے پادری رجب علی  
 ایڈیٹر سیفر ہند کے اہتمام میں چھاپا۔ خلیفہ سید محمد حسن ساہنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ کے ممبر  
 تھے۔ وہ پنجاب یونیورسٹی کے فیلو اور علی گڑھ کالج کے ٹرسٹی تھے جب سرسید نے علی گڑھ  
 کالج کے چندہ کے لئے پنی ریڈنگ سٹیٹ کی تجویز پیش کی تو پرنسپل بھارک کارولی خلیفہ  
 سید محمد حسن کو دیا گیا تھا۔ ان کی وفات یرحالی نے قطعہ تاریخ کہا ہے

---

سنیو پوسٹاد : اردو ہندی کے مشہور اہل قلم تھے ہندوستان کی مختصر تاریخ  
 ہندی میں لکھی ہے جس کا ترجمہ جام جہاں نما کے نام سے اردو میں کیا ہے تاریخ کی اس کتاب  
 پر ڈاکٹر بیکر دہشتہ، تعلیم شمال مغرب نے اعتراض کیا تھا کہ اس کتاب سے ہندوؤں اور  
 مسلمانوں میں نفرت پیدا ہوگی۔

---



## ماخذ و مصادر

- ۱- آثار الصنادید - سر سید مطبع سید الاخبار دہلی ۱۸۴۷ء
- ۲- آپ بیتی - میر ولادت حسین علی گڑھ ۱۹۷۰ء
- ۳- آریہ سماج کی تاریخ - لالہ لاجپت رائے ترقی اردو بورڈ دہلی ۱۹۷۷ء
- ۴- اخبار الصنادید - بنجم الغنی نو لکھنؤ پریس لکھنؤ ۱۹۱۸ء
- ۵- اختر شاہنشاہی - سید محمد اشرف نقوی لکھنؤ ۱۸۸۸ء
- ۶- العلم - کراچی
- ۷- انگریزی عہد میں ہندوستان کے تمدن کی تاریخ - عبداللہ یوسف علی - الہ آباد ۱۹۳۶ء
- ۸- انتخاب ذکار اللہ - اصغر عباس - اردو اکیڈمی لکھنؤ - ۱۹۲۲ء
- ۹- تاریخ پٹیالہ - خلیفہ سید محمد حسن سیف ہند پریس امرتسر ۱۸۷۸ء
- ۱۰- تاریخ عباس - عزیز لکھنوی لکھنؤ ۱۳۲۲ھ
- ۱۱- تاریخ مظاہر - مولانا محمد زکریا
- ۱۲- تاریخ صحافت اردو - امداد صابری کلکتہ
- ۱۳- تاریخ دیوبند - سید مجیب رضوی ۱۹۷۲ء
- ۱۴- تذکرہ علماء ہند - مولوی رحمان علی ترجمہ ایوب قادری ۱۹۶۱ء
- ۱۵- جام جہاں ناما - راجہ شیوپر شاد الہ آباد ۱۸۸۱ء
- ۱۶- حیات جاوید - مولانا حالی انجمن ترقی اردو ۱۹۰۱ء

- ۱۴- حیاتِ رضا سید عبدالغنی علی گڑھ ۱۹۳۵ء
- ۱۸- حیاتِ اجمل قاضی عبدالغفار انجمن ترقی اردو
- ۱۹- خطبات گارسان دتاسی انجمن ترقی اردو ۱۹۳۵ء
- ۲۰- سفر نامہ پنجاب سرسید لاہور ۱۹۴۳ء
- ۲۱- سان الصدق ابوالکلام آزاد کلکتہ
- ۲۲- مسافرانِ لندن سرسید لاہور ۱۹۶۱ء
- ۲۳- موجِ کوثر - شیخ محمد اکرام لاہور ۱۹۶۳ء
- ۲۳- مولانا عبدالحی فرنگی علی غلام مرسلین مرکز دراسات ایشیائے غربی مسلم یونیورسٹی ۱۹۸۵ء
- ۲۵- نذرِ ذاکر مالک رام
- ۲۶- علی گڑھ انسٹیٹیوٹ گزٹ ۱۸۶۸ء تا ۱۸۹۵ء
- ۲۷- ہندوستانی سیاست میں مسلمانوں کا عروج - رفیق زکریا - ترقی اردو بیورو ۱۹۸۵ء
- ۲۸- AIN-I-AKBARI - BLOCHMANN
- MUSLIM POLITICS IN BENGAL
- BY JAYANTI MAITRA
- THE NIZAM BETWEEN MUGHALS - ۲۹
- AND BRITISH BY VASANT KUMAR

ڈاکٹر اصغر عباس نہ صرف دیک درگیر و محکم گیر، کے قائل ہیں بلکہ اس  
مقولہ پر بڑے خلوص اور انہماک کے ساتھ عمل بھی کرتے رہے ہیں۔ ان کی  
پہلی علمی تحریر سرسید سے متعلق تھی اور پھر انھوں نے جو کچھ لکھا سرسید  
اور علی گڑھ تحریک کے دائرے میں رہ کر لکھا۔ یہی سبب ہے کہ آج جب  
سرسید شناسوں کی تہرست مرتب کی جاتی ہے تو اس میں ان کا نام شامل  
رہتا ہے۔

یہ تو نہیں کہا جاسکتا کہ سرسید پر بہت کم لکھا گیا لیکن اس حقیقت کو  
چھپایا بھی نہیں جاسکتا کہ ابھی سرسید پر اتنا مواد موجود ہے کہ اس کا  
مطالعہ ناگزیر ہے۔ اصغر عباس نے مسلسل کوشش کی کہ مخفی مواد  
کو عام کیا جائے اور اس طرح سرسید کی تفہیم کی راہیں وسیع کی جائیں  
ان کی زیر نظر نئی کتاب اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔

محمود الہی